

E... SI HACÍA CUMPLIR LA FECHA DE VENCIMIENTO PREVISTA, CUENTAS NO NOS HABRÍAN CERRADO E IRAMOS A...
 EDAR COMO UNOS TARADOS, POR ESO DECIDIMOS...
 ESTERGA LO POR 60 DÍAS...
 ¿EL PAÑO DE IMPUESTOS?



Página/12 había revelado su gestión por Yabrán

Piden la renuncia de Caselli
 Página/5

Maradona es el primer presidente de la Asociación Internacional de Futbolistas

LOS JUGADORES SEAN UNIDOS
 Páginas/22/23



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 19 de setiembre de 1995

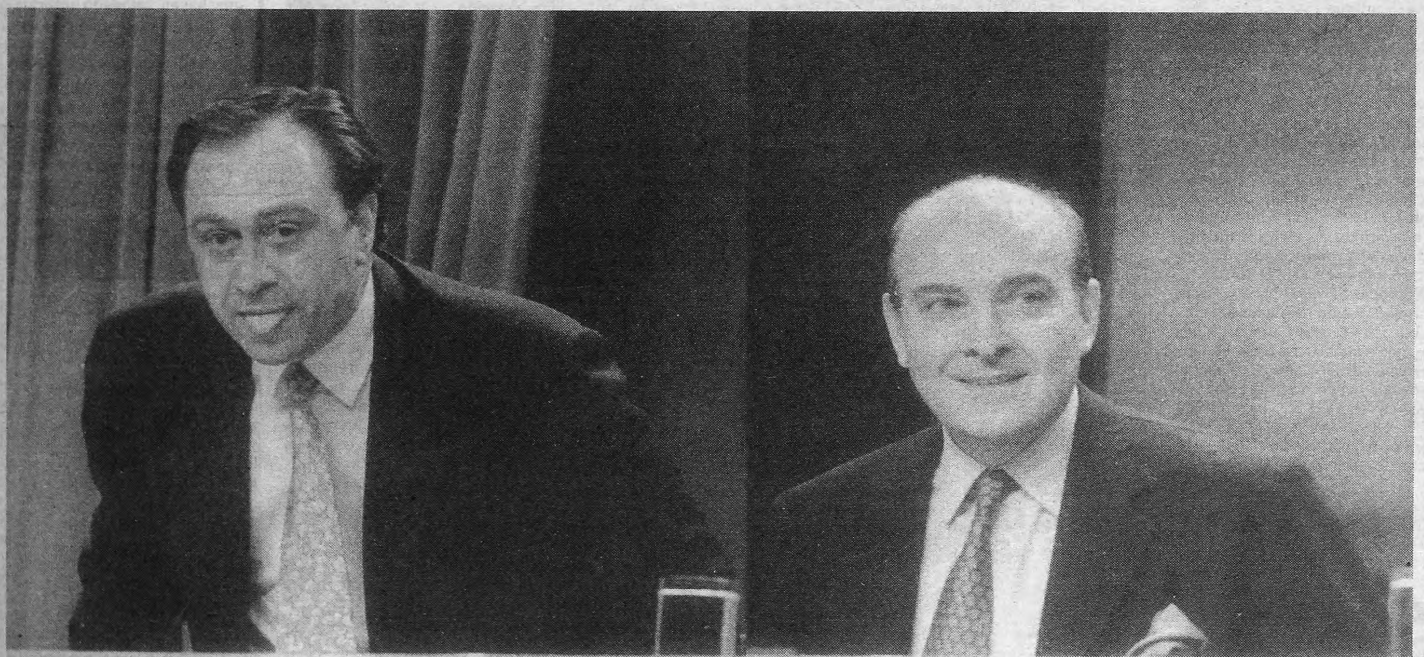
Año 9-Nº 2564 - Precio de este ejemplar: \$1,20
 Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

EXCLUSIVO

El mediterráneo Hugo Gaggero, nuevo jefe de la DGI y principal sobreviviente del escándalo del Banco Nación, ya contrató 13 asesores con sueldos de 8.000 a 11.000 pesos. Entre ellos hay otros 10 cordobeses con viáticos y pasajes incluidos

Páginas/2/3

UN CHISTE CORDOBES



Hugo Gaggero, jefe de la DGI y hombre de confianza del ministro Domingo Cavallo.

A. Elias

Talk Show,
 por
4 Eduardo Aliverti

Esquina,
 por Antonio Dal Masetto
32

“Una de las cosas que Román Lejtman le preguntó a Ruckauf en **Página/12** del domingo es si no le preocupa que uno de sus más importantes colaboradores, Esteban Caselli, haya hecho lobby a favor de Yabrán. Y Ruckauf contesta: ‘Cada uno es responsable de sus actos, yo soy el vicepresidente de la Nación y Esteban Caselli es subsecretario de Coordinación’. Bueno, como respuesta es no solamente elíptica, sino pobre.”
 (De Magdalena Ruiz Guiñazú, en su programa temprano por Radio Mitre.)

RESPUESTA

Narcos y políticos, por
 Jorge Castañeda **18**

Ricardo Cossio, ex titular de la Dirección General Impositiva.

Cavallo no le perdona haber dudado de la honestidad de algunos mediterráneos en el Nación.



Mario Manuella

En la informatización de la DGI intervinieron casi los mismos actores que en el sonado caso del Banco Nación: IBM y Consad (del ex funcionario Juan Carlos Cattáneo) figuran en por lo menos tres contratos, por un total de 420 millones, firmados cuando Ricardo Cossio aún era el titular del organismo.

Cavallo quiere investigar las computadoras de Cossio

En su intención de revisar todos los contratos de informatización que el Estado haya firmado en los últimos años, Domingo Cavallo estaría impulsando comenzar por los instrumentados en la DGI. No sólo son los más importantes en cuanto a las sumas comprometidas (por un total cercano a los 420 millones de dólares), sino que allí aparecen casi los mismos protagonistas que en el sonado caso del Banco Nación: no figura CCR pero sí Consad (estrechamente vinculada a aquella), y la multinacional IBM. Como interés adicional, el ministro intentaría así poner en el ojo de la tormenta al ex titular del organismo recaudador, Ricardo Cossio, quien habría cometido la imprudencia de dudar de la honestidad de algunos mediterráneos al promover una investigación a fondo en el Nación.

El propio Cavallo reveló semanas atrás que Consad (la empresa fundada por Juan Carlos Cattáneo, quien tuvo que renunciar a la Subsecretaría de Acción de Gobierno al estallar el escándalo del Nación) ya había trabajado con la DGI en la implementación del llamado Sistema 2000, puesto en marcha en 1991 y que permite al organismo controlar todas las cuentas

corrientes de un cliente, cruzando esa información con los bancos. Por este sistema se pagaron alrededor de 12 millones de pesos (a razón de 80 mil pesos por cada una de las 150 sucursales de la DGI), y fue financiado en parte con aportes del Banco Mundial.

Pero sin duda el contrato más jugoso es el que firmaron a principios del año pasado la DGI y el consorcio integrado por IBM y Banelco, que se alzó con un negocio de 320 millones mediante una adjudicación directa. Aquí se trataba de manejar el complejo sistema de recaudación previsional de la ANSES y de las administradoras de fondos de jubilación y pensión (AFJP).

Se trata de un contrato a cuatro años, por el cual el grupo privado le garantiza a la DGI un sistema de clearing de esos aportes, entre el banco, la administradora y el organismo recaudador. En este caso, la empresa cobra por transacción sobre un piso de 6 millones de operaciones por mes.

La adjudicación directa se dispuso mediante el decreto 507 del año pasado, en razón de la urgencia que tenía Economía para implementar lo más rápido posible el nuevo sistema de jubilación privada. "En febrero nos dio la orden (Carlos) Tacchi, y

teníamos que tener listo el sistema para hacer una prueba en junio, porque en agosto había que salir a la cancha con el nuevo régimen", justificó una fuente ligada a Impositiva ante este diario. La capacidad de procesamiento de las dos empresas involucradas jugó a favor. "Lo que sí estoy seguro es de que en este caso no hay ningún sistema muleto", ironizó el informante, en referencia al cuestionado sistema provisto por CCR a IBM en el caso del Nación.

Por otra parte, Impositiva está terminando de implementar en estos días un nuevo sistema operati-

vo que contribuirá a la fiscalización de los contribuyentes. Este también es un contrato con IBM, por el que se facturaron unos 80 millones de pesos.

Ahora el juez Guillermo Tiscornia, quien entiende en la causa iniciada por Economía contra CCR por presunta evasión fiscal (derivada de su participación en la informatización del mayor banco oficial), tendrá interés en revisar los contratos firmados por la DGI con IBM, para ver si también allí se repite la presencia de subcontratistas, tal como lo sugirió Domingo Cavallo días atrás.

Todos sabían

Roque Maccarone, flamante presidente del Banco Nación, les solicitó la renuncia a todos los directores de la entidad oficial que aún permanecen en sus cargos. El ex titular del Banco Río, que se sumó al equipo de Domingo Cavallo cuando se quedó sin trabajo en la entidad del grupo Pérez Companc hace poco más de dos años, piensa que tiene que tener el camino despejado para manejar el Nación. Y destaca que todos los integrantes del directorio habían aprobado en su momento el contrato con IBM para informatizar las 525 sucursales del banco, que costó 249 millones de dólares. Esto incluye al actual titular de la DGI, Hugo Gaggero, entonces vice del Nación, aunque se supone que Maccarone no se meterá con él. Por lo pronto, Maccarone se llevó al Nación a su equipo, que maneja los fondos fiduciarios para atender a los bancos con problemas. Por otro lado, el juez Adolfo Bagnasco, que está investigando el escándalo Nación-IBMConsad, aseguró ayer que ya llegó a Suiza el exhorto diplomático en el que solicita a las autoridades de ese país que levanten el secreto bancario sobre la cuenta numerada en la que supuestamente estaría depositado el retorno originado en el programa de informatización. Bagnasco señaló que "existen antecedentes de que hayan brindado información", agregando que "la cuestión es convencer a las autoridades suizas de que estamos investigando una causa penal, y no un delito fiscal".

EXTRAÑO MANEJO DE SU CUENTA CORRIENTE

CCR paga bien y en efectivo

(Por S. V.) Página/12 tuvo acceso exclusivo a la cuenta abierta en el Banco General de Negocios por CCR, la empresa informática proveedora del sistema muleto por el que el Banco Nación pagara 37 millones de dólares. Tanto los volúmenes ingresados en la cuenta 1-003494/4, como las abul-

tadas extracciones y las altas cifras debitadas en cheques "pagados por caja" resultan llamativas para una firma que, según se desprende de la investigación realizada, tiene su sede en el piso 13 de un edificio de la calle Viamonte al 700, un pequeño local de 40 metros cuadrados atendido por una secretaria y alquilado por 600 pesos mensuales.

En el mes de diciembre de 1994, CCR-Capacitación y Computación Rural SA—libró cheques por 175.612 pesos (pagado por caja); 193.162 (pagado por caja); 321.662 (pagado por caja); 292.612 (pagado por caja); 351.112 (pagado por caja); 60.718 (pagado por caja); 386.212 (pagado por caja); 292.612 (pagado por caja) y 433.012 (pagado por caja). Sumas menores, de entre 2 mil y 90 mil pesos, se hicieron efectivas en cheques de clearing de 24 y 48 horas.

En enero, CCR persistió en la costumbre de obligar a sus acreedores a pasear por Buenos Aires cargando cantidades que ya muy de tarde en tarde trasladaba un camión blindado: en distintas extracciones, se retiraron de ventanilla 409.612 pesos; 292.612 pesos, y 468.112 pesos. En clearing de 24 y 48 horas se abonaron 500.000 pesos y 140.512. En febrero, un único audaz se llevó en los bolsillos 251 mil pesos. En los meses de junio y ju-

lio, la cuenta 1-00394/4 retornó a sus performances iniciales: se pagaron por caja un cheque de 120 mil pesos y cuatro de 150 mil.

CCR es la desencadenante del escándalo que se ha cobrado ya la cabeza de la plana mayor del Banco Nación y de la empresa IBM, ganadora de la licitación del llamado Proyecto Centenario. CCR fue la encargada de proveer al banco estatal de un sistema informático muleto que, a su vez, había recibido sin cargo de la firma Consad, vinculada a Juan Carlos Cattáneo, segundo de Alberto Kohan en la secretaría general de la Presidencia.

Una inspección casual de la Dirección General Impositiva a la contabilidad de CCR detectó indicios de evasión fiscal. La profundización de la pesquisa logró establecer que Juan Ramón Bethencourt, beneficiario de cheques por más de 700 mil pesos cobrados por ventanilla, había muerto tres años antes; gracias a los buenos oficios de CCR también habían revivido para apersonarse a la caja del Banco General de Negocios Américo Acevedo y Salvador Alomar. El caso de Fabiana Romachuk y José María González Pagliere es menos sobrenatural: apenas aseguran no haber visto jamás las siderales sumas que les adjudicaron los asientos contables de CCR.

En la city sigue la incertidumbre

Pese a que ayer no hubo episodios políticos que calentaran las líneas telefónicas de los financistas, el negocio con activos de riesgo sigue trabado por la incertidumbre que se instaló en el mercado sobre la suerte de Domingo Cavallo. Tras un comienzo con signo negativo que llevó a las acciones hasta un mínimo de -0,8 por ciento, los papeles empezaron a recuperar posiciones en la última hora de operaciones, para terminar con una leve ganancia de 0,6 por ciento. Los principales títulos públicos, en tanto, cerraron con mejoras de 1 a 2 dólares, según el bono. Los informes que están elaborando los brokers extranjeros, y que distribuyen entre sus clientes, no son muy favorables para la plaza argentina.

Uno de ellos, preparado por el inglés S.G. Warburg, señaló que la crisis política que se desencadenó con las denuncias de Cavallo colocó al Gobierno en una situación "vulnerable". "Por el momento no existe alternativa a Cavallo", concluyó el trabajo, que adelanta que el índice de desocupación habría subido un poco desde el

record de 18,6 por ciento de mayo. Algunos financistas, en tanto, comentaron que la visita del jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, y del gobernador Eduardo Duhalde, al retiro de fin de semana del equipo económico en Chapadmalal fue una buena señal para el mercado. De todos modos, los brokers continúan muy sensibles por las peleas en el Gobierno.

Con un volumen de apenas 7,7 millones de pesos, el balance en la Bolsa arrojó 19 alzas, 14 bajas y 19 acciones sin cambios. Entre las líderes se destacaron los recorridos de Alpargatas y Celulosa, que crecieron 4,3 y 2,9 por ciento, respectivamente. En la otra punta se ubicó Telecom, con una caída de 0,7 por ciento. Los financistas están aconsejando a sus clientes mucha prudencia en las decisiones y, por ese motivo, recomiendan posicionarse en bonos de corto plazo. Varios operadores están pendientes de la próxima licitación para el rescate de títulos que se desarrollará mañana. Esa expectativa impulsó a los bonos Brady FRB y a los Bocon I en dólares, que terminaron a 62,5 y 82,1 dólares.

HUGO GAGGERO NO SE ANDA CON CHIQUITAS

LOS TRECE DE LA DGI

Fueron muchos los sorprendidos cuando Cavallo decidió poner a la cabeza de la DGI a Hugo Gaggero, el más cercano colaborador de Dadone en el Banco Nación, investigado justamente por el ex jefe de la DGI en el escándalo que desató el contrato con la IBM para informatizar el Banco. Por las dudas, Gaggero no pierde el tiempo: ya nombró en la DGI a trece asesores con sueldos que van de ocho a once mil pesos y los ubicó por encima de toda la antigua estructura de los sabuesos.

(Por Marcelo Zlotogwiazda) El oportuno salto que pegó Hugo Gaggero desde la vicepresidencia del vapuleado Banco Nación al cargo máximo de la DGI no implicó para el organismo recaudador un simple cambio de su primera figura. A los pocos días de ser nombrado en reemplazo de Ricardo Cossio, el mediterráneo contrató como asesores a trece contadores públicos que, en los hechos, están cumpliendo funciones jerárquicas por encima de los cuatro subdirectores generales de la institución, e incluso con remuneraciones más altas: de los trece contratados, diez son cordobeses y cobran por todo concepto cerca de 11.000 pesos mensuales; los otros tres son porteños y ganan casi 8.000.

Todos los elogios que Cavallo le dedicó a la gestión tributaria del tándem Carlos Tacchi-Ricardo Cossio quedaron en el olvido tan pronto un hombre de su confianza asumió en Impositiva. En una clara demostración de que, en realidad, no era tan buena la evaluación que tenía Economía, Gaggero se rodeó de inmediato de un nutrido equipo de colaboradores traídos de afuera.

Por resoluciones 802, 822 y 823 del 9, 14 y 15 de agosto, Gaggero contrató para "realizar tareas de asesoramiento especializado al nivel de la Dirección General del organismo" a los contadores cordobeses José María Farre, Carlos José Manassero, Alberto Martín Gorosito, Hugo Pedro Gianotti, José Máximo García y Héctor Enrique Medrot, y a los domiciliados en Capi-

Argumentos

- Todo funcionario quiere tener gente de confianza.
- La DGI no estaba tan bien como se pensaba.
- Es correcto que un funcionario público con muchas responsabilidades cobre de acuerdo al mercado.

tal Federal Carlos Alberto Fait y Fernando Dubois. A través de resoluciones más recientes se sumaron al grupo otros cuatro cordobeses y un porteño. En su gestión Cossio tuvo como único asesor a Aldo Montesano Rebón, que había sido procurador durante el paso por el Ministerio del Interior de José Luis Manzano.

Si bien los nombramientos fueron justificados en la "necesidad de contar con asesoramiento al más alto nivel", todos están trabajando como si fueran personal de línea, con autoridad sobre los cuatro subdirectores generales que quedaron de la etapa anterior: Víctor Fernández Balboa (Administración), Carlos Sparza (Operaciones), José López Lado (Legal Tributaria) y Jorge Sereno (Aportes sobre la Nómina Salarial).

Lejos de ocultar su intención, en la primera reunión que mantuvo con la planajerárquica heredada, Gaggero les transmitió que su propósito era reem-

plazar el estilo de conducción "personalista y centralizada" que tenía Cossio por un esquema "más horizontal". Pero la puesta en práctica del nuevo estilo no consistió en abrirle el juego a los cuatro subdirectores sino en intercalar en la cadena de mandos a los trece asesores. En aquel encuentro de presentación Gaggero puntualizó: "De ahora en más lo que ellos digan es como si lo dijera yo, y hablar con ellos es como hablar conmigo".

En más de una oportunidad **Página 12** intentó sin éxito consultar el tema con Gaggero. La única respuesta que pudo recoger fue la de un importante colaborador de Cavallo, quien se limitó a decir que "todo nuevo funcionario quiere tener tropa propia con gente de su más íntima confianza, y la verdad es que hay tanto para mejorar en DGI que no tiene sentido ocuparse de trece personas ni de cuánto ganan".

—¿No fue acaso Cavallo el que tantas veces habló maravillas de Cossio?

—Ahora no dice lo mismo.

Los trece asesores de Gaggero también están por arriba de los subdirectores en materia de remuneraciones. Mientras éstos están cobrando de bolsillo alrededor de 6.600 pesos, los honorarios por contrato para cada uno de los diez cordobeses ascienden a 8.250 pesos, de los que se deduce el 15 por ciento que dispuso el decreto 290 de febrero de este año (recorte de sueldos para funcionarios públicos), pero a los que se agrega el 21 por ciento en concepto de IVA.

Dudas

- ¿Es necesario contar con trece asesores?
- ¿No fue acaso Cavallo el que tantas veces elogió a la DGI? Si ahora resulta que la evaluación es adversa, ¿sólo Cossio es responsable?
- ¿Por qué no se aplica el mismo criterio a toda la administración pública? ¿Por qué un asesor gana más que los subdirectores? ¿Si se considera que los cuatro subdirectores no merecen ocupar la segunda línea, por qué se los mantiene?

Eso no es todo, ya que las resoluciones contemplan el cobro de viáticos (el máximo permitido en DGI es de 90 pesos diarios) y un pasaje aéreo de ida y vuelta por semana, lo que totaliza cerca de 11.000 pesos por mes. Para los cuatro porteños el monto básico del contrato es de 7.000 pesos, que tras el descuento del 15 por ciento y el agregado de IVA y viáticos trepa a aproximadamente 8.000.

Los altos funcionarios de carrera de la DGI reconocen que el rol que están cumpliendo los asesores "es una señal de desconfianza hacia nosotros, y es un indicio más de que pretende cambiar mucho de lo que hizo Cossio". Sin embargo, y aun cuando no les cae simpático ganar menos que los asesores, cuentan que "no despertaron resistencia" y que "trabajan como negros y siempre nos consultan e integran a sus tareas".

Además, en los niveles superiores de la DGI admiten que la institución dista mucho de ser un ejemplo de eficiencia y que "hay mucho que hacer para mejorarla". Por ejemplo, destacan el altísimo grado de evasión y subrayan como un despropósito burocrático que con un plantel de 17.000 personas y luego de haber invertido bastante en informatización haya nada más que 2.500 inspectores. Una de las primeras instrucciones de Gaggero fue precisamente "sacar a la calle a más inspectores", reabsorbiendo parte de los desplazados por las computadoras.

Curiosamente, los encargados de informatizar la DGI con el Sistema Dos Mil y a un costo de 450 millones son IBM y Consad, las dos firmas involucradas en el escándalo del Banco Nación con el Proyecto Centenario, que ya arrastró ocho víctimas: por Consad a Juan Carlos Cattáneo, que renunció como segundo de Alberto Kohan en la Secretaría General de la Presidencia; en IBM despidieron al presidente de la filial argentina, Ricardo Martorana, y a dos muy altos gerentes, Gustavo Soriani y Javier Orcóyén; y del banco oficial se tuvieron que ir el titular Aldo Dadone, y los directores Mario Dadone, Genaro Contartese y Alfredo Al-daco.

Al respecto, hay dos comentarios muy repetidos en ámbitos políticos. El primero es que Gaggero zafó de la rodada gracias a una hábil aunque más que opinable maniobra de Cavallo, que lo sacó del ojo de la tormenta para ponerlo justo en el lugar que ocupaba Cossio, el mismo que para disgusto y enojo del ministro destapó la olla del Nación por un contrato con los mismos proveedores que él había elegido para la DGI. El segundo es —por ahora— una broma, que pregunta: ¿si la coima del Proyecto Centenario fue de 37 millones, de cuánto habrá sido la del Sistema Dos Mil?

Tacchi cena en Olivos

(Por M. Z.) "Yo no los eché, ellos presentaron su renuncia. Son personas honestas y honorables y siempre existe la posibilidad de que vuelvan: de eso no hay ninguna duda." De esa manera respondió el martes pasado Carlos Menem a Bernardo Neustadt, que cerró el diálogo diciendo que "al terminar el programa voy a salir por las calles a pintar en las paredes Tacchi y Cossio, ¡vuelvan!" Lo que no se sabía es que mientras el Presidente aparecía desde el living de Olivos en la pantalla de "Tiempo Nuevo", Carlos Tacchi y Ricardo Cossio estaban en el comedor de la Residencia esperando a Menem para reanudar la cena.

Los dos funcionarios fueron al encuentro con sus respectivas esposas, Tacchi con Anita y Cossio con Cecilia. Aunque aseguran que no se habló de política sino de fútbol y cuestiones personales, la reunión no pasó inadvertida en Economía, y mucho menos lo que dijo Menem por televisión.

Cossio es actualmente subsecretario de Hacienda en el gabinete de Duhalde, y Tacchi dedica muchas horas por día a recortar todos los artículos periodísticos vinculados a él y, en particular, al escándalo del Banco Nación y al contrato de la DGI con IBM. No tiene pensado volver a su estudio hasta el año próximo, luego de un viaje que tiene previsto a Estados Unidos para un chequeo médico. Por ahora, ninguno de los dos quiere hacer declaraciones públicas.



Hugo Gaggero no quiere una conducción personalista y centralizada. "Hablar con los nuevos es como hablar conmigo."

Por Eduardo Aliverti

Talk-Show

Dos de las grandes noticias de la actualidad menemista están unidas por un hilo bien grueso: en el caso del Banco Nación parece estarse, efectivamente, frente a la coima más grande de la historia: y en el de Varela Cid, por mucho que se trate de un personaje de escasa monta, parece bastar para que el ventilador prendido ponga nerviosos a figuras que de escasa monta no tienen nada.

El hilo adquiere más grosor aún cuando se toma nota de que la totalidad o mayoría de los involucrados, reales y presuntos, son miembros del elenco oficial. Y de que a su vez forman parte de una de las dos alas del combate palaciego. La menemista y la cavallista.

Sin embargo, lo más importante del hilo es la delgadez por la que tarde o temprano terminará cortándose: quizás ocurra casi todo lo que tenga que ocurrir en términos de renuncias y procesos judiciales, pero la diferencia entre el *casi* y el *todo* es la misma que separa al show denunciativo —ya en plena marcha— de un verdadero purgante en el intestino del poder.

Por una razón elemental: si el cuchillo se hundiera a hueso no quedaría ni el esqueleto del propio modelo.

Hoy la cibernética del Banco Nación, o el juego de intereses respecto del Correo, o el bochorno del comicio santafesino; como ayer (?) la leche contaminada, el Swiftgate, los vinos adulterados, la venta de armas, la muzzarella podrida o cualesquiera de los robos para la corona, forman el cuerpo central de una corrupción sistémica que hace a la mismísima esencia del modelo: *democracia de mercado, salvaje, sin control político.*

Ninguno de los hechos que desprenden este permanente olor a podrido sería concebible si existieran los mínimos elementos que sustentan a una salud republicana. Ni siquiera se trata de pararse desde el reclamo de justicia social o de una más equitativa distribución de la riqueza. Es que no hay, ni tan sólo, aquellos requisitos que hacen a la existencia de una clase dirigente, capaz de dibujar cierta perspectiva de destino nacional no importa si justa, pero al menos de reglas transparentes.

No hay en el país ni jueces temibles, ni funcionamiento de los órganos institucionales de contralor, ni fallos ejemplares, ni escándalo ni amenaza de tal que no se convierta en un espectáculo circense donde los acusados mutan a acusadores, mientras el tiempo pasa para que nunca pase nada.

Esas características no son excepcionales sino *intrínsecas* al menemismo y, en consecuencia, suponer que desde sus entrañas puede surgir la purificación sería pecar de una ingenuidad a prueba de balas. Porque además no hay sanción social.

De ahí la relación inversa entre lo que sucede por estos días de escándalo tras escándalo. A un lado se rompen pactos de silencio y sedesatan luchas de poder de una virulencia pocas veces vista. Y al otro están tranquilos poderosos y corruptos, porque ni desde adentro ni desde afuera se ve afectada la *estructuralidad* que les da vida.

Pelacchi defendió la licitación de los pasaportes y las cédulas

El escándalo desatado por posibles irregularidades en las licitaciones de diversos documentos también toca la figura de Alfredo Yabrán. La Policía Federal respondió ante una acusación de Encotesa.

(Por Andrés Klipphan) Adrián Pelacchi, jefe de la Policía Federal, salió al cruce de una denuncia judicial presentada por Encotesa contra esa institución por presuntas irregularidades en la licitación para imprimir y distribuir pasaportes y cédulas de identidad. La empresa de correos pilotada por Aroldo Grisanti entiende que los pliegos de licitación estaban armados a medida de la empresa que resultó adjudicada: Ciccone Calco-gráfica, la firma que imprimió los Menemtruchos. Ciccone había formado una UTE (unión transitoria de empresas), con uno de los curriers que Domingo Cavallo vinculó con el grupo Yabrán. La dupla iba a participar también en la licitación, a cargo del Ministerio del Interior, para la impresión y distribución de los nuevos documentos nacionales de identidad e informatización de los pasos fronterizos.

La denuncia de Encotesa contra la Policía Federal se suma a las presunciones de la firma canadiense NBS que la semana pasada manifestó públicamente los inconvenientes encontrados desde los despachos oficiales para obtener información sobre la futura licitación para la confección y distribución obligatoria "puerta a puerta" de los nuevos DNI. Uno de los abogados que en la Argentina representa a la empresa extranjera Juan Aberg Cobo, le confió el domingo a *Página/12* que "los rumores de plaza indicarían que Ciccone Calco-gráfica conoce y partici-

DYN



Carlos Corach firmó ayer un acuerdo para facilitar la obtención de los DNI a los jubilados.

El ministro asegura que la licitación por los nuevos DNI será "transparente y limpia".

pó en el anteproyecto del pliego que saldrá a la venta, no sabemos cuándo, a la astronómica suma de 80 mil dólares".

"Me desagrada muchísimo que razones que eventualmente pudieran ser consideradas de naturaleza política, entorpezcan algo que ha colocado al país en posición de avanzada, porque este documento (por los

pasaportes), en un taller del Mercosur fue considerado como el más moderno del mundo y ha sido adoptado por las naciones que integran el Mercosur", apuntó Pelacchi. Pero, mientras el oficial defendía ayer el proceso licitatorio desde el Ministerio del Interior, área del cual depende Pelacchi, se mantuvo estricto silencio de radio.

Encotesa fue la única empresa que puso el grito en el cielo cuando se anunció que, como se preveía, la pareja de dobles Ciccone-OCA, se quedaban con el negocio de los pasaportes a prueba de terroristas. De la compulsa además participaron: Ivisá, Martiel, Boldt y Permaquin. Esta última no presentó oferta económica y las otras tres tienen relaciones directas o indirectas con Ciccone. Martiel tiene antecedentes como consultora de la calco-gráfica de Ciccone y además es su representante ante los vecinos países integrantes del Mercosur. Ivisá y Boldt

están asociadas con Ciccone a la UTE que provee del sistema terminal de "On Line" para los juegos de azar de la lotería nacional. Como si fuera poco, Ciccone, Ivisá y TTI, forman una sociedad que tiene a su cargo la impresión de los padrones electorales, que también están bajo los dominios del Ministerio del Interior.

"Todo indica que la futura licitación de los DNI y la cuestionada de los pasaportes forman parte de una misma operación: un concurso encubierto para adjudicarle el negocio a una empresa que participa en la elaboración de las bases y condiciones", razonó desde Tucumán el diputado frentista José Vitar quien hoy, junto al resto de la bancada y con el patrocinio del concejal Anibal Ibarra y el diputado Juan Pablo Cafiero como patrocinantes, presentarán ante la Justicia una denuncia penal basada en los argumentos que en su momento presentó Encotesa.

LILIANA BEATRIZ RETEGUI

Secuestrada el 19/09/76 por las Fuerzas Armadas y desaparecida.

Creíste luchar por los ideales justos y hoy estás desaparecida.

Mientras aquellos dirigentes que te guiaron hoy son aliados del gobierno y se encuentran rodeados de sus familias, nosotros seguimos preguntando:

¿Dónde estás?

Siempre te recordamos y seguirás en nuestros corazones.

TU MADRE Y HERMANA



LILIANA MARIA ORIO

Secuestrada y desaparecida por las FFAA en Mar del Plata el 19/9/76. Luchaban por un mundo más justo. Fueron traicionados por quienes hoy están cerca del poder.

La salvaje respuesta de la dictadura y el total desprecio a la vida, no pueden ser olvidados ni perdonados. Pedimos verdad y justicia. Siempre estás entre nosotros.

Tus padres y hermanos.

ROJO DE 750 MILLONES

Los números del PAMI

Las penurias en la obra social de los jubilados y pensionados no parecen tener fin. Ayer, el interventor del PAMI, Antonio Maldonado, reveló que el rojo mensual en las arcas del organismo es de 45 millones de pesos y que la deuda acumulada a julio último trepó a los 750.

El funcionario consideró que parte de las dificultades financieras tenderían a subsanarse con la transferencia del diez por ciento de los beneficiarios a la Secretaría de Desarrollo Social, que a partir de enero próximo comenzará a hacerse cargo de la atención médica de los afiliados. Entre la población transferida a la órbita de Eduardo Amadeo por un decreto del Poder Ejecutivo figuran las pensiones "no contributivas" cuyos beneficiarios nunca aportaron: madres con más de siete hijos, pensiones graciables y vejez por invalidez.

Ante la corriente de opiniones en contra del decreto, Maldonado, hombre ligado estrechamente al ministro de Salud, Alberto Mázza, descartó de plano que la medida apunte a la creación de un "PAMI paralelo" y defendió la decisión (de la cual fue un firme impulsor) sosteniendo que "de esta manera se mejorará el servicio de los actuales beneficiarios del instituto".

Desconfiado, desde la mesa Coordinadora de Jubilados y Pensionados, Antonio Forte, consideró que "la transferencia de los cuatrocientos mil afiliados constituye un intento más del gobierno para desmantelar el PAMI para su posterior privatización". "El decreto 292 no es más que una forma de ir desmantelando la obra social para entregársela a la medicina privada", añadió Forte quien aseguró que "en el interior bonaerense y en otras provincias aún el servicio médico no se brinda como corresponde".

RUCKAUF HABLÓ DE LA INOCENCIA DE YABRÁN

"Hasta que demuestren lo contrario"

Piden la renuncia de Caselli por haber solicitado, como publicó *Página/12*, favores en nombre de Alfredo Yabrán.

(Por Román Lejtman) Carlos Ruckauf ensayó ayer una defensa legal de Alfredo Yabrán cuando respondió sobre la operación de lobby empujada por su subsecretario Esteban Caselli quien, en nombre de Carlos Menem solicitó a la Aeronáutica un hangar para la empresa de taxis aéreos del empresario postal. "En los sistemas democráticos, todas las personas son inocentes hasta que se demuestre lo contrario. Esto no quiere decir que yo lo proteja, pero la ley es la ley", señaló el vicepresidente a *Página/12*. Aunque Yabrán fue caracterizado por Domingo Cavallo como jefe de la mafia, Menem respalda al controvertido empresario y permite que continúe haciendo negocios con el Estado. La gestión de Caselli ante la Fuerza Aérea es sólo una punta del iceberg, ya que Yabrán aparece involucrado en todos los proyectos del Poder Ejecutivo vinculados al transporte de documentación pública.

"Es un caso típico de tráfico de influencias, con el agravante que se utilizó al Gobierno para favorecer al hombre más sospechado de la Argentina y que, según Cavallo, es el jefe de la mafia", sostuvo Carlos Alvarez en declaraciones periodísticas. Y agregó: "Esto demuestra la relación entre la mafia y el poder, algo que vemos todos los días. Para mí, el señor Esteban Caselli merece renunciar inmediatamente."

Caselli es un operador político de Eduardo Bauzá que fue eyectado de la Casa Rosada por Menem, tras una larga conversación con su jefe de Gabinete.

Las razones del desplazamiento se guardan como un secreto de Estado, pero el parco funcionario no olvidó a su amigo y consejero. Bauzá pidió a Ruckauf que nombrara a Caselli como subsecretario de Co-

ordinación, un favor que Ruckauf cumplió con una condición: si había algún escándalo, Caselli se quedaba sólo. Y si alguien exigía su renuncia, Bauzá debía respaldar a su amigo. El no lo haría.

—El diputado Alvarez exigió la renuncia de Caselli, ¿usted que piensa?—, preguntó este diario a Ruckauf.

—Ahora, no le pienso contestar.

—Es un funcionario que depende de su área.

—No le pienso contestar.

—¿Qué pensó al enterarse que Caselli sólo cumplió órdenes del presidente Menem?

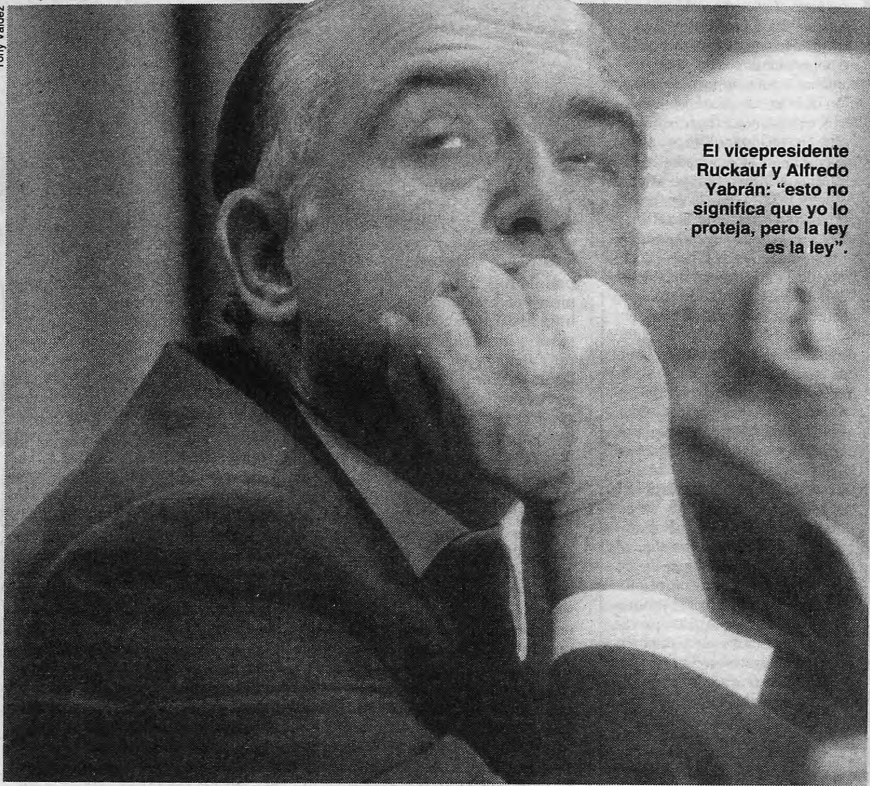
—No hago comentarios. No hay nada que agregar.

Mientras solicitan su renuncia en Buenos Aires, Caselli sigue descansando en Italia. Ahora se encuentra visitando el pueblo de su madre, y si no hay cambios de último momento, el subsecretario de Ruckauf piensa regresar hacia fines de esta semana.

No fue ninguna novedad para Caselli que Ruckauf se apartara del asunto, pero está muy sorprendido con la actitud de Bauzá. El jefe de Gabinete se negó a respaldar a su amigo y envió a los asesores a tomar distancia. "Bauzá no tiene nada que ver con la gestión que se hizo para la empresa Lanolec", explicó su secretario de prensa Enrique Moujan.

Moujan cumple con su trabajo, pero lo cierto es que el funcionario caído en desgracia jamás hubiera hecho lobby en favor de Yabrán sin la venia de Bauzá. Caselli se dirigió a la Fuerza Aérea "por expresa disposición" de Menem y usó papel membretado de la secretaría que ocupó Bauzá antes de jurar como jefe de Gabinete. Demasiada exhibición de poder para un operador político que hizo de la obediencia debida su rasgo más distintivo.

Tony Valdez



El vicepresidente Ruckauf y Alfredo Yabrán: "esto no significa que yo lo proteja, pero la ley es la ley".

MENEM VS. CAVALLO

Ministros a boca cerrada

"Lo que recomendó el Presidente es que entre los diferentes sectores del Gobierno no haya ningún tipo de diferencias públicas". Con esta curiosa frase, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, reveló los términos de la instrucción que Carlos Menem dio a sus ministros para apagar los fuegos internos y dar una señal de tranquilidad a los mercados. De la frase de Kohan se desprenden dos cosas pocas veces admitidas: que en el Gobierno hay "diferentes sectores" y que la orden es no exponer en público las diferencias privadas.

Kohan fue el funcionario que se encargó ayer de contestar a la reiterada pregunta sobre las complejas relaciones entre Menem y Cavallo. "No hay porqué interpretar. Lo importante es que estuvieron en la reunión, acompañando", dijo el hipermenemista Kohan aludiendo al sorpresivo viaje de Eduardo Duhalde y Eduardo Bauzá hasta Chapadmalal, donde deliberaba el gabinete económico.

También dijo que el vínculo entre el Presidente y el ministro de Economía "está perfectamente bien" y se excusó de dar algún otro detalle subrayando que "es el Presidente el que elige a sus funcionarios. No corresponde a ninguno de nosotros juzgar a un ministro, por lo tanto, no tengo ni derecho ni nada para analizar la situación particular de algún otro miembro del Poder Ejecutivo".

De esa forma, Kohan rehusó comentar cualquier otro

síntoma de la guerra interna del Gobierno. Después de la visita de Duhalde-Bauzá a los cavallistas, nadie se ocupó de precisar, por ejemplo, en qué términos queda Raúl Granillo Ocampo, el embajador argentino en Estados Unidos que fue calificado por Cavallo como "poco profesional" y "chupamedias de Menem", después de que se difundió el rumor que Granillo había tirado en círculos norteamericanos cuatro nombres posibles para acceder al Ministerio de Economía. En retuque a su ministro, Menem no se privó de elogiar la gestión del riojano Granillo.

Las versiones sobre alejamiento de funcionarios "son fuegos de artificio, situaciones que se inflan o que se agrandan a partir de informaciones que por ahí se compadecen con la realidad", protestó Kohan, aunque enseñada se contradujo: "Es lógico que cada tanto se den situaciones un poco tensas, pero son episodios que se superan rápidamente".

De las palabras de Kohan queda explícito el intento oficial de bajar los decibeles a los forcejeos puertas adentro del Gobierno y de afirmar la imagen de convivencia que deliberadamente ofrecieron Bauzá, Duhalde y Cavallo en Chapadmalal. Si se exceptúa a Menem, ellos son los tres hombres más fuertes de este Gobierno: Bauzá por su cercanía al Presidente, Duhalde como dueño del mayor caudal de votos y posible sucesor y Cavallo por el respaldo del poder económico, dentro y fuera del país.

Varela Cid, al Congreso

Olga Garbarino, Marcelo Melara y Juan José Giarella, colaboradores del diputado justicialista acusado de coimero, Eduardo Varela Cid, testimoniarán hoy a las 15 ante la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara baja, que actúa como órgano investigador de la denuncia formulada por el empresario postal José Ongaro. El legislador, en tanto, fracasó ayer en su intento de entrevistarse con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien al enterarse de su presencia en el Palacio de Hacienda lo derivó al secretario de Coordinación Legal, Técnica y Administrativa, Horacio Liendo.

Los colaboradores de Varela Cid que hoy prestarán sus testimonios fueron nombrados por Ongaro, quien dijo que Garbarino le comunicó cuando se retiraba del recinto de sesiones que el diputado "necesitaba verlo con urgencia". Giarella, en tanto, sería la persona que pidió la colaboración económica, según afirmó el empresario.

Además de escuchar estos testimonios la Comisión deberá resolver si acepta la sugerencia de legisladores bonaerenses del PJ de postergar el debate sobre el desafío de Varela Cid hasta que ese cuerpo emita un dictamen. Esta postergación podría hacer fracasar la sesión de tablas prevista para mañana, ya que la oposición, con la UCR a la cabeza, quiere tratar primero la situación de Varela Cid e insistir en aplicarle una sanción disciplinaria.

Además, la comisión deberá resolver si cita a declarar otra vez a Ongaro, tal como lo pidió el bonaerense Alberto Balestrini, para aclarar las contradicciones entre los testigos sobre cómo se habría producido el supuesto pedido de colaboración.

Varela Cid tendría que haberse presentado ayer ante el juez Norberto Oyabide, pero prefirió ir a Economía para exponerle a Cavallo su versión sobre las denuncias. Pero en el quinto piso la única puerta que se le abrió fue la de Liendo, quien se limitó a escuchar para luego transmitir un informe al ministro. Al salir el diputado se excusó de hacer declaraciones pero prometió "mandar un fax", cosa que no cumplió.



TODO NUEVO



- Power Macintosh 8500/120 (con PowerPC 604)
- Power Macintosh 7500/100
- Power Macintosh 7200/75 y 90
- Performa PowerPC 5200 y 6200





Apple Center
COMPUTWARE
Av. Córdoba 456 - 312-5929

ENTREGA INMEDIATA*

* INFORMACION AL CONSUMIDOR: Plazo estimado 5 días. Consultar modelos.
©1995 Apple Computer, Inc. Todos los derechos reservados. Apple, Macintosh, Mac y Power Macintosh son marcas registradas de Apple Computer, Inc. Power PC es una marca registrada de International Business Machines Corporation, usada bajo licencia. Todas las otras marcas mencionadas son marcas registradas.

Cavallo ajusta su cinturón

Con el nombramiento de Roque Maccarone en el Banco Nación, Domingo Cavallo decidió eliminar la secretaría de Bancos, Finanzas y Seguros. Pero no será el único cambio: en el encuentro al que convocó a todo el equipo económico en Mar del Plata, el jefe de los mediterráneos ordenó poner en marcha "en dos o tres semanas" una amplia reorganización de la estructura de su ministerio, que pasará a tener ocho secretarías (en lugar de doce). Además de la ya mencionada, la secretaría de Minería (cuyo titular, Angel Maza, asumirá en breve como gobernador de La Rioja) quedará integrada a Industria, y se fusionarán las de Obras Públicas y de Transporte, al mando de Wyllyan Otrera (Edmundo Soria, hasta ahora al frente de Transporte, ocupará una banca en Diputados desde diciembre). Del área que conducía Maccarone sólo sobrevivirá la subsecretaría de Financiamiento, al mando de Joaquín Cottani, que pasó a depender de Hacienda. Conducida por Ricardo Gutiérrez, esta secretaría ya comprende a la de Ingresos Públicos, desde el reciente alejamiento de Carlos Tacchi. En cambio, Maccarone seguirá siendo el titular del Fondo Fiduciario de Capitalización Bancaria, el mecanismo ideado por Economía para auxiliar a entidades privadas. Este funcionario también mantiene entre sus manos el manejo de las privatizaciones de Petroquímica Bahía Blanca e Indupa y de los paquetes de acciones que el Estado mantiene en varias empresas de servicios públicos. Con respecto al Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial (encargado de asistir a los bancos provinciales en su proceso de reestructuración), quedó en la órbita de la subsecretaría de Programación Económica Regional, a cargo de Jorge Baldrich (quien reporta a Juan José Lluch).

Dos meses más para ponerse al día con la DGI

Ni siquiera habrá que pagar intereses por las deudas vencidas. Ante la escasez, Economía recurre a otra moratoria.

La caída de la recaudación ya está provocando desesperación en los hombres de Economía. Tanto es así, que no sólo prorrogaron hasta el 30 de noviembre el plazo para pagar las deudas impositivas y previsionales correspondientes a los primeros siete meses de este año, sino que también se dispuso condonar los intereses punitivos generados por esos atrasos. De este modo, el así llamado plan de facilidades de pago fue convertido en una moratoria lisa y llana. El régimen, lanzado a principios del mes pasado, comenzaba a vencer hoy y preveía la posibilidad de pagar hasta en 30 cuotas las obligaciones pendientes generadas entre enero y julio de este año. Domingo Cavallo esperaba juntar entre 1000 y 1500 millones con este plan, pero hasta ahora los resultados estarían muy lejos de ese objetivo. Adicionalmente, también se dispuso un plan especial para las pequeñas y medianas empresas, que podrán estirar el plazo de pago hasta 60 cuotas. Por otra parte, también se estiró hasta el 6 de octubre el plazo para pagar obligaciones anteriores a diciembre del año pasado, que concluía hoy.

Las medidas fueron confirmadas ayer por el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, y fueron el principal anuncio surgido del retiro espiritual que el equipo económico mantuvo el fin de semana pasado en Mar del Plata, donde también se decidió no avanzar, al menos por aho-

ra, en el sistema que preveía que los contribuyentes con ingresos superiores a 3000 pesos mensuales tuvieran que coleccionar las facturas que justifiquen la renta consumida.

El plan de "presentación espontánea y facilidades de pago" había sido anunciado el pasado 8 de agosto, y contemplaba, por un lado, la reapertura de la moratoria para las deudas anteriores al 31 de diciembre de 1994. Estas obligaciones podían cancelarse hasta un 80 por ciento en Bocon, si se trata de presentación espontánea, y hasta un 60 por ciento en el caso de optar por las facilidades de pago.

Por otra parte, las empresas con deudas generadas entre enero y julio de este año podían pagar esas obligaciones hasta en 30 cuotas, nunca inferiores a 100 pesos y con un interés mensual del 1,3 por ciento. Ahora el interés fue rebajado al 1 por ciento, y hay sesenta días más para entrar en el plan. La prórroga había sido solicitada por varias organizaciones de profesionales, particularmente el Consejo que agrupa a los de Ciencias Económicas, que veían serias dificultades para que las empresas completaran los trámites. Cabe recordar que en este plan los deudores están obligados a documentar con pagarés cada cuota.

El titular de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, recordó que para eso será necesario estar al día con las obligaciones impositivas y previsionales de agosto, setiembre, octubre y noviembre. Quienes ya hubieran decidido presentarse a partir de hoy, tendrán el beneficio de ver reducidos sus aportes patronales al sistema previsional a partir del mes próximo. En cambio, a los más rezaga-



Ricardo Gutiérrez, secretario de Hacienda.

Las pymes podrán pagar hasta en 60 cuotas.

dos sólo se les rebajarán los aportes a partir del mes siguiente a su presentación.

"Adoptamos estas modificaciones porque reconocemos la realidad económica y financiera de las empresas", reconoció anoche Gutiérrez. El funcionario también confirmó que se enviarán al Congreso dos proyectos de ley: uno para quitarle al Poder Ejecutivo la posibilidad de dar en el futuro nuevas

facilidades de pago a los deudores impositivos y previsionales, mediante una modificación a la ley de Procedimientos Administrativos. El otro apuntará a modificar la ley Penal Tributaria para que sólo se sancione a quien cometa irregularidades "importantes". "Tacchi tenía razón cuando decía que no había que perseguir a hormiguitas, sino a elefantes cargados con piedras preciosas", afirmó Gutiérrez.

ES TAN BARATA QUE DAÑA LA IMAGEN

En EE.UU. dudan por Yacyretá

(Por Raúl Dellatorre, desde Nueva Orleans, EE.UU.) La controvertida concesión de la represa hidroeléctrica de Yacyretá despierta cuestionamientos no sólo dentro de los límites de los dos países socios en la obra, Argentina y Paraguay. Robert Keegan, vicepresidente para América Latina de Entergy Power Group —en el segundo lugar entre las empresas eléctricas de Estados Unidos y dueño del 5 por ciento de Edesur— afirmó que, para "cuidar su imagen", la compañía no participará de la licitación de aquella central, pese a su interés en la generación y distribución de electricidad en la Argentina. "Yacyretá costó mucho y será entregada por un valor que no tiene relación con ese costo. No quisiéramos ser vistos como alguien que se queda con lo que no le corresponde", declaró Keegan ante periodistas argentinos en Nueva Orleans.

El grupo Entergy opera un área de concesión en el sur de Estados Unidos, que abarca parcialmente los estados de Texas, Louisiana, Mississippi y Arkansas. La empresa tiene un activo fijo de casi 23 mil millones de dólares y una capacidad de generación de 22.200 Mw —un ter-

cio de origen nuclear—, equivalente a 9 Yacyretá cuando esté totalmente concluida. Posee y opera 170 mil kilómetros de líneas de transmisión y, complementariamente, es distribuidora de gas en un área menor.

Su estrategia de expansión mundial ya la llevó a hacer pie en dos puntos del planeta que, aunque remotos, fueron escenario de cambios políticos que abrieron buenas perspectivas al negocio eléctrico: China y Argentina. Sin embargo, al medir riesgos, descartaron la posibilidad de competir por Yacyretá en el segundo.

Keegan pasó por Buenos Aires a fines de agosto para pulsar personalmente el clima interno, en los días en que Domingo Cavallo se jugaba su suerte al frente del Palacio de Hacienda. Ante la consulta de Página/12 sobre su visión de los conflictos entre el presidente Carlos Menem y su ministro de Economía, respondió con una sonrisa: "Realmente, son mejores que las novelas venezolanas", aludiendo a los culebrones de la televisión, muy populares en esta región con fuerte presencia de comunidades latinas.

Pese a que subrayó más de una vez su interés en la Argentina, Keegan informó que Entergy tampoco

participará en la licitación de Pichi Picún Leufú, la segunda represa hidroeléctrica en importancia que le queda a Domingo Cavallo en su carpeta de ofertas. "Hicimos consultas con empresas amigas que operan en la región —presumiblemente, Endesa de Chile, concesionaria de El Chocón— y llegamos a la conclusión de que no es conveniente", señaló.

Pichi Picún aún está en etapa de construcción sobre el río Limay, en un punto intermedio entre las represas de Piedra del Aguila y El Chocón. Su conclusión debería estar a cargo del concesionario privado, ya que a partir de 1996 la secretaría de Energía no dispondrá de partidas para inversión en obras. Las palabras de Keegan podrían llegar a interpretarse como desaconsejando la continuación de la represa.

Pese a la amistosa afirmación de que Argentina ocupa un lugar privilegiado en la estrategia del grupo empresario, todo parece indicar que Brasil está primero en la agenda inmediata de inversiones de Entergy. Probablemente, la idea sería construir una central de generación eléctrica, y participar en las futuras privatizaciones en la etapa de distribución, tal como lo dejó entrever el propio Keegan.

tele
KIN\$

RESULTADO OFICIAL DEL
SORTEO N° 178 DEL 17/09/95
NUMEROS GANADORES

03	06	08
09	10	12
14	15	16
17	18	20
21	23	24

DISTRIBUCION DE PREMIOS

Categoría	N° de Ganadores	Premio a c/u
15 ACIERTOS	VACANTE	345.298
14 ACIERTOS	196	1.468
13 ACIERTOS	5.662	41
12 ACIERTOS	57.074	5

Cobre los cartones con 12 y 13 aciertos en los kioscos y agencias donde se vende Telekino. Los cartones con 14 y 15 aciertos en la Caja Popular de Ahorros de la Pcia. de Tucumán: Maipú 321, Capital. El pago de los premios de esta jugada vence el 06/10/95 a las 15 hs.

CAJA POPULAR DE AHORROS DE LA PROVINCIA DE TUCUMAN.

HORARIO DE SORTEO: DOMINGOS 14 Hs. CANAL 9

IBM Brega Montañez S.A.

Evitando pronunciarse sobre una futura renuncia de Cavallo y dejando flotando la posibilidad de que Estados Unidos participe en la investigación de la causa de coimas en el Banco Nación, James Cheek llegó ayer a la CGT: se abrazó con Martínez y defendió el modelo económico.



CHEEK VISITO LA CGT

El "compañerou" Martínez

(Por D.S.) James Cheek admitió ayer la posibilidad de que el Gobierno norteamericano inicie su propia investigación por las denuncias de coimas en el Banco Nación. "Depende de cómo venga el asunto vamos a ver qué hacemos, pero estamos dispuestos a cooperar", dijo el poco diplomático embajador al finalizar un encuentro con la CGT, en donde volvió a defender el modelo económico pero evitó deliberadamente pronunciar su habitual respaldo a Domingo Cavallo.

Cheek dijo que si bien el caso del Banco Nación "está en manos de la Justicia" la administración de Bill Clinton podría comprometerse con el tema, en el que ya estarían trabajando miembros del FBI. Además manifestó el interés de empresas norteamericanas por participar de la controvertida licitación para la renovación del DNI. "Hablé con el ministro Carlos Corach y me aseguró que será una licitación transparente", dijo.

Ceñido con un traje azul oscuro, corbata roja y su infaltable escudito de San Lorenzo en la solapa, Cheek realizó declaraciones al término de un encuentro de "cortesía" con la CGT, donde recibió el informal pedido de los sindicalistas de "ablandar" a Menem en materia de obras sociales y recorres patronales.

La CGT tendrá mañana un encuentro con el presidente en la Casa Rosada pero aún no saben con qué se benito les saldrá. Los más optimistas apuestan a que se allí se reñotará la mesa de concertación con los empresarios. El resto no avisora ningún guiño oficial y ya comentan sobre nuevas medida de fuerza de la mano del disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos.

Durante el encuentro entre Cheek y la CGT -concertado la última semana en el cóctel que brindó la sede diplomática- también hubo lugar para las chanzas. El embajador las inició apenas ingresó al viejo edificio de Azopardo e Independencia: "Vengo a saludar al compañerou Martínez", dijo ante un remolino de periodistas. "Y vengo porque además soy el representante de los obreros y los sindicatos de mi país", agregó más serio.

Para romper el hielo, Martínez arrancó su alocución hablando de fútbol, un tema que desvía al embajador. "Acá en la CGT hay muchos de San Lorenzo, pero le aseguro que es más fácil ser hinchas de Boca", agregó sin poder contener su amor por la azul y oro. Cheek, muy lejos del papel de un diplomático, vio la oportunidad para meter su bocadillo. "Sí, se dice que este año es el del Super-Boca. Pero también entiendo que este es el año en que van a ser nuestros Super-hijos", acha-

có a carcajadas sobre la paternidad de un equipo sobre el otro.

Su rostro se puso más serio al ser consultado por el plan económico. "Ya se reformaron las leyes (laborales) y recién ahora vamos a ver que pasa. De nuestra parte ayudamos con las inversiones para crear puestos de trabajo", cortó en seco cuando se le refrescó el 18,6 por ciento de desocupación.

-Usted coincide con la CGT en que hay que cambiar el modelo económico y a su impulsor Domingo Cavallo- le preguntaron durante la ronda de prensa

-Nosotros queremos que sigan las transformaciones.

-¿Con Domingo Cavallo o prescindiendo de él?

-De eso no hablo, yo solo digo que apoyo la transformación

-Mire que la CGT se ha pronunciado no solo contra el ministro sino también contra el capitalismo salvaje del Gobierno

-¿Capitalismou salvaje? ¿Eso qué es?

Desempleo "en retroceso"

El presidente Carlos Menem aseguró ayer que comenzaron a "revertirse" los índices de desempleo y pronosticó que hacia fin de año o principios del próximo se verán las mejoras en relación al tema. "El tema lo vamos a ir superando de acuerdo a lo que he prometido durante estos últimos meses, de esto no hay ninguna duda", dijo.

El optimismo del Presidente se contradice con trabajos realizados por distintos estudios que aseguran que el desempleo actual del 18,6 por ciento actual preparará aún más alto. Tal es el caso de la Fundación Crista, conducida por el ex ministro Enrique Rodríguez, que prevé para el año dos mil tasas de más del 23 por ciento de desocupación.

Sin dar cifras, en ese mismo sentido se expresaron también el radical Centro de Estudios para el Cambio Estructural, que lideran el ex ministro de Economía alfonsinista Juan Vital Sourrouille y el diputado José Rodríguez. Según el CECE la relación entre las estrategias macroeconómicas del actual Gobierno y el crecimiento de la desocupación es directa.

A éstos se suma el Instituto de Estudios sobre el Estado y Participación (IIDEP). Según este centro vinculado al gremio estatal ATE que timonean los economistas Claudio Lozano y Roberto Feletti, la necesidad de reducir costos laborales repercute centralmente en el crecimiento vertiginoso de los índices de desocupación e inestabilidad laboral.

Opinión

Por Washington Uranga

Discrepancias

Las discrepancias entre el Gobierno y la jerarquía de la Iglesia Católica respecto de la cuestión social siguen en aumento y pueden llegar a alcanzar niveles más críticos en las próximas semanas, en la medida en que no haya ayuda oficial más efectiva frente a la presión que los excluidos del modelo hacen en la puerta de los templos. Cada vez son más los obispos que hacen público su descontento y su preocupación. Las primeras críticas habían sido recibidas sin alarma en el nivel oficial. Se leyeron casi como un reclamo que partía de un sector de la jerarquía "que nunca estuvo con este gobierno". Cuando las observaciones superaron ese marco e incluso comenzaron a hablar aquellos hombres de la Iglesia que en la Casa Rosada consideran como "propia tropa" el superministro Eduardo Bauzá fue hasta la sede del Episcopado para entrevistarse con los obispos de Pastoral Social, mientras se le cursaban órdenes a Eduardo Amadeo para que su secretaría canalizara ayuda hacia la Iglesia para que, fundamentalmente a través de Caritas, pudiera hacer frente a la emergencia.

El tiempo demostró que el diálogo con Bauzá no modificó demasiado la situación. Amadeo colabora con Caritas pero no puede dar lo que no tiene en su propia caja. El recorte ordenado por Economía afecta también a fondos destinados a convenios de asistencia social ya suscriptos entre distintos ministerios y la Iglesia Católica. A la molestia lógica por la situación la jerarquía agregó las incomodidades por los acuerdos que no se cumplen. A las voces que el Gobierno puede considerar "opositoras" dentro del Episcopado, se sumaron en los últimos días las de obispos -como Domingo Castagna (Corrientes)- que prefieren mantener un perfil bajo y no aparecer demasiado públicamente. El titular de Caritas, Rafael Rey (Zárate-Campana), insiste en su posición de que con lo que recibe (de la propia feligresía católica y del Estado) no puede hacer frente a las necesidades; sin dejar de subrayar una y otra vez que no basta con la asistencia, sino hay que apuntar a soluciones de fondo que combatan la pobreza. El mismo y otros advierten sobre el "Estado desertor" que rehúye responsabilidades indelegables como garantizar la vida.

Carlos Menem había dado orden de canalizar a través de la Iglesia toda la ayuda social de la que se disponga a nivel oficial. Era una forma de "taparle la boca" a los obispos pero, al mismo tiempo, de desviar hacia las capillas y los templos las colas que, de otro modo, se formarían ante los organismos oficiales. También era una manera de evitar nuevos episodios de corrupción. Del lado eclesástico se reaccionó diciendo: si se trata de asegurar que la ayuda llegue a la gente, lo hacemos, pero no estamos dispuestos a perder nuestra autonomía.

Dentro del oficialismo se escucharon voces de discrepancia. Al primero que no le gusta que la Iglesia sea el único canal de asistencia social es al gobernador Eduardo Duhalde. "A la hora de los votos ¿la Iglesia para quién va a jugar?", habría preguntado Claudia Bello en una reunión en Olivos. Los que tienen la "obligación" de recaudar votos saben que la asistencia social es una poderosa arma electoral a la que no están dispuestos a renunciar. En consecuencia: Economía recorta fondos, los punteros no quieren ceder espacio y los obispos quieren ayudar pero manteniendo independencia. Difícil ecuación para resolverla en favor de la gente.

Ley 24.465. Aprendizaje.

aviso para empresarios



Incorpore ideas que sumen a su proyecto

La Ley 24.465 ha creado una nueva modalidad de Contratación no laboral: **Aprendizaje**. Su nuevo marco legal favorece el aprovechamiento de las oportunidades laborales. **Para que su empresa pueda crecer.** Usted puede contratar como aprendices, a jóvenes de 14 a 25 años de edad. Esta nueva alter-

nativa exige de realizar contribuciones patronales. Además, a través del Programa Aprender, el Fondo Nacional de Empleo se hace cargo de los gastos de Cobertura de Salud y Pólizas de Riesgo. Así, usted puede aumentar su productividad. Porque la Argentina necesita que todas las Empresas crezcan. Para que nuestro País crezca.

0-800-8-7100
O personalmente en las Gerencias Regionales de Empleo.

Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

MTSS

Estamos trabajando para que crear empleo sea más fácil.

ENCOTESA SOLO ENTREGA LOS PROGRAMAS

Software sí, cuentas no

El Correo busca renegociar contratos en Jujuy y Salta. El gran interrogante es quién se hace cargo del comicio porteño.

(Por Raúl Kollmann) El Correo les dijo definitivamente no a los escrutinios electorales, incluso en los distritos donde habrá comicios en las próximas tres semanas. "Nosotros vamos a proveer el software, lo instalaremos, pero de ninguna manera nos haremos cargo de la operación del sistema para hacer el escrutinio. La responsabilidad la tendrán que tener otros", dijo a *Página/12* una alta fuente de Encotesa, ratificando los anuncios hechos la semana pasada por Domingo Cavallo, después del escándalo de Santa Fe. La decisión complica fundamentalmente a Jujuy, Salta, Chaco y la elección del senador por la Capital Federal: en todos los casos, el Correo iba a procesar el recuento.

La situación más comprometida es

la de Jujuy y Salta, dos distritos en los que Encotesa ya tiene contrato firmado. La empresa sólo está dispuesta a dejar todo en condiciones de operar, pero sin hacerse cargo del recuento. Directivos del Correo viajan hoy a las dos provincias para renegociar esos contratos.

Tanto en Jujuy como en Salta sólo quedan 12 días para las elecciones y la lucha es muy pareja. En el caso de Jujuy, hay además una intensa pelea no sólo entre el justicialismo y el Frente Cívico —una alianza integrada por la UCR, el Frepaso y un importante sector escindido del Movimiento Popular Jujeño—, sino también entre los subleñas del PJ. "Jujuy es la próxima Santa Fe", dicen algunos de los especialistas en procesos electorales, señalando el peligro de que todo termine en un cruce de acusaciones, una situación explosiva y un resultado demorado por semanas. Hasta ayer, en esa provincia no había decisión sobre quién operará el sistema y, por lo tanto, quién se hará responsable del escrutinio.

Una situación parecida vive Salta. El partido Renovador, actualmente en el gobierno, y el PJ libran una lucha palmo a palmo por la pequeña porción del electorado que aún está indecisa. Las encuestas muestran una muy leve ventaja de los renovadores y esa paridad de fuerzas es la que hace imprescindible un ente imparcial para realizar el escrutinio. Tampoco anoche se conocía una decisión sobre la forma de resolver el embrollo y la confianza estaba puesta en convencer a los directivos de Encotesa. De lo contrario, según hombres del gobierno salteño, posiblemente una empresa provincial opere el sistema.

En el Chaco las complicaciones parecen menores. Encotesa tiene contrato firmado para realizar el escrutinio de la segunda vuelta —se hace el 8 de octubre—, pero el documento ya fue renegociado. La tarea estará a cargo de Ecom, una empresa provincial. En este caso, los problemas son menores ya que el gobierno de ese distrito —que tiene el control de Ecom— es ejercido por Acción Chaqueña, que ya quedó fuera del ballottage (ver página 9).

En la Capital Federal —la elección también es el 8 de octubre—, Encotesa no tenía contrato firmado, aunque había negociaciones para que esa empresa se encargara del escrutinio. La solución del problema no es fácil: se pensó en Estadística y Censos, pero pertenece al área de Cavallo, e inclu-

A fuego lento

Al cumplirse quince días de los comicios de Santa Fe sin que se sepa el nombre del nuevo gobernador, autoridades electorales informaron que el escrutinio de la capital provincial recién finalizará el miércoles y que el recuento de los votos de Rosario comenzará el lunes próximo. Un cálculo conservador indica que si las cosas siguen como van, el resultado de los comicios estará recién dentro de quince días, es decir, un mes después de la elección. Mientras tanto, el candidato de la Casa Rosada, Héctor Cavallero, bajó el tono de sus denuncias y sólo especuló con que logrará revertir con los votos de Rosario la ventaja que su contrincante, Jorge Obeid —vinculado a Carlos Reutemann—, le lleva en la capital santafesina. Reutemann, por su parte, señaló que "todo hace suponer que Encotesa tuvo algún inconveniente en el medio de la noche del 3 de septiembre, que los empleados han visto algo anormal". "Yo sé todo lo que pasó", afirmó el Lole ante este diario, el domingo. Y ayer le deslizo el problema al ministro de Economía: "Fue Domingo Cavallo, de quien depende la empresa de correo, el que aseguró que habían descubierto cosas extrañas en el proceso de recuento de votos y dijo que quiere llevar esto hasta las últimas consecuencias".

so se barajaron otros organismos como la Policía o la SIDE, pero se descartaron por inadecuados. Sin embargo, el Ministerio del Interior —responsable de la elección porteña— negociaba anoche con la justicia electoral para que directamente se haga cargo del escrutinio, sobre la base del software y los equipos del Correo.

La onda expansiva de Santa Fe ya alcanza a otras provincias.

Opinión

Por Enrique Zuleta Puceiro*

Crónica de un desastre anunciado

El estrepitoso final de la aventura electoral de Encotesa, amplificado por el no menos estridente crescendo de la interna gubernamental, introduce algo de luz en las tinieblas que rodean el destino actual de nuestro sistema electoral. Para el amplio abanico de fuerzas políticas y sectores de opinión que comparten la lucha de Cavallo y Grisanti contra la mafia postal, sigue siendo incomprensible su empeño en comprometer los logros en la construcción de un servicio postal universal con una intrusión casi amateur en los misterios de la informática electoral. Una cosa es, en efecto, la colaboración del Correo en tareas que le son propias —traslado y repliegue de urnas y materiales de los comicios, notificaciones o comunicaciones telegráficas— y otra muy distinta su pretensión de certificar la objetividad del recuento provisorio de votos.

Entre 1983 y 1991, esta última tarea reposó sobre una subcontratación con IBM, complementada por el back-up de diversos centros oficiales nacionales o provinciales, sin que se registrara una sola anomalía o protesta acerca de la objetividad y eficiencia del sistema. En 1989, sin las posibilidades que hoy ofrecen los servicios públicos privatizados, la telefonía celular, el fax o la telemática, los datos finales de la elección presidencial fueron difundidos poco después de la medianoche. A partir de 1991 una combinación explosiva entre espontaneísmo militante y temor conspirativo reclusó el trámite en las entrañas del edificio de Correos. Las consecuencias no se hicieron esperar: en 1992 el bochornoso escrutinio de la elección de senador por la Capital Federal abrió una larga serie de incidentes, apenas mitigados por la esforzada tarea de un puñado de funcionarios del Ministerio del Interior. Una crónica sucinta obliga a subrayar los siete días que demandó la edición de los resultados nacionales por departamento el pasado 14 de mayo o la confusa manipulación informativa de los casos de Misiones, Tucumán, Santa Fe o Chaco. Por vehementemente que sea el esfuerzo oficial por delimitar esferas, de competencia o límites jurisdiccionales, está condenado al fracaso. La casa arde por los cuatro costados y nadie parece dispuesto a eximir al gobierno nacional de una responsabilidad objetiva, solidaria

e indivisible acerca de todo lo ocurrido.

Con todo, Encotesa debe ser visto apenas como un simple chivo expiatorio de un sistema de culpas y complicidades más extendido y profundo. En doce años de transición democrática, las fuerzas políticas argentinas han sido incapaces de introducir modificaciones mínimas en un marco institucional anacrónico e ineficiente. El Código Electoral nacional es un texto ordenado en 1983 aunque data, en realidad de 1972 —época anterior a las populares calculadoras de bolsillo—, con principios y normas cuyo texto y espíritu se remontan incluso a la Ley Sáenz Peña. Semejante impermeabilidad al cambio no es casual. Al igual que en materia de régimen de partidos, financiamiento electoral y otros aspectos igualmente esenciales, las normas vigentes garantizan una amplia zona de discrecionalidad gubernativa que torna letra muerta el imperativo de constitución de una justicia electoral independiente, modernizada y eficiente, en favor de los habitantes ocasionales del Ejecutivo. La responsabilidad es, pues, compartida y nadie parece dispuesto a resignar las ventajas de una identificación plena entre poder político y poder electoral.

El eclipse de Encotesa sugiere un rumbo aunque, en sí mismo, no arregla nada; iguales causas continuarán produciendo iguales efectos aunque —cerrado definitivamente el recurso a IBM— las consecuencias recaigan esta vez sobre el audaz operador privado que se atreve a asumir el convite. El mal es más profundo y la necesidad de reforma es impostergable. El voto sigue siendo, entre todos los factores constitutivos de la política, el más fácil de manipular. Basta optar entre una variada gama de tretas que van desde los sofisticados programas de reasignación desigual de votos en blanco denunciados por la OEA en Brasil, República Dominicana o Perú, hasta la burda desaparición de los setecientos telegramas de mesas santafesinas. Sin embargo, es importante advertir que en las democracias actuales tiende a minimizarse la distancia que media entre el desencanto pasivo y el hartazgo indignado y vengativo de una ciudadanía poco dispuesta a seguir aguantando.

* Consultor político.

Electrónico

Una nueva propuesta para dar "transparencia" a los padrones electorales partió ayer del radicalismo. El diputado Rodolfo Terragno presentó un proyecto de ley para la confección de un padrón "electrónico", en base a un programa de computación que haga imposible la existencia de personas con doble domicilio, con varios documentos o registrados en más de una mesa de votación. El sistema informático proyectado por Terragno, quien aspira a la presidencia de la UCR, debería incluir la baja automática de los difuntos y tendría carácter público, es decir, que mediante un modem cualquier candidato o partido político pueda acceder a la información y a su verificación. La propuesta contempla un mecanismo de seguridad en cadena para evitar alteraciones y establece un jurado "pluralista" para la "licitación internacional" que resuelva a qué "gran empresa" se concederá el diseño del sistema. El viernes pasado, el actual titular de la UCR, Raúl Alfonsín, había propuesto la creación de un Consejo Supremo Electoral que tenga libre acceso y control a todos los elementos de los comicios, desde los padrones hasta el escrutinio.

Enrique Agustín Ferreyra

19/09/76 • 19/09/95

"No podré despedirme, vos sabés por qué. Nosotros morimos perseguidos, en la oscuridad. El verdadero cementerio es la memoria. Ahí te guardo, te acuno, te celebro y quizás te envidio (...) Estamos orgullosos en nuestro dolor, seguros de haber entendido tu corta, dura, maravillosa vida."

Carta A Vicki Rodolfo Walsh

A 19 años de tu secuestro y desaparición seguimos reclamando justicia.

Tu esposa, tus hijos y amigos.





Angel Rozas: 35,38.



Florencio Tenev: 43,82.

En el Chaco van por la segunda

El escrutinio definitivo confirmó que el 8 de octubre habrá ballottage entre Florencio Tenev (PJ) y Angel Rozas (UCR).

▲ A contrapelo de las esperanzas de liquidar la elección en primera vuelta que hizo públicas el candidato justicialista a la gobernación del Chaco, Florencio Tenev, el resultado del escrutinio definitivo confirmó que el próximo 8 de octubre habrá ballottage entre el PJ y el radical Angel Rozas. Casi sin diferencias respecto del escrutinio provisorio difundido por Encotesa, el recuento realizado por el Tribunal Electoral de la provincia estableció que el peronismo obtuvo 180.049 votos (43,82 por ciento), la alianza UCR-Frepaso 145.402 (35,38 por ciento) y la fórmula de Acción Chaqueña—que encabezó el coronel José David Ruiz Palacios—

83.215 sufragios (20,25 por ciento).

“Yo creo que ahora es opción, ya no elección. El pueblo ya eligió; fíjese que la diferencia que tenemos nosotros respecto del segundo es de fundamental importancia. Decimos que moralmente se ha dado el triunfo, pero hay que ir a segunda vuelta y constitucionalmente nosotros no tenemos problema en aceptarlo”, se lamentó ayer por radio Tenev. Hace una semana, el candidato había afirmado que el escrutinio definitivo lo consagrara gobernador con el 45 por ciento de los votos, pero igual se entrevistó con el presidente Carlos Menem y con varios ministros como parte de la campaña para el ballottage.

Con el mismo fin hoy aterrizará en Buenos Aires el radical Angel Rozas. A las 16, ofrecerá una conferencia de prensa en el Comité Nacional, flanqueado por el jefe partidario, Raúl Alfonsín; los jefes de bloques parlamentarios, el diputado Raúl Galván y el senador José Genoud, y otras figuras nacionales de su partido. Mañana se entrevistará con Carlos “Chacho” Alvarez y José Octavio Bordón, líderes del Frepaso, sus aliados en el Chaco.

El electorado que está en disputa es el que el 10 de este mes puso su voto a favor del ex gobernador de la dictadura, Ruiz Palacios. Esos votos, en su origen, se volcaban mayoritariamente hacia la UCR. Por eso, radicales y frentistas están dispuestos a redoblar su apuesta chaqueña, entusiasmados por un sondeo que realizó Enrique Zuleta Puig, en el cual Rozas aparece aventajando por algo más de un punto a Tenev en la intención de voto para el ballottage.

Sin embargo, Tenev asegura que “a nosotros nos faltan sólo 25.000 votos para ganar, y ya tenemos muchas adhesiones, incluso públicas, de gente de Acción Chaqueña que ha ganado las elecciones de su pueblo”. El cálculo que hace es que obteniendo 1 de cada 3 votos en juego “somos gobierno”. El candidato justicialista admite que todavía no habló con el líder de Acción Chaqueña, pero afirma “desde hoy en más tiene que darse la conversación con todos los estamentos políticos de la provincia”. Además, se descuenta que la posibilidad de perder la elección en la segunda ronda ablandará la sensibilidad de la Casa Rosada a la hora de destinar fondos para la campaña.

Huelga de hambre

Cuatro empleados del Consejo General de Educación del Chaco iniciaron ayer una huelga de hambre en reclamo de la derogación de las designaciones y los ascensos dispuestos recientemente por el gobierno provincial, a los que consideran “violatorios de la carrera administrativa”. El resto de los trabajadores de la repartición comenzó un paro por tiempo indeterminado para respaldar a sus compañeros. En la localidad de Fontana, en tanto, los empleados municipales desalojaron ayer el edificio municipal que mantenían tomado desde la semana pasada en reclamo del pago de haberes adeudados.

Los empleados municipales de Fontana—ciudad cercana a Resistencia—decidieron levantar la toma a partir de una intimación judicial, aunque se mantiene el estado deliberativo. En la madrugada también se registró un principio de incendio en el edificio, que dañó tres oficinas. El comisario Carlos Fernando Montiel, titular de la Unidad Regional I, informó que se están realizando peritajes para establecer las causas del incendio e identificar a eventuales responsables.

El policía informó que “preventivamente” quedaron detenidos los secretarios general y adjunto del Sindicato Municipal de Fontana, Hilarión Verón e Isabelino Segovia, quienes fueron los últimos en desalojar el edificio.

LAS NUEVAS RUTAS DE LAPA.



Y LAS TARIFAS MAS BAJAS, SIEMPRE.

SIN RESTRICCIONES

Una sola tarifa por destino, sin cupos reducidos ni condiciones especiales.

CORRIENTES

Ma. Ju. Sa. 11,30 hs.

\$ 89

RESISTENCIA

Lu. Mi. Vi. 11,30 hs.

\$ 89

SAN JUAN

Lu. Mi. Vi. 11,50 hs.

\$ 99

POSADAS

Lu. Ma. Mi. Vi. Sa. 14,40 hs.

\$ 99

FORMOSA

Lu. Ma. Mi. Ju. Vi. Sa. 11,30 hs.

\$ 99

MAS FRECUENCIAS A NUESTROS DESTINOS HABITUALES.

BAHIA BLANCA \$ 69	GRAL. ROCA \$ 99	NECOCHEA \$ 69	TANDIL \$ 49
BARILOCHE \$ 149	IGUAZU \$ 99	NEUQUEN \$ 99	TRELEW \$ 99
CATAMARCA \$ 99	LA RIOJA \$ 99	RIO GALLEGOS \$ 149	TUCUMAN \$ 99
CDRO. RIVADAVIA \$ 99	MAR DEL PLATA \$ 49	SALTA \$ 129	VILLA MERCEDES \$ 69
CORDOBA \$ 59	MENDOZA \$ 79	SAN LUIS \$ 69	COLONIA (R. O. U.) \$ 23

MILEAGE PLUS®
UNITED AIRLINES

Informes las 24 hs.
703-8020
PONTIPOZ

Consulte a su agente de viajes.
Reservas: 812-3322, 815-2129 (rot.).
Ventas: Marcelo T. de Alvear 790.
Tel.: 314-1005 (rot.), o Aeroparque.

LAPA
LINEAS AEREAS PRIVADAS ARGENTINAS
LA MEJOR OPCION

MORDAZA

Entidades periodísticas internacionales hicieron llegar su solidaridad al director de la revista *Humor*, Tomás Sanz, condenado a un mes de prisión en suspenso por haber publicado una nota acerca de un depósito del senador Eduardo Menem en un banco del Uruguay. La información original había sido editada por un semanario de Montevideo. El hermano presidencial negó la versión. Tanto el Sindicato y el Colegio de Periodistas de Cataluña como la Federación Latinoamericana de Periodistas, el Centro Regional de la Organización Internacional de Periodistas para América Latina y el Caribe y el Sindicato General de Periodistas de Francia también dirigieron notas de protesta al presidente Carlos Menem y al ministro del Interior, Carlos Corach. "Este fallo se suma a una grave situación dada en la Argentina, que torna insegura y peligrosa la práctica del periodismo, habida cuenta de las agresiones y amenazas, incluso el asesinato, jamás esclarecidos y sancionados, a la vez que insistentes querrelas a periodistas por parte de funcionarios", sostiene la Organización Internacional de Periodistas. La Federación Latinoamericana informó que había transmitido su preocupación a organismos mundiales de prensa, de derechos humanos, embajadas y esferas oficiales "para que no se avance en la persecución judicial contra la prensa argentina". El sindicato catalán deploró el "ataque contra la libertad de expresión y contra el deber de los periodistas en los países democráticos de velar por el buen funcionamiento de las instituciones y por la crítica a todo atisbo de corrupción por parte de los representantes de los poderes públicos". Sus colegas franceses afirmaron que la condena se produce "en un contexto de múltiples tentativas de amordazar a la prensa argentina".

Téngalo todo aquí

CURSOS RAPIDOS
ILVEMDE 1 MES DE DURACION
(HORARIOS SUPERFLEXIBLES)

- Lectura Veloz.
- Memoria, método de estudio, concentración y audiencia.
- Desarrollo de la inteligencia.
- Oratoria.

Charlas explicativas gratuitas los días jueves a las 11 y 19 hs.

OTROS CURSOS.

- Computación.
- Data entry.
- Armador de computadoras.
- Secretariado: dactilografía/taquigrafía.
- Inglés.
- Preparación de materias.

Zonas disponibles para representantes

CURSOS CON VIDEO

Lectura veloz \$ 95.-
Memoria \$ 95.-
Inglés \$ 95.-
Adquiriendo 2, el tercero es gratuito.
Envíe cheque, giro o concorra personalmente

INFORMES E INSCRIPCIONES:

AV. DE MAYO 952 (1084)
HIPOLITO YRIGOYEN 951 (1086)
TELS. 334-5403/5485/3986/5287.
DIRECTORES FUNDADORES: DRES. H. Y A. KRELL

(Por H.V.) —"Los detenidos, los prisioneros, los sospechosos de cometer un delito común también tienen derechos humanos y el Estado la obligación de respetar principios elementales como la presunción de inocencia, el debido proceso, el derecho a la defensa en juicio", sostiene José Miguel Vivanco, Director Ejecutivo de Human Rights Watch/Americas. Durante su escala en Buenos Aires, el jurista chileno se prestó a este diálogo con Página/12 acerca de esta nueva etapa en la lucha por los derechos humanos, ahora que ya no son violados en forma masiva por dictaduras militares:

—¿Casos lo trajeron a la Argentina?

—Dos sobre la desaparición de personas previamente detenidas y uno por violaciones a la intimidad de los familiares de detenidos. En el caso Guadatti intervinieron nueve jueces a lo largo de tres años, pero el Superior Tribunal de Mendoza no encontró mérito para procesar a los cuatro sospechosos. En el caso de Baigorria y Garrido, detenidos a plena luz del día en un sitio público ante seis testigos que identificaron la matrícula del auto policial, dos jueces mantuvieron el secreto del sumario durante cinco años, en los cuales nadie fue sindicado como responsable. En términos generales planteamos la federalización de ciertas violaciones a los derechos humanos para que el Estado no tenga como excusa que las provincias se manejan en forma autónoma. El tercer caso es el de María Elena Arenas, referido a inspecciones vaginales en los establecimientos carcelarios durante las visitas a los presos. Ella y una hermanita de doce años fueron objeto de la inspección por personal penitenciario. El caso llegó a los tribunales en las más altas instancias y se resolvió que esas inspecciones no constituyen vejación si eran indiscriminadas.

—¿Visitó otros países?

—Brasil y Chile. Los brasileños han vivido treinta años en la negación y el secreto, hasta que por reflejo de las revelaciones de Scilingo se originó un debate al máximo nivel sobre los desaparecidos de las sucesivas dictaduras militares. El hijo de un compañero del presidente Fernando Henrique Cardoso, el ex diputado Rubens Paiva, desaparecido en 1972, escribió una carta en la revista *Veja* acusándolo de no hacer nada al respecto. A partir de ahí comenzó a elaborarse el proyecto del cual hablamos con el ministro de Justicia, Nelson Jobim, y que ya fue enviado al Congreso. Se reconoce que fueron detenidos-desaparecidos 136 personas, por los cuales se pagarán indemnizaciones de más de cien mil dólares cada una. Pero, igual que en la Argentina y en Chile, el gobierno de Brasil sostiene que la ley de amnistía impide investigar la circunstancia de esas desapariciones. Así como lo planteamos en un escrito ante la Cámara Federal argentina, le dijimos al ministro brasileño que de acuerdo con la jurisprudencia humanitaria interamericana las leyes de impunidad impiden el castigo a los responsables pero no la

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 70, de la Dra. Beatriz Cortezelli, Secretaría Unica, sito en Maipú 92, piso 7, Capital Federal, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de Don Julio César Roldán. Publíquese por tres días. Buenos Aires, agosto 29 de 1995. Julio Auliel, secretario.



Director de Human Rights Watch, José Miguel Vivanco.

Las violaciones a los derechos humanos en democracia.

El efecto Scilingo según la Human Rights Watch

"Los detenidos por delitos comunes también tienen derechos humanos", dice el director del organismo José Vivanco.

investigación a fondo de los hechos. El reconocimiento de que existen desaparecidos es un avance extraordinario, pero insuficiente. Human Rights Watch no está de acuerdo con empezar por el final, saltando una etapa crucial que es la investigación judicial o extrajudicial. No me animo a vaticinar si se irá más allá, porque un rasgo diferencial de Brasil es que el pueblo no se siente conmovido, el número de víctimas de la represión es mínimo y no hay demanda social de esclarecimiento. También hubo un cambio significativo en otros temas. El gobierno se comprometió a realizar ajustes en la jurisdicción militar para tratar la brutalidad de la policía militar, cuyos abusos a civiles los juzgan los tribunales militares, que son una herramienta de impunidad. Y Brasil aceptó por primera vez el ingreso de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos para una investigación in situ, en noviembre. Cardoso también reconoció públicamente la existencia de trabajo esclavo y creó una comisión interministerial para estudiarlo y proponer medidas preventivas.

—¿Y en Chile?

—Es cuestión de tiempo que el general Manuel Contreras vaya a la cárcel, si el gobierno se mantiene firme. Pero se evidencia su debilidad frente al Ejército y los sectores antidemocráticos que procuran la autonomía militar e impedir el menor avance en materia de derechos humanos. El Estado debe seguir presionando para obtener la supervisión civil del accionar del ejército y consolidar el proceso democrático. El paquete que ofreció el gobierno no ha prosperado y creo que no va a prosperar por el veto de Pinochet. Lo que se discute hoy, si los tribunales deben seguir o no las investigaciones cuyo objetivo no es individualizar a los responsables sino dar con el paradero de los detenidos-desaparecidos, es lo mínimo que se puede esperar. Vamos a gestionar acciones ante el Congreso de Estados Unidos para conseguir un respaldo a lo que hasta ahora ha venido haciendo el gobierno. La amnistía viola las obligaciones internacionales de Chile y no es un hecho aislado, sino parte del plan violatorio de los derechos humanos.

ERICH PRIEBKE

Polémica en Bariloche

Un duro conflicto verbal se desató a consecuencia del apoyo y el rechazo que suscita la presencia en la ciudad del ex militar nazi Erich Priebke, quien tiene pendientes pedidos de extradición a Italia y Alemania, para ser juzgado por crímenes de guerra.

Es así que, mientras desde el semanario *Bariloche Hoy* se destacan las felicitaciones que recibió por haber reivindicado a Priebke ante sus lectores, el presidente del Centro Hebraico de Neuquén, Roberto Socolovsky señaló a la ciudad como "el centro del naci-

smo" en la Argentina. Socolovsky, en declaraciones a medios locales, también adelantó que se está preparando un encuentro de comunidades judías con el fin expreso de apoyar a los israelitas de esta ciudad.

Frente a estas declaraciones apareció Facundo Grané, director de *Bariloche Hoy*, apoyando a Priebke al tiempo que voceros de la comuna barilocheña confesaban que "se encuentra suspendida" la realización de un "encuentro antidiscriminatorio" que había sido planeado por las autoridades municipales y que incluía charlas y conferencias con la participación de distintos sectores de esta ciudad y contaba con el apoyo del gobierno nacional.

"En Bariloche hay una fuente, en una galería céntrica, donde está puesto un laberinto de cemento en el que aparecen disimuladas varias cruces svásticas. Esta obra fue hecha por un arquitecto de origen alemán. Además hay una empresa que tiene en su logo la doble S que usaban las tropas de elite del nazismo", puntualizó Socolovsky desde Neuquén en declaraciones efectuadas a la prensa regional.

Tras recordar que "en Bariloche se quiso hacer una marcha de apoyo a Priebke", el dirigente adelantó que se

está programando un "encuentro de comunidades judías", de la región patagónica, con el fin de apoyar a los judíos que viven en esta ciudad.

Socolovsky fugió al semanario *Bariloche Hoy* y además —al referirse a la extensión de la ideología nazi— advirtió sobre la distribución de una publicación denominada *Patria Argentina*. Según el dirigente judío *Patria Argentina* niega la existencia del Holocausto y relativiza la cantidad de hebreos asesinados por el nazismo.

En tanto Grané —director del semanario *Bariloche Hoy*— señaló que "naturalmente nos satisfacen las felicitaciones recibidas, y aquí las agradecemos una vez más", en una nota editorial titulada "A todos, gracias".

"Nos sorprendió, en cambio, la repercusión que dicha edición alcanzó en la prensa nacional, muchos de cuyos medios estuvieron repetidamente en nuestra ciudad, sin darse por enterados que había otra campaña", indicó Grané en la última edición de *Bariloche Hoy*. En el número anterior ese semanario había alabado la personalidad de Erich Priebke mediante la presentación de un suplemento especial titulado "La vida de un buen vecino".

COLLEGIUM MUSICUM
DE BUENOS AIRES

TEMPORADA 1995

CICLO DE MUSICA ANTIGUA "DEL RENACIMIENTO AL BARROCO"

3 conciertos comentados
Museo de Arte Español "Enrique Larreta"
Juramento 2291

jueves 21 de setiembre, 20.30 hs.

"LES GOUTS RÉUNIS"

Manfredo Zimmermann-flauta travesera barroca y flauta dulce
Gabriel Périsco-flauta travesera barroca y flauta dulce
Ricardo Grätzer-flauta dulce y viola da gamba
Dolores Costoyas-tiorba
Eduardo Eguez-guitarra barroca

MENEM COMO EN OTRAS EPOCAS

"Por ahora" no hay indultos

▲ "Por ahora no habrá indultos: es absolutamente falso." Con esta desmentida el presidente Carlos Menem intentó ayer conjurar la versión sobre nuevos decretos de indulto que beneficiarían a los militares carapintada que se alzaron en 1990, entre ellos a Mohamed Ali Seineldín, y a los participantes en el asalto al regimiento de La Tablada perpetrado en enero del '89. Menem, sin embargo, admitió que "siempre está en el pensamiento de algunos funcionarios" la posibilidad de aplicar ese tipo de medidas. La Unión Cívica Radical se pronunció en contra de una medida de este tipo que "avale la impunidad". La Asociación Madres de Plaza de Mayo sostuvo que la intención del Gobierno es "presentar la teoría de los dos demonios equiparando

Descartó esa posibilidad para los presos de La Tablada y los carapintada. Reconoció que la versión salió del Gobierno.

a los militares asesinos y torturadores con sus víctimas". El dirigente del Movimiento Todos por la Patria, Adrián Witenberg, consideró que "la amnistía" es el mejor "instrumento" para dar una solución a la situación de las personas condenadas por el asalto a la unidad militar.

Durante su primer mandato, Menem indultó en una primera etapa a 220 militares y 70 civiles condenados por los levantamientos carapintada realizados durante el gobierno de Raúl Alfonsín y a miembros de la organización Montoneros. Catorce meses después, en vísperas de la Navidad de 1990, el Presidente hizo caso omiso del rechazo de la mayoría

de la sociedad y firmó la libertad de las cúpulas militares condenadas por la justicia federal en 1985, a jefes montoneros y funcionarios de la última dictadura.

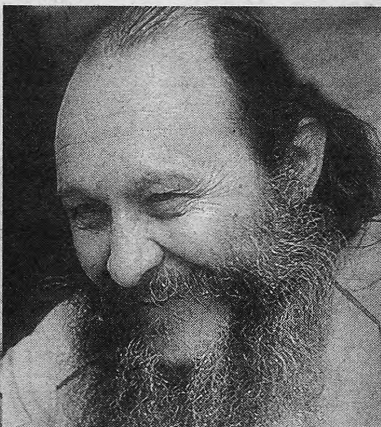
Por la sangrienta rebelión del 3 de diciembre de 1990, la justicia militar condenó a 147 militares pero, en la actualidad sólo quedan detenidas 24 personas. El resto cumplió la condena o está en libertad condicional o transitoria. Por el intento de copa-

miento al regimiento de La Tablada del 23 de enero del '89 están en prisión veintidós miembros del Movimiento Todos por la Patria, entre ellos fray Antonio Puigjané, cinco están por quedar en libertad condicional, mientras que el ideólogo y responsable de esta operación, Enrique Gorriarán Merlo, todavía está prófugo.

El 25 de octubre de 1994 Menem negó categóricamente la posibilidad de un indulto a Seineldín y señaló que "esto era absolutamente imposible" mientras él estuviera en el Gobierno. Ayer el Presidente calificó como "absolutamente falsa" la versión, pero reconoció que "quizá lo que se ha informado sobre este tema es producto de comentarios de algún funcionario de no sé qué área que dio esta información".

El ministro de Justicia, Rodolfo Barra, desmintió que existan presiones exteriores para indultar a los militares carapintada o a los civiles involucrados en el intento de copamiento de La Tablada. A pesar de la desmentida, Barra reconoció que "hay una presentación formal en la Comisión de Derechos Humanos de Costa Rica de los detenidos por La Tablada que reclaman porque, según dicen ellos, no habría habido en este

caso la aplicación de la garantía de la doble instancia" y aclaró que "sólo la gente del MTP" ha hecho reclamos, mientras que en el caso de los carapintada aseguró que no existen gestiones. Voceros del secretario general de la presidencia, Alberto Kohan, negaron que Menem esté analizando un nuevo indulto, pero sugirieron que el tema "podría estar manejándolo la Secretaría de Justicia" que encabeza Elías Jassan. Roberto Pei, abogado defensor de Seineldín, señaló que "sabemos que alguien (no dijo quién) dentro del Gobierno está haciendo gestiones para conseguir la libertad de los presos en Magdalena".



El ex coronel Mohamed Ali Seineldín y fray Antonio Puigjané serían algunos de los beneficiados por la nueva versión del indulto.

Menem dijo que el indulto a Seineldín es "absolutamente imposible" mientras él esté en el gobierno.

Amnistía

El secretario de prensa del Movimiento Todos por la Patria (MTP), Adrián Witenberg, dijo ayer que no tenían conocimiento de la posibilidad de que el presidente Carlos Menem beneficie con un indulto a los miembros de esa organización presos por su participación en el asalto al regimiento de La Tablada. "Realmente no tenemos informaciones de ningún tipo de medidas que favorezca la libertad de los compañeros", aseguró.

El dirigente del MTP aclaró que sólo conoce "las informaciones de los medios" sobre un posible indulto a los asaltantes de La Tablada. Witenberg explicó que esa organización no realizó gestiones para obtener el perdón presidencial, aunque precisó que se está trabajando "por la libertad de los compañeros presos". "En este momento hay un proyecto de amnistía en marcha, que creemos que se va a presentar en su momento y que lleva adelante el diputado Alfredo Bravo", señaló. Witenberg comentó también que "los compañeros tienen muchas expectativas" puestas en el proyecto que impulsa el legislador socialista.



BALZA

Ni hablar de ministerio

▲ "Yo no tengo aspiraciones políticas" fue la terminante respuesta ayer del jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Martín Balza en Telenoche, por Canal 11, en la primera entrevista periodística que concede después de su famosa revisión de la llamada "guerra sucia". Balza respondió de esa manera a una pregunta sobre las versiones que lo señalaban como futuro ministro de Defensa.

Con respecto a la revisión de la responsabilidad del Ejército y las Fuerzas Armadas durante la represión ilegal efectuada durante la dictadura militar, explicó que "eso fue decantando a través de los años, de procesos muy duros, de momentos de dolor, de momentos traumáticos, y de una profunda convicción en la autocritica necesaria que teníamos que hacer".

Balza insistió que cuando habló sobre esos temas, no lo hizo a título personal, sino en nombre del Ejército. "Quisimos decir lo que sentíamos que

teníamos que decir -puntualizó-, sentíamos que teníamos que expresar eso ante nuestra sociedad. Y decirlo con autenticidad, porque creemos que es una muy pequeña acción, pero que puede contribuir a la reconciliación, es una medida que debe tender a la pacificación y reconciliación definitiva de los argentinos".

Sobre la muerte del conscripto Omar Carrasco, cuyos culpables aún no han sido castigados, Balza indicó que "se trata de un caso doloroso y aberrante. Un delito aberrante cometido en una unidad militar". Al señalar la posible responsabilidad de algún oficial del Ejército, Balza dijo: "Yo no conozco los detalles porque está la Justicia Federal investigando esto y este juicio está en manos de la Justicia".

Sin embargo aclaró que era evidente que había personal militar implicado en el crimen, "y por ello -señaló- siento vergüenza ajena y la voy a sentir más si se llega a comprobar, como yo creo, que efectivamente hay personal militar involucrado".

Atentado a la AMIA

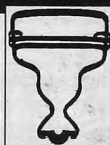
Al cumplirse ayer catorce meses del atentado contra la AMIA se efectuaron dos actos a la misma hora en que estalló la mortífera bomba. Uno de ellos se llevó a cabo frente al solar donde estaba el edificio destruido por el atentado, mientras que el otro se hizo, como todos los lunes, frente a los Tribunales para exigir el castigo a los responsables.

En Pasteur 633, los familiares de las víctimas encendieron velas en memoria de sus seres queridos.

Frente a Tribunales, habló Pablo Díaz, sobreviviente de la Noche de los Lápicos. "Ustedes ayudan -señaló- a que esta sociedad no pierda la memoria" y destacó el hecho de que el capitán de fragata Alfredo Astiz haya elegido al mismo abogado que defiende al ex capitán de las SS, Erich Priebke. El periodista Luis Bruschtein dijo que haber convertido el dolor por la muerte de sus seres queridos, en un acto de solidaridad que se suma a la lucha de las personas por la Justicia, es un acto de amor y un homenaje a quienes murieron en el atentado. Por su parte, el abogado Mario Podolsky señaló que la Justicia no está dentro de las prioridades de este gobierno "ya que está siendo desmantelada y por eso se le quita presupuesto".

En representación de los familiares hablaron Daniel Rodríguez y Marita Ubfal, en tanto que el rabino Sergio Bergman, que condujo el acto, subrayó que "existe impunidad en la Argentina porque a los genocidas se los exculpa con leyes aberrantes como las de Punto Final, Obediencia Debida y el indulto".

FABRICA VENDE



Hebilla
jardinera
c/traba.

Todas las medidas

TINOGASTA 5379 (1408) Capital
568-1794 / 2107

BANCO
Institucional
COOPERATIVO, LTDO.

OBLIGACIONES NEGOCIABLES SIMPLES NO CONVERTIBLES EN ACCIONES - TERCERA EMISION PAGO TERCERA CUOTA DE AMORTIZACION DE CAPITAL E INTERESES

Se comunica los Señores Obligacionistas que el día 12 de octubre de 1995 se iniciará el pago del Cupón N° 3 correspondiente a la Tercera Emisión de OBLIGACIONES NEGOCIABLES SIMPLES NO CONVERTIBLES EN ACCIONES emitidas por el BANCO INSTITUCIONAL COOPERATIVO LIMITADO en DOLARES ESTADOUNIDENSES.- AGENTE PAGADOR: EL BANCO DE ENTRE RIOS S.A., en todas sus Sucursales en el horario de atención al público. En Capital Federal, Presidente Perón N° 445/55.- VALOR DEL CUPON N° 3: Comprende amortización del 12,50% de su valor Nominal e Intereses desde el 12 de abril de 1995 hasta el 11 de octubre de 1995, inclusive. Tasa Nominal Anual: 10%

LAMINA V/N/U\$S	1.000,00	5.000,00	10.000,00
SERVICIO DE AMORTIZACION U\$S	125,00	625,00	1.250,00
SERVICIO DE INTERESES U\$S	37,60	188,01	376,00
TOTAL CUPON U\$S	162,60	813,01	1.626,00

PROCEDIMIENTO PARA EL COBRO: Los Obligacionistas deberán presentar al Agente Pagador el CUPON N° 3 entre el 4 y el 6 de octubre de 1995

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.-

En el 50° Aniversario del final de la Guerra
presentan

MEMORIA de la 2da. GUERRA MUNDIAL

8 fascículos coleccionables

1939
1945

16 páginas a todo color

TODOS LOS SABADOS
CON

Página/12

Con cada entrega, un mapa o una panorámica de batalla.

SE DECLARO INCOMPETENTE

Denuncia bochada

La Cámara de Bariloche se declaró incompetente ante la denuncia de Astiz por las trompadas que le pegó un ex detenido desaparecido.



Astiz deberá apelar ante la Cámara de General Roca.

El magistrado subrogante del juzgado federal de la ciudad de San Carlos de Bariloche Mario Scorza, declaró ayer la incompetencia de ese fuero para atender la denuncia por agresión que el capitán de fragata Alfredo Astiz presentó ante ese tribunal contra el ciudadano barilocheño Alfredo Chávez.

Astiz había concretado la denuncia hace diez días ante el juzgado federal a través del abogado Enrique Gachwind, quien junto al penalista Pedro Bianchi se desempeñan como defensores del ex capitán de los SS nazis, Erich Priebeke.

Fuentes judiciales indicaron que el juez Scorza declaró la incompetencia de ese fuero porque "el denunciante estaba de vacaciones y sin cumplir funciones oficiales" en esta ciudad turística.

Por su parte, Scorza se limitó a informar que "resolvió la incompetencia del juzgado federal" sin dar detalle alguno sobre la denuncia del marino.

Los voceros judiciales estimaron que al momento de dictar la incompetencia del juzgado, el magistrado habría tenido en cuenta especialmente las recientes declaraciones del jefe de la armada, Enrique Molina Pico, quien sostuvo que la denuncia de Astiz se efectuó "en su condición de ciudadano".

La decisión de Scorza implica la derivación de la causa a la justicia provincial, aunque el fiscal Jorge Bagur Creta podría apelar ante la Cámara Fe-

deral de General Roca la medida dispuesta en Bariloche.

Según allegados al fiscal, Bagur Creta considera que Astiz fue agredido en su condición de hombre de la Armada y que por esta razón corresponde a la justicia federal atender la denuncia presentada por el capitán de fragata.

Astiz presentaría como testigo de la agresión a la joven que lo acompañó durante sus vacaciones en Bariloche y los certificados médicos que avalarían las lesiones producidas por los golpes de Chávez, según trascendidos.

En tanto, Alfredo Chávez, de 36 años, quien es un sobreviviente del centro de detención clandestino de El Vesubio durante la última dictadura militar, admitió ser el agresor de Astiz y estar "dispuesto" a enfrentar los estrados judiciales.

"Yo no tengo problemas en aceptar los hechos, no tengo miedo", dijo Chávez en declaraciones al periodismo local, para luego aclarar que "no quiero convertirme en héroe" por la golpiza que, hace dos semanas, le propinó a Astiz al reconocerlo en las cercanías del cerro Catedral. "A mí se me dieron las circunstancias y tuve el impulso más fuerte", señaló el agresor, quien sostuvo que "mucha gente hubiera querido hacer lo mismo, porque recibí muchas felicitaciones y cartas de adhesión".

En caso de tener que enfrentar a Astiz ante la Justicia Chávez anticipó que además de contar con el asesoramiento de Aníbal Ibarra, el concejal porteño del Frente Grande, contratará a un abogado barilocheño.

A principios de este mes, Chávez le pegó una trompada a Astiz cuando lo reconoció en la calle, frente al hotel de la Armada, Islas Malvinas, donde se hospedaba el marino.

Informe en Olivos

El presidente Carlos Menem informará hoy a un grupo de parlamentarios justicialistas sobre las características del acuerdo de cooperación entre la Argentina y Gran Bretaña en la plataforma petrolífera de las islas Malvinas, informó ayer una fuente autorizada de la Cancillería. La reunión del jefe de Estado con senadores y diputados del oficialismo se realizará a partir de las 9.30 en la residencia de Olivos con la asistencia del canciller Guido Di Tella y del secretario de Coordinación, Andrés Cisneros. "Aunque el tipo de acuerdo no requiere la aprobación del Parlamento, pues no es un tratado internacional, igualmente el Ejecutivo otorgará un lugar preferente a la participación de los legisladores", indicó la fuente.

"El presidente Menem desea asumir personalmente la presentación del acuerdo para que los parlamentarios justicialistas conozcan claramente los criterios que alentarán las negociaciones", agregó la fuente. El Presidente informará hoy a los legisladores pero recién el jueves efectuará públicamente el anuncio oficial.

La opinión de los kelpers

La aceptación del borrador de acuerdo para la explotación de petróleo en las Malvinas no hace más aceptable la soberanía de la Argentina sobre las islas, declaró ayer en Londres un portavoz de los isleños. Sukey Cameron confirmó que los concejales del gobierno de las islas aprobaron el contenido del borrador de acuerdo entre la Argentina y Gran Bretaña para la exploración y explotación de petróleo en las aguas colindantes a las islas. Pero, "la aprobación del borrador del acuerdo —dijo Cameron— no tiene nada que ver con la soberanía de las islas, esto es algo completamente aparte".

16 MIL ASPIRANTES EN MEDICINA

"No podemos fijar un cupo"

El decano de Medicina de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Luis Ferreira, consideró ayer que la mitad de los inscriptos al Curso Preuniversitario de Ingreso (CPI) que impulsa esa facultad "desertará directamente por no poder cumplir con los requisitos" y aseguró que de los restantes sólo "van a entrar los más capaces". La inscripción concluirá mañana y hasta el momento se han anotado más de 16 mil jóvenes. Pese a admitir que la respuesta a la convocatoria superó las expectativas, Ferreira dijo que "no estamos en condiciones de fijar un cupo" aunque anticipó que los exámenes serán "muy duros". En un intento por destruir el conflicto que mantiene con las autoridades de la UBA —quienes desconocen el CPI—, el decano comentó que no tendría inconvenientes para dictar en Medicina Introducción al Conocimiento Científico e Introducción al Conocimiento de la Sociedad y el Estado, las dos materias generales del Ciclo Básico Común (CBC).

Las autoridades de Medicina estimaban que unos 9 mil alumnos se anotarían en el CPI. Sin embargo, hasta ayer a la mañana lo habían hecho 16.343 jóvenes, de los cuales 11.652 pretendían cursar la carrera de Medicina. La inscripción concluirá mañana, aunque se agregará una nueva fecha para aquellos que no pudieron inscribirse el día que correspondía a la inicial de su apellido. "Posiblemente sea el lunes próximo", explicó Ferreira, quien estimó que entonces la cantidad de inscriptos superará "seguramente los 20 mil".

El decano reconoció que los inscriptos "son muchos más de los que esperábamos", pero aclaró que "todo el mundo va a recibir clases, en la facultad y en el Hospital de Clínicas General San Martín". No obstante, consideró que "la mitad de los ingresantes no van a poder cumplir con la exigencia del 80 por ciento de asistencia al curso". "La experiencia nos demuestra que el número (de aspirantes) se reduce en la primera reunión, donde vienen muchos solamente a ver de qué se tra-

ta", aseguró.

Aunque Ferreira calculó que la mitad de los inscriptos "desertará directamente por no poder cumplir con los requisitos" del curso, la cantidad de alumnos que el año próximo comenzará a cursar en Medicina dista mucho de los 700 que el decano considera necesarios para mantener la excelencia en la facultad. Ferreira afirmó que actualmente "no estamos en condiciones de fijar un cupo, pero más adelante lo vamos a poner". Sin embargo, adelantó que este año sólo "van a entrar los más capaces". "Los chicos tendrán que estudiar mucho para ingresar a Medicina porque los tres exámenes del CPI tendrán un alto nivel de exigencia", advirtió.

El director académico del CPI, Daniel Cardinale, comentó al respecto que "no existe Facultad de Medicina seria del mundo que no tenga un sistema de selección" y destacó que a los aspirantes se les exigirá "capacidad de evaluar problemas y de aprendizaje". Los responsables del curso aclararon que los programas ya están diseñados pero se difundirán "recién diez días antes del inicio" del CPI para que los "enseñadores privados no hagan de esto su negocio".

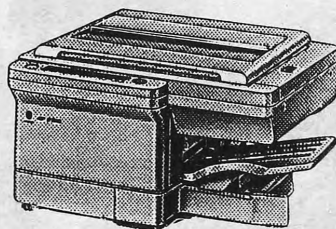
Pese a que el Consejo Superior de la UBA ratificó la semana pasada al CBC como único ingreso a la universidad, Ferreira consideró posible superar el conflicto. En ese sentido, dijo que no tendría inconvenientes de dictar en Medicina "con los propios profesores de la facultad, con libros y sin apuntes" las dos materias generales del Ciclo Básico, pero "no en primer año, sino en algún momento de la carrera".

Abuelas y el indulto

Las Abuelas de Plaza de Mayo se pronunciaron en contra de un posible indulto presidencial a los carapintadas y a los participantes en el asalto al regimiento de La Tablada. "Corresponde en todo caso que el Estado se haga cargo de las irregularidades del juicio que condenó a los miembros del Movimiento Todos por la Patria, cuyo castigo es ilegal, y les otorgue la libertad", señalaron en un comunicado firmado por la titular de la entidad, Estela Carlotto. Las Abuelas consideraron que "en cuanto a los uniformados, reiterados golpistas que utilizando las armas que el pueblo les confía pretendieron revertir el orden constitucional, debemos considerar que las medidas las tomen las instituciones democráticas de la República y no las decisiones autoritarias del Presidente".

AMPLIE AL 200% REDUZCA AL 50%

Las mayores prestaciones en el menor espacio



- 15 copias por minuto
- Zoom 50 al 200%
- Admite originales doble carta (30x43 cm)
- Copias de alta resolución

EP2152

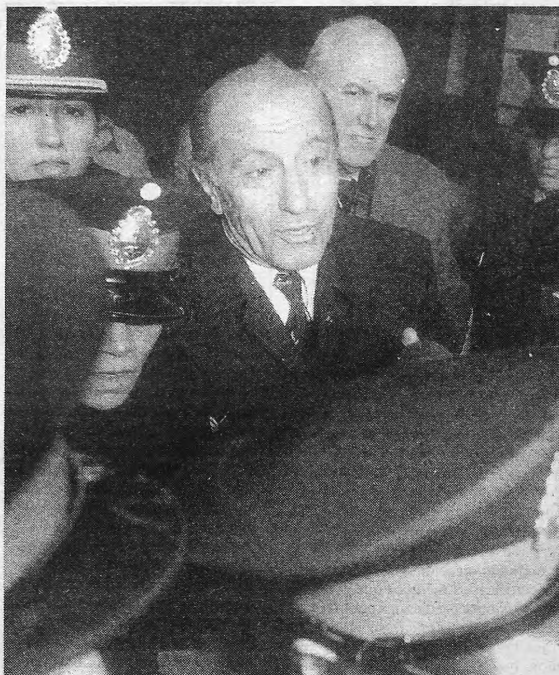
Minolta. Copiadoras de alto contraste



951-4440

TUCUMAN 2163 4° "A"
Tel.-Fax: 952-7050

Consulte por el resto de la gama Minolta



"Personas que escapan de una situación que pone en peligro su vida."

No restituyen al hijo de un émulo de Salman Rushdie

En un caso similar al de Daniela, la justicia argentina decidió no restituir un pequeño a su padre, quien dice haber sido condenado a muerte por los fundamentalistas árabes.

La Justicia negó la restitución al padre de un chico traído ilegalmente por la madre desde Inglaterra, por estimar que ese reintegro pondría en "grave riesgo" la seguridad del menor, ya que el propio padre, de origen árabe, manifestó estar condenado a muerte por los fundamentalistas. El desenlace, opuesto al del célebre caso de Daniela Wilner, obedece a circunstancias totalmente distintas; el mismo asesor de menores que entonces había señalado la ilegitimidad de la conducta de la madre, en este caso recomendó denegar la restitución. También la actitud de la madre es muy distinta a la de Gabriela Oss-

wald, ya que no sólo se abstuvo de acudir a los medios de difusión durante el juicio sino que ayer se negó a hablar con la prensa e instruyó a sus abogados para guardar discreción sobre su vida privada.

"Yo sé que me quieren matar. Seguro que me van a matar", escribía a los jueces argentinos Zuahair Ahmed Abdulhaq Shamlem, de origen kuwaití. "El temor por mi vida me obliga a no desplazarme nunca hacia la Argentina", exageró en otro escrito. "Soy un fuerte oponente del islamismo, los árabes y musulmanes fanáticos han dictado una sentencia sobre mí", se comparó con Salman Rushdie en otro fax enviado a los jueces.

Presentaciones como éstas, primero sorprendieron a los jueces y después los convencieron de denegar la restitución del chico de 5 años, que su madre, Dora Celia Arce, argentina, había traído ilegalmente al país hace un año. "La restitución del menor a la proximidad de su padre lo expone a los riesgos que tan vívidamente describe", dictaminaron los jueces, y se atuvieron al artículo 13 de la Convención de La Haya sobre los Aspectos Civiles de la Sustracción Internacional de Menores, que deniega la restitución en caso de que implique "la posibilidad de graves riesgos para el menor".

La decisión fue tomada por la Cámara de Apelaciones en lo Civil integrada por Eduardo Leopoldo Ferme, Delfina Borda y Julio Ojea Quintana, y revoca un fallo del juez Hernán Coda, que en primera instancia había hecho lugar a la restitución. Los jueces destacaron, sin embargo, que en la generalidad de los casos "no existe duda del derecho del padre a que se le restituya su hijo" y que "la madre no deberá ver en lo que se resuelve un premio a su comportamiento ilegítimo".

"Si el padre no hubiera dicho una palabra, la restitución se hubiera efectivizado -dijo a **Página/12** el abogado de la madre, Guillermo Sansone-. No es que la persecución política de

que el padre dice ser objeto haya tenido que ser probada: el padre mismo dice estar en esa situación." Dora Celia Arce, argentina, se casó con Zuahair en Kuwait, de donde emigraron a Inglaterra con motivo de la guerra del Golfo. Allí permanecieron 3 años y en 1993 ella volvió al país trayendo a su hijito, que hoy cursa normalmente el jardín de infantes. "La señora prefiere no hablar públicamente de su vida personal -dijo su abogado-. Cuando fue el caso de Daniela Wilner, hubo periodistas que le ofrecieron hablar de su caso pero ella se negó".

La decisión "tuvo en cuenta las especialísimas características del caso", destacó para **Página/12** el asesor de menores Alejandro Molina. "El padre había escapado de Kuwait, vivía en Londres con un status precario y decía que lo perseguían los fundamentalistas islámicos que seguramente lo iban a matar. Este caso es sustancialmente distinto al de Daniela Wilner, donde el dictamen de esta asesora fue que no había razón para que se la sustrajera al juez natural, que era el del lugar de residencia, y se advirtió que no había razón legítima para traerla a la Argentina. En cambio, es atendible que una persona, al escapar de una situación que pone en peligro su vida, no pueda pedir permiso como sucedió con la señora Arce. Además, llama la atención que el padre haya demorado casi un año -el tiempo máximo que permite la Convención- para solicitar el reintegro, a diferencia del padre de Daniela que lo hizo inmediatamente."

La Cancillería argentina no parece dispuesta a objetar el fallo de la Cámara: "Nosotros nos limitamos a transmitir el pedido de la justiciabritánica, y la justicia argentina es la que resuelve. Cada caso es distinto, y puede haber razones para impedirse la restitución de un menor en caso de que implique un grave riesgo para la criatura", dijo a **Página/12** María del Carmen Seoane de Chiodi, abogada de la Cancillería.

EN SEPTIEMBRE



Videoteca/30
regala

Un film de Adolfo Aristarain

UN LUGAR EN EL MUNDO

Con José Sacristán,
Federico Luppi,
Leonor Benedetto
y Cecilia Roth

Página/30

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

AL RESISTIRSE A UN ASALTO

Un psiquiatra asesinado

El ex director del Centro Nacional de Rehabilitación Social (Cenareso), Carlos Norberto Cagliotti, fue asesinado a balazos por dos hombres que previamente intentaron robarle su camioneta, en la localidad bonaerense de Pilar. La policía realizaba ayer un amplio operativo rastrillo por esa zona para dar con los asesinos del psiquiatra.

El hecho tuvo lugar el viernes, en el interior de una ferretería de Pilar ubicada en la Ruta 8 y Paunero, en el barrio La Lonja. Cagliotti estaba allí comprando unas herramientas para usarlas en su casa de fin de semana. Había dejado estacionada su camioneta Land Rover en la vereda.

Cuando el psiquiatra estaba por pagar su compra y retirarse de la ferretería, entraron en el lugar dos jóvenes armados. No querían robar nada en el interior del comercio. Lo único que les interesaba, dijeron, era llevarse la camioneta que estaba en la puerta.

Preguntaron de quién era y exige-

ron que les fueran dadas las llaves. "Quién es el dueño o los matamos a todos", dijeron, según los testigos. Cagliotti respondió "Soy yo, pero no se la van a llevar".

Fue entonces que los ladrones cerraron tres balazos a quemarropa, que acertaron en el pecho del hombre, a menos de un metro de distancia. Cagliotti murió en forma instantánea.

Los asesinos se dieron a la fuga inmediatamente en un auto Ford Fiesta que habían dejado estacionado a pocos metros. El auto era presuntamente robado.

Hasta ayer eran intensamente buscados en toda la zona de Pilar. En el caso tomó intervención el juez en lo correccional de San Isidro, Eduardo Santillán, quien caratuló el hecho como "homicidio en ocasión de robo".

El doctor Carlos Cagliotti había sido uno de los fundadores del Cenareso en 1972, y trabajó allí como director hasta 1987. Anteriormente, entre 1965 y 1968, se desempeñó en el hospital nacional José Borda.

LOS DOS PEONES ASESINARON A CREXELL

La muerte esperó en la costa

El esposo de la intendenta de San Martín de los Andes nadó doscientos metros para escapar de los peones. Los hombres llegaron a la costa en bote, lo esperaron y se alternaron para matarlo con cinco disparos.

La ciudad de San Martín de los Andes, en Neuquén, está conmocionada por el asesinato a balazos de Guillermo "Willy" Crexell, el esposo de la intendenta local Luz Sapag. Los autores del crimen, dos trabajadores de nacionalidad chilena a los que se identificó por sus apellidos, Almonacid y Real, serán indagados hoy por el juez Manuel Salgado. Willy Crexell, de fuerte temperamento, mantuvo una violenta discusión con los dos hombres, empleados suyos, por cuestiones laborales, en un criadero de truchas de su propiedad ubicado en el lago artificial de la represa de Alicurá. Cuando observó que Almonacid había tomado un rifle calibre 22, Crexell se arrojó a las frías aguas del río Limay y nadó durante diez minutos para tratar de escapar, pero lo persiguieron en bote y cuando llegó a la costa le pegaron cinco balazos.

La intendenta Sapag, a quien en San Martín se la conoce como La Turca, retomará recién mañana sus actividades oficiales. Ayer, mientras nevaba en la ciudad, estuvo en su casa rodeada por sus hijos, Nicolás, Lucila y Agustina. "Estuvimos abrazados como cuando eran niños", confió La Turca al periodista Ricardo Caletti, recordado por su participación como actor en la película *La Nave de los Locos*. Frente al suceso, todos los partidos políticos neuquinos suspendieron por 48 horas sus campañas electorales con vistas a los comicios para gobernador que se realizarán el 8 de octubre.

El sábado por la tarde, Willy Crexell estaba trabajando en su criadero de truchas ubicado en Limay Chico, un paraje cercano a la represa de Alicurá, unos 400 kilómetros al sur de la ciudad de Neuquén. La discusión con Almonacid y Real habría comenzado por cuestiones salariales o bien por algún pedido de los empleados, ambos chilenos, de ausentarse unos días para participar de la celebración del Día de la Independencia del vecino país. En la Patagonia argentina, los feste-



Luz Sapag, intendenta de San Martín de los Andes, junto a dos de sus hijos.

El sábado a la tarde, su esposo, de reconocido mal carácter, discutió con los empleados.

jos de los residentes chilenos suelen durar dos o tres días consecutivos.

El lugar dedicado a la piscicultura consta de tres grandes piletones flotantes ubicados en medio del embalse de Alicurá, alimentado con aguas del Limay. En ese escenario fue la pelea y Crexell trató de huir a nado para salvar su vida. La policía cree que hubo dos disparos, que no dieron en el blanco, efectuados mientras Willy nadaba. Los cinco disparos que tenía en el cuerpo habrían sido realizados cuando ya estaba en tierra. El que recibió en la nuca fue el que le provocó la muerte. Para matar a su patrón, Almonacid y Real habrían intercambiado más de una vez el arma homicida, de manera que ambos están señalados como autores materiales.

En un primer momento, los dos hombres dijeron a la policía de Villa

La Angostura, hacia donde se dirigieron, que el asesinato había sido cometido por dos personas que llegaron en un Renault 21. Luego ambos fueron interrogados por separado e incurrieron en serias contradicciones. Por último, ambos terminaron confesando que habían sido los autores del crimen. Almonacid y Real tendrían que haber llegado ayer a Junín de los Andes, donde tiene su despacho el juez Salgado. No fueron trasladados por falta de un móvil policial o del juzgado. Y también porque no hay espacio en la Alcaldía y en la comisaría de Junín, únicos lugares disponibles para el alojamiento de prisioneros.

Los restos de Crexell fueron sepultados el domingo, sin velatorio previo, en el Cementerio Parque Rumalhue, frente al aeropuerto de Chapelco, en San Martín de los Andes. La

intendenta Sapag es hija del fallecido senador neuquino Elías Sapag y sobrina del candidato a gobernador de Neuquén por el Movimiento Popular Neuquino, Felipe Sapag. Crexell, de 55 años, era un conocido empresario forestal. Siempre se mantuvo ajeno a la actividad política, pero alcanzó notoriedad por ser proclive a la polémica. En los últimos tiempos intercambió acusaciones y querellas con la Corporación de Fomento del Neuquén (CORFONE) en torno del plan de privatizaciones.

Declaró el testigo clave

El suboficial José Daniel Ramos, testigo clave e imputado por la desaparición y muerte del albañil Andrés Núñez, se declaró ayer inocente y mencionó a dos policías que, según dijo, le contaron lo sucedido con Núñez; uno de ellos, Eduardo Raúl Fraga, está imputado. Ramos había aportado los datos que permitieron encontrar el cuerpo de Núñez. La semana pasada su ex esposa, la agente de policía Alicia Visconti, lo acusó de haber participado en la muerte del albañil. Después de la indagatoria de ayer el suboficial quedó detenido. Su abogado defensor, Roberto Montenegro, acusó a la Unidad Regional de La Plata de "armar el discurso a Alicia Visconti" y dijo que el titular de esa unidad, comisario Julio Gómez Sánchez, amenazó a Ramos "para que no siguiera investigando".

Sueños de libertad

La policía de La Plata buscaba ayer a Marcelo Pereyra, quien logró fugarse de la comisaría primera de Ensenada mezclándose entre las visitas. Pereyra estaba detenido por robo calificado y había ingresado a la comisaría el viernes a la noche. El sábado a la tarde, después de afeitarse y cortarse el pelo, escapó por la puerta grande, charlando con los familiares que habían ido a visitar a los otros presos.

Amenaza a la madre de Bru

La madre del estudiante de periodismo Miguel Bru, desaparecido desde agosto de 1993, declaró ayer ante el juez Miguel Saraví Albaracín por una amenaza que recibió el viernes pasado. Rosa Schonfeld dijo que al finalizar una marcha de protesta contra la represión policial fue interceptada por un adolescente que intentó extraer un arma luego de decir que "el subcomisario Abrigo no es ningún hijo de puta".

BALZA AVERGONZADO POR EL ASESINATO

"Hay personal militar comprometido"

"Siento vergüenza ajena y la voy a sentir mucho más si se llega a comprobar—como yo creo—que en el caso (de Omar) Carrasco hay personal militar involucrado." En una entrevista que salió al aire por Canal 13, el titular del Ejército, general Martín Balza, sostuvo que el crimen del conscripto Carrasco "fue un delito aberrante cometido en una unidad militar y aunque yo no conozco los detalles porque estoy en la justicia federal investigando, aprecio que hay personal militar comprometido en el caso". Mientras tanto, en Neuquén, a una semana del comienzo del juicio oral y público para dilucidar el crimen, se presentó un pedido de recusación contra el Tribunal Federal Oral y la instancia procesal podría demorar el comienzo de las audiencias, previsto para el martes próximo. Los defensores de los ex conscriptos Christian Suárez y Víctor Salazar, dos de los acusados en el crimen, recusaron a los miembros del tribunal por interpretar que hubo

"prejujamiento" cuando el 14 de este mes la secretaria del cuerpo, Julietta Cesano de Caunedo, consideró que la fecha del martes 26 es "inamovible" como apertura de las sesiones públicas. "De este modo—aclaró a Página/12 Daniel Valencia, uno de los abogados—se estaría dando por sentado que el tribunal no escuchará ningún reclamo que pueda demorar el juicio, ni siquiera cuando el pedido sea fundado."

Valencia y Oscar Pandolfi, defensores de Salazar, y Marcelo Inaudi, abogado de Suárez, presentaron en forma paralela un pedido de reposición de testigos. "Nosotros—dijo Valencia—habíamos presentado 120 testigos, de los cuales el tribunal sólo aceptó la mitad." El letrado sostuvo que "muchos de esos testigos son fundamentales para nosotros y su eliminación lesiona groseramente el legítimo derecho de defensa en juicio".

Explicó que las defensas hicieron "una investigación privada que nos llevó a tratar con testigos, en su ma-

yoría ex conscriptos, que nunca fueron citados a declarar o que fueron interrogados en forma superficial" mientras la causa estuvo a cargo del juez federal de Zapala Rubén Caro.

Esos testigos, según Valencia, "son soldados que estuvieron en el interior de la Batería 'A', a la que pertenecía Carrasco, y algunos dicen que vieron a Salazar todo el tiempo en su interior mientras los conscriptos eran bailados en el Cerro Gaucho", el 6 de marzo de 1994, día en que asesinaron a Carrasco.

Esto podría desvirtuar lo dicho en la prisión preventiva de Salazar en el sentido de que habría acompañado al teniente Ignacio Canevaro, el tercer acusado, en las tareas realizadas para ocultar el cadáver de Carrasco. El tribunal tiene cinco días para resolver. Se estima que rechazará el pedido de recusación, pero aun en ese caso el expediente debe ser remitido a la Cámara de Apelaciones de General Roca. Esa derivación podría dar lugar a una postergación en el comienzo del juicio oral.

En Primavera Descubra El Sol En Torres De MANANTIALES y Club de Mar.

Un programa especial para festejar el ingreso al mes más alegre del año. ¡Todo esto está incluido!

■ Entradas gratis para ver en vivo a Juan Carlos Baglietto y Victor Heredia (Sábado 23 de Setiembre).

■ Invitación de Honor para conocer Mar del Plata desde el mar en el yate fiesta Anamora.

Primavera en el Club de Mar: 7 hectáreas de bosque, playa privada protegida por acantilados y las siguientes actividades: paseo ecológico • iniciación a la aromaterapia en la Casa del Bosque • clases de gimnasia en el deck de la Casa de Playa • arquería • paddle • fútbol 5.

DESAYUNO BUFFET

CHECK OUT LIBRE

Programa relax y placer en su exclusivo SPA de Mar.



Torres de MANANTIALES
Apart Hotel Spa & Club de Mar
Mar del Plata

Reservas Capital: Av. Corrientes 1250 2º - Tel.: (01) 372-9260 / 9360
Mar del Plata: Alberti 445 - Argentina - Tel.: (023) 86-1999 - Fax: (023) 51-8789



21 al 24 de Setiembre
PROGRAMA DE 3 NOCHES

con actividades e impuestos incluidos
Por persona 6 pagos de

\$ 28.- (*)

(*) Base 2 personas dpto 2 ambientes.

En las Torres de Manantiales: con vista al mar, cocina totalmente equipada y T.V. color con video cable • gym danza y ritmos latinoamericanos • clases de tenis • Video Games Arcade • Bingo musical • sauna y gimnasio • emergencia médica • servicio mucama y cochera individual y cubierta.

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

Se dijo en Radio LIBERTAD...

LA SUPERMAÑANA de CHICHE GELBLUNG de 6:45 a 12:00 hs.

"El Presidente puede decidir el indulto para lograr la pacificación nacional en delitos que tienen origen político"

Rodolfo Barra

"No tengo ninguna certeza, ni siquiera indicios y no creo que ninguna autoridad bancaria suiza haya adelantado a quién pertenece la cuenta"

Adolfo Bagnasco - Juez Federal



"La interna Cavallo-Menem no es sólo una cuestión de poder. Se cuestiona, nada más y nada menos, que las conexiones políticas de Yabrán con el poder"

Carlos "Chacho" Alvarez

"Estoy convencido que Cavallero no puede remontar la diferencia a nuestro favor"

Jorge Obeid

"El resto del mundo siente pena por esta lucha política que le impide a la Argentina disfrutar de una situación internacional muy favorable"

José Luis Espert

"Yo lo conozco a Yabrán y no es narcotraficante ni nada parecido... es un hombre de negocios y obviamente quiere ganar plata"

Juan De Stéfano

"¿Cómo el juez Fasciutto caratuló mi caso como lesiones leves, si no me vino a ver ningún médico forense?!... ¿Tiene poderes adivinatorios? Mis lesiones son graves"

Santiago Pinetta - Autor "La Nación robada"

"El precio de la crotoxina depende de la cantidad de veneno que se consiga, y en la Argentina, no hay más de tres o cuatro serpentarios"

Daniel de las Carreras - Especialista Patentes

"Lo único que sabemos, y nos preocupa, es que no tenemos información sobre el estado del pliego que se está preparando para los D.N.I."

Juan Aberg Cobo - Abogado NBSI

"Prendemos que se realice un boicot contra todos los productos franceses. Además pediremos a la AFA que boicotee el Mundial '98"

Liliana Ambrossio - Cand. Senadora Partido Humanista

"A Laplace y Cernadas Lamadrid no los eché, les pedí la renuncia"

Mario "Pacho" O'Donnell

"El paciente que murió no recibió prótesis de siliconas, sino que le inyectaron silicona industrial, que es la que se usa para motores"

Jorge Weinstein - Asesor ANMAT

LAS VOCES DEL FUTBOL de 12:00 a 14:00 hs.



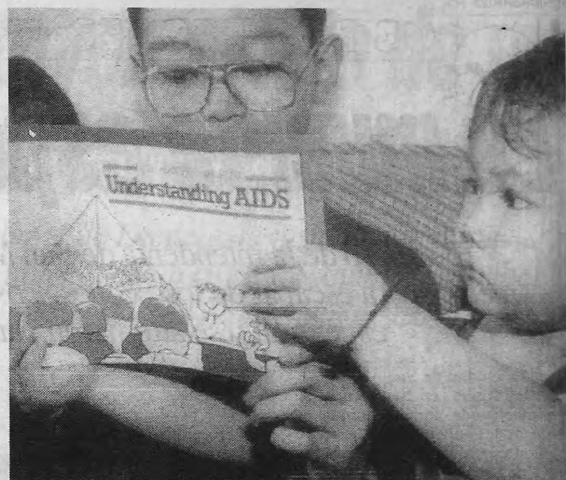
"Aunque hubiera asistido un sólo jugador, estaría satisfecho. Este es el puntapié inicial para la gran asociación que yo quiero"

Diego Maradona

RADIO AM 950
Libertad
Compromiso con la realidad.
Palabra de Libertad!

S O C I E D A D

A principios del próximo siglo, Asia tendrá el 25 por ciento de las cuarenta millones de personas infectadas con el virus HIV. La predicción es principal conclusión de la Conferencia Internacional sobre Sida que se realizó en Tailandia. Los alcances del proyecto UNAIDS.



Asia, y no Africa, será el continente del sida

Asia está suplantando a África como centro mundial de difusión del sida, lo cual, según los expertos, ocurrirá en los albores del próximo siglo, cuando de los 40 millones de personas infectadas en todo el mundo, el 25 por ciento corresponderá a asiáticos. Los pronósticos, junto a nuevas terapias y novedades sobre investigaciones en curso, fueron el fru-

to de la Tercera Conferencia Internacional sobre Sida en Asia y el Pacífico, que se lleva a cabo en Tailandia.

"No asistimos a un incremento, sino a una enfermedad que estará presente durante décadas, y por lo tanto hay que apuntar a una estrategia a largo plazo", opinó ayer el doctor Peter Piot, director de la UNAIDS, un nuevo programa lanzado por las Naciones Unidas para luchar contra el sida. Desde el próximo enero, el flamante programa concentrará los esfuerzos que ahora se reparten otras agencias de la ONU. La extensión y el dramatismo que esconde el sida justifican, a juzgar de los observadores, el lanzamiento de una agencia específica que coordine trabajos en todo el mundo.

Según Piot, el sida "es demasiado complejo" como para quedar en manos de los respectivos ministerios de salud. La idea de la UNAIDS es la conjunción de diversas disciplinas y áreas, como las carteras de Trabajo, de Educación, secretarías de la Juventud, etcétera.

Mientras tanto, en la Conferencia que nucleó a científicos y economistas de Asia, se anunció que el veloz desarrollo de la enfermedad en el continente está bloqueando el crecimiento económico. "El impacto de la epidemia es penetrante y afectará a todos los estratos sociales y todos los sectores de la economía", afirmó Peter Godwin, jefe del programa antiHIV de la ONU.

"Algunos países podrán afrontar el problema", indicó Myo Thant, economista del Banco de Desarrollo asiático, "pero otros

como Vietnam, Laos y Myanmar (Birmania) no lo podrán hacer", auguró. "Ahora mismo, el pobre no sabe cómo protegerse, no tiene acceso a información y una vez que contrae sida sufre más que el rico", finalizó.

"Creemos que mucha de la confusión en la mente de los que toman decisiones se debe a que todavía ellos no perciben que la epidemia es un problema que merece su atención", dijo Godwin. "Si no actúan para responder efectiva y urgentemente, pondrán en peligro los tan duramente ganados aumentos en el desarrollo humano", concluyó.

Una comunidad muy resistida

Probladores de la localidad serrana de Anizacate decidieron "autoconvocarse" para resistir la instalación de una comunidad terapéutica en ese lugar, destinada a enfermos de sida y adictos. Se trata de la comunidad impulsada por la Fundación Engelmeier, que se dedica a la rehabilitación a adictos en diferentes partes del mundo y que, en su oportunidad, recibió en la Argentina críticas por su metodología, que algunos tildaron de "extremista".

Ahora, los vecinos de Anizacate, localidad cercana a Alta Gracia, se reunieron para oponerse al establecimiento de una comunidad en ese pueblo. Susana Soro, portavoz de los vecinos, indicó que "hay muchas cosas oscuras" detrás de esa Fundación. Agregó que miembros de esa comunidad ofrecieron dinero a vecinos de La Bolsa (localidad ubicada a 5 kilómetros de Anizacate) para comprarles sus propiedades.

La metodología terapéutica consiste en asistir a los enfermos por medio de ex drogadictos, prescindiendo de la presencia de médicos, psiquiatras o psicólogos. En un material bibliográfico publicado por la fundación se sostiene que su especialidad es tratar a pacientes extranjeros "separando al enfermo de su medio para evitar las recaídas y favorecer su completa recuperación".

Sin embargo, según aseguraron representantes de la entidad, el centro terapéutico de Anizacate "estará destinado a enfermos cordobeses y del noroeste argentino, como así también funcionará como estancia de descanso para los miembros de la Fundación. La Villa Nazaret, donde se instalará la Fundación Engelmeier, cuenta con una enorme casaca que está siendo refaccionada.

150 MUERTOS EN MEXICO

Ismael hizo desastres

El huracán Ismael dejó a su paso unos 150 muertos en las zonas costeras de las provincias mexicanas de Sinaloa y Sonora. Los datos fueron proporcionados por grupos de rescate que se pusieron en contacto con la agencia local Excelsior. Oficialmente, se reportaron en la tarde de ayer las muertes de 62 pescadores, a los que había que sumar decenas de desaparecidos, 27.000 damnificados y 4.000 viviendas destruidas.

Los estragos más grandes que arrojó a su paso el huracán Ismael se registraron en las provincias de Sinaloa y Sonora, ambas cercanas a la frontera con Estados Unidos. Allí,

miles de hectáreas destinadas a soja, maíz, algodón y hortalizas fueron devastadas por el paso de Ismael. Por otra parte, una gran cantidad de personas dadas como desaparecidas eran tripulantes de barcos arrastrados por los vientos de terrible intensidad. Se dieron por perdidas unas 38 embarcaciones.

Ismael golpeó con fuerza en las costas mexicanas el sábado y el domingo, aunque ayer, cuando ya estaba en retirada, todavía no habían sido cuantificadas las pérdidas provocadas. Fuentes extraoficiales estimaban que, sólo por la destrucción de los barcos, el costo será superior a los 22 millones de dólares.

PIDEN MODIFICACIONES AL SERVICIO DE AUDIOTEXTO

Con las facturas llenas

El ombudsman quiere que las telefónicas lo conecten a quienes lo soliciten. Se desenganchan 30 mil personas por mes

El ombudsman nacional, Jorge Maiorano, volvió a la carga con el proyecto de modificar el régimen de servicios de audiotextos telefónicos, con el fin de que sea el usuario el que pida si quiere tener acceso a esas líneas. Actualmente, son los clientes de las compañías los que tienen que solicitar, explícitamente y por escrito, el bloqueo de esos servicios. El defensor del pueblo le formuló esta recomendación a la Comisión Nacional de Transporte (CNT), ante la serie de quejas y denuncias de usuarios que se registran en las compañías telefónicas. El índice de rechazo de los usuarios a estas prestaciones —que incluyen desde recetas de cocinas hasta mensajes eróticos, relatos de goles y pronósticos astrológicos— es considerable: entre Telecom y Telefónica registran un promedio de 30 mil pedidos de bloqueos mensuales (ver recuadro).

Voceros de la CNT confirmaron anoche que el organismo de contralor de las empresas telefónicas privadas está estudiando el pedido de Maiorano, y aseguraron que la resolución que regula el servicio "puede ser modificada". De todas formas, los funcionarios de la Comisión consideran que el índice de reclamos es baja: el uno por ciento de las quejas que llegan hasta el organismo se refiere a facturaciones de servicios de audiotexto.

Maiorano, en una nota dirigida al interventor de la CNT, Raúl Agüero, advirtió que buena parte de las llamadas a las líneas que tienen el prefijo 0-600 pueden provenir de conexiones telefónicas clandestinas. "Mientras persistan las actuales condiciones y no pueda excluirse definitivamente la posibilidad de utilización clandestina de líneas telefónicas, resulta necesario que se instrumenten los medios a efectos de evitar los perjuicios que sufren los clientes."

Concretamente, el ombudsman se refiere a la dificultad de las compañías telefónicas para controlar las conexiones truchas, en virtud de la falta de medidores para los usuarios de teléfonos. Ante este hecho, Maiorano recomendó a la CNT que "se arbitren los medios necesarios para garantizar que el acceso al servicio de audiotexto se encuentre vedado hasta tanto sea requerido en forma fehaciente por los usuarios".

La misma sugerencia ya había sido formulada por Maiorano en mayo último, ante las compañías telefónicas. Ambas licenciatarias respondieron en su momento que "las empresas dan cumplimiento a lo dispuesto por la Resolución 2172/94 de la CNT", según lo cual "será obligatorio para los operadores bloquear, en forma gratuita para los abonados que lo soliciten por escrito, el acceso a servicios de audiotexto".

Desde hace meses, las telefónicas vienen recibiendo reclamos de usuarios

Los que no

Un promedio de 15.000 abonados de Telefónica de Argentina por mes piden que se les bloquee el acceso a los servicios de audiotextos, según informó oficialmente la empresa. Los datos son similares para Telecom: entre abril y junio —el último bimestre del que se tiene referencia— 29.000 clientes solicitaron idéntica medida. Los datos, por supuesto, incluyen sólo a abonados de la Capital y el Gran Buenos Aires, las únicas áreas donde está autorizado el servicio de audiotexto.

El funcionamiento de estas líneas fue autorizado por la CNT en noviembre de 1994. De entrada se inscribieron 27 empresas y desde entonces se anotaron una veintena más, aunque en los últimos meses se produjo una depuración de la oferta de estas líneas.

Del día a la noche, los usuarios se vieron invadidos por un abanico de servicios que incluían desde los goles relatados por Víctor Hugo Morales a las recetas de Choly Berreteaga, pasando por mensajes sensuales pronunciados por Gerardo Romano o Silvia Süller, la carta astrológica en la voz de Lilly Sullos y los audiotextos para niños y adolescentes. La fascinación duró sólo hasta que llegaron las primeras facturas.

que aseguran no haber hecho los llamados, o sostienen que fueron sorprendidos en su buena fe por familiares o empleados que hicieron uso del servicio en forma inconsulta con el titular. Las compañías telefónicas no dan demasiados datos respecto de estos reclamos: Telefónica sólo dice que la empresa le da cabida al 24 por ciento de las quejas por este concepto, pero no aclara cuántas son en total ni con qué criterio se las toma como válidas; Telecom asegura que reconoció 1500 reclamos en lo que va del año, pero no dice cuál fue el total de presentaciones.

Si bien las telefónicas no tienen participación en las empresas de audiotextos, son beneficiarias directas del uso de este servicio: a la tarifa, fijada actualmente en 45 centavos más IVA por minuto, debe agregarse la facturación de los pulsos consumidos. Por eso, las compañías tienden a defender el sistema en vigencia y cuestionan veladamente la propuesta de Maiorano. "Sería un retroceso negarle a la gente tener acceso directo a estos servicios. Si hubiera que pedir el servicio ex profeso, muy pocos lo harían", explicó un vocero de Telecom ante una consulta de este diario.



NEWBERY EN EL CONCEJO

No convenció a nadie

El secretario de Salud de la comuna porteña, Nicolás Joost Newbery, fue interpelado ayer durante dos horas por los concejales de la Comisión de Salud, en relación con las presuntas irregularidades en la designación de profesionales en hospitales y centros de salud de la ciudad. El funcionario negó ante los ediles que se esté implementando un recorte presupuestario en el sector, y aseguró que todos los programas sanitarios se están cumpliendo. Pero su discurso no convenció a los legisladores, que ahora planean convocar a todos los directores de hospitales para confrontar su versión con la que ofreció el secretario.

Joost Newbery concurrió al Concejo para dar explicaciones sobre la situación de unos 200 profesionales que desde el 1º de junio trabajan en hospitales y centros de salud sin tener contrato ni cobrar un peso. El funcionario no abrió demasiadas expectativas para estos profesionales, ya que sugirió que no va a haber más contrataciones, por encima de las 319 ya realizadas.

Durante la interpelación, los con-

cejales de todos los bloques le advirtieron al secretario que la no contratación de los profesionales ponía en peligro la continuidad de algunos programas de salud, especialmente los vinculados con los sectores más desprotegidos. "El Centro de Salud 20, de la villa de emergencia del Bajo Flores, no puede abrirse porque el personal designado no fue nombrado, y la no contratación de abogados que estaban pedidos hace peligrar el programa de violencia familiar", puso como ejemplo el concejal Eduardo Jozami, del Frente Grande.

El conflicto se inició después del 31 de mayo último, cuando caducaron los contratos de 850 profesionales que cumplían funciones de instructores de residentes e instructores de programas especiales. De ellos, la comuna sólo recontrató a 319. El resto quedó inmerso en una extensa negociación con la comuna, que hasta ahora no arrojó resultados. Los involucrados convocaron para mañana a un paro de residentes y a una concentración en el Obelisco, a partir de las 9, con el aval de la Asociación de Médicos Municipales.

Absuelven a un médico

Un médico acusado de practicar un aborto fue absuelto en el primer fallo que un tribunal oral dicta sobre el tema. El tribunal integrado por Elena Do Pico Farrell, Mario Grieben y Ricardo Galli absolvió a Mario Antonio Camicia, de 63 años, inculminado por efectuar maniobras abortivas sobre una paciente el 21 de diciembre de 1994. El médico había atendido a la mujer en su consultorio particular. "La existencia de medicamentos que indicaban la realización de operaciones en lugares no apropiados es sugestiva pero no indicativa unívocamente", opinó el tribunal que a través del beneficio de la duda dejó en libertad al médico.

Fendrich busca salir

La defensa solicitó la excarcelación de Mario César Fendrich, único detenido por el hurto de 3.200.000 dólares de la sucursal Santa Fe del Banco Nación, argumentando que "Fendrich actuó presionado, bajo amenaza de muerte, y que el dinero faltante no pertenece al Estado sino al sector privado". El defensor Iván Raimondo agregó que, según un "peritaje oficial", casi el 80 por ciento de los fondos sustraídos "son fondos particulares y no públicos, lo que descalifica la acusación de peculado", por lo cual el delito resultaría excarcelable.

Muerte por la espalda

Un chico de 15 años, que viajaba en moto con un amigo, fue asesinado de un balazo por tres hombres que querían apoderarse del vehículo. Fue en Villa Dominico. Gustavo Martínez, de 22 años, y Walter García, de 15, iban en una moto Honda cuando los amenazaron desde un Renault 18 gris. Martínez, que manejaba la moto, mediante una rápida maniobra logró eludir a los delincuentes pero entonces, irritados, los ladrones abrieron fuego y, por la espalda, mataron a García de un tiro que perforó el omóplato izquierdo y llegó al corazón.

Los extranjeros

Dos polizones de origen africano fueron descubiertos en un buque de bandera liberiana por autoridades de Migraciones en la provincia de Santa Fe. Sin documentos, viajaban ocultos en el vapor cerealero "Bright Day", amarrado en el puerto de Rosario. Uno de ellos fue identificado como Alusine Cesay, de 25 años, procedente de Sierra Leona, y del otro sólo se supo que es ciudadano de Sudáfrica.

A Brasil sin bikinis

Para no fomentar el llamado turismo sexual y la prostitución infantil, Brasil evitará mostrar mujeres en bikini en sus promociones oficiales en el extranjero. Así lo anunció ayer Caio Luiz de Carvalho, titular de Embratur (Empresa Brasileña de Turismo, estatal). "Con eso le declaramos la guerra al turismo sexual vendido por las agencias de viaje internacionales, que es una forma de disfrazar la prostitución en algunos puntos del país", dijo Carvalho.

CORRUPCIÓN EN AMÉRICA LATINA

▲ (Por Jorge Castañeda, desde México D.F.) Mucho se ha escrito en tiempos recientes sobre las nuevas características que ha adquirido el narcotráfico en nuestras latitudes. Aquí mismo, hace algunos meses, intentaba formular un par de reflexiones sobre las mutaciones de la industria de los estupefacientes en América latina. Estas se centraron principalmente en la transformación de los antiguos narcotraficantes de pelo en pecho y pulseras de oro y diamantes en hombres de negocios eficientes y discretos, así como en la creciente tendencia de los gobernantes latinoamericanos a buscar formas de coexistencia con un sector cada vez más poderoso del empresariado local. Pero los acontecimientos se han precipitado, y la actualidad del tema y la magnitud de los cambios que han sufrido la producción y el comercio de narcóticos lo ha vuelto a colocar en el centro de la política y la cultura latinoamericanas. No en balde, García Márquez dedica su nuevo libro a la danza de los conciliábulos y traiciones en torno al narcotráfico en su tierra.

Los narcos y las arcas políticas

Los antiguos narcotraficantes de pelo en pecho y pulseras de oro y diamantes se han transmutado en hombres de negocios eficientes y discretos que buscan formas de coexistencia con los gobiernos latinoamericanos.

tamente les confió a sus colegas del Grupo de Río reunidos en Quito hace unas semanas que ante las más recientes y extravagantes demandas norteamericanas, se había visto tentado de preguntarles a los enviados de Washington: "Díganme a quién prefieren que le entregue el poder, porque así no puedo seguir gobernando".

Asimismo, las recurrentes visitas a México de altos funcionarios estadounidenses como Robert Gelbard y Janet Reno han colocado a Ernesto Zedillo en una situación de extrema delicadeza. Goza de un muy estrecho margen de maniobra frente a las presiones del Norte, en vista de su dependencia completa a raíz del paquete de rescate de principios de año, pero su flexibilidad interna también se ha visto mermada por la debilidad general de su gobierno. Si rechaza las exigencias americanas más descar-

damente injerencistas, puede perder apoyo y simpatías en Washington, y poner en peligro el financiamiento que requiere la economía mexicana para recuperarse. Si se pliega ante dichas presiones, puede desatar las furias nacionalistas mexicanas, ya difícilmente contenibles después de los excesos proamericanos del ex presidente Carlos Salinas de Gortari. La suma del acercamiento entre narcos y autoridades, y la consiguiente insistencia de Washington de poner manos a la obra y combatir frontalmente al negocio de los narcóticos pero, como se dice en México, en los buyes de mi compadre, ha generado un vacío político insostenible a mediano plazo.

Hasta ahora, existía un punto intermedio, un intersticio por donde podían colarse soluciones típicamente latinoamericanas al dilema planteado: cómo luchar contra el narcotráfico al tiempo que se buscaba entendimientos más o menos tácticos con sus cabezillas. No se había establecido una clara identidad entre términos de ecuaciones distintas: se podían procurar formas de coexistencia pacífica con los carteles —de Cali, de Medellín, del Golfo, del Pacífico, de Juárez, etc.— sin pugnar por la legalización del comercio de los estupefacientes. Y algunas voces, sin duda aisladas y tenues, podían proclamar las ventajas de la legalización, y simultáneamente ser partidarias de una lucha mortal contra el hampa del narcotráfico.

Peró la creciente penetración del dinero del narco en las principales esferas de la vida nacional en casi todos los países de la región —pocos se escapan: quizás Chile, Costa Rica y Venezuela, aunque este último caso ya es discutible— aunada a la obsesión norteamericana por arrancar los púdicos y eficaces velos latinos que sólo permiten entrever la verdad entera, ha comenzado a fundir ambas ecuaciones. La negociación vergonzante con el narco se volverá cada vez más difícil de lograr en los crepúsculos o las tinieblas; o se dará a la luz del día, o será denunciada y publicitada por Estados Unidos, como sin duda ha sucedido en parte con el caso Samper. En realidad, a los gobiernos latinoamericanos se les abren sólo dos caminos, ambos tortuosos y agrestes. O bien convencer a sus sociedades de los beneficios y de la viabilidad de una guerra sin cuartel contra el nuevo imperio del mal, logrando persuadirles de la necesidad de una movilización y un nivel de sacrificio sin precedentes en nuestros días, o bien tiran la toalla. Pero esta opción deberá ir acompañada de su justificación ideológica y moral: la legalización de la producción, distribución y consumo (lo último representa sin duda el aspecto más complejo) de drogas, verdadero anatema para Estados Unidos. Es una disyuntiva pavorosa, que quizás no se presente hoy en todo su esplendor, pero que acecha: no tarda en irrumpir en el escenario latinoamericano.

Las tribulaciones del presidente de Colombia surgen como reveladoras del asunto, a condición de no ser vistas como meras anécdotas o idiosincrasias colombianas. Hasta ahora Ernesto Samper ha capeado el temporal, sobreviviendo a las acusaciones lanzadas por el ex tesoro de su campaña presidencial. Los cargos profiridos por Santiago Medina ante el fiscal de la República revisten una gravedad devastadora; según Medina, Samper y su jefe de campaña, el ex ministro de Defensa Fernando Botero, aprobaron con pleno conocimiento de causa las contribuciones a las arcas de la campaña por el Cartel de Cali. Más allá de la posibilidad ciertamente no descartable de que Samper hubiera sido ajeno a este tipo de decisiones, el hecho es que alguien resolvió aceptar el dinero del narco. Incluso si resultara cierto, como lo ha insinuado el propio Samper, que Medina se infiltró en su campaña por encargo de los carteles, para poder luego controlar o en su caso debilitar o derrocar al nuevo presidente, se trata ya de una operación de gran envergadura. O Samper sabía, o se las arregló para no saber. En cualquier caso, el grado de acercamiento y entendimiento entre narcos y autoridades nunca había llegado tan lejos, y posiblemente no se ha jalado todo el hilo de la madeja. No es gratuito que funcionarios colombianos como el ex fiscal y actual embajador en México, Gonzalo de Greif, se hayan pronunciado a favor de la legalización; tampoco constituye una casua-

lidad que algunos magnates mexicanos hayan tomado contacto con organizaciones no gubernamentales para intercambiar puntos de vista con ellas sobre la legalización de la producción y comercio de estupefacientes.

Las presiones de Washington también han arreciado. En Colombia, en México y en Bolivia en particular, los Estados Unidos se han vuelto cada vez más intransigentes e intervencionistas. Se acercan peligrosamente a la consecuencia lógica del conjunto de sus planteamientos: si los gobiernos latinoamericanos no quieren, o no pueden, librar una guerra a muerte contra el narcotráfico, Estados Unidos lo hará en su lugar, pero in situ; en el Chapare y el Alto Huallaga, en Cali y Medellín, en el espacio aéreo y en Ciudad Juárez, Matamoros y Tijuana, no en Nueva York, Los Angeles y Miami. El primer mandatario boliviano, Gonzalo Sánchez de Losada, supues-

CRECE

El

"No iba a dejar que me echaran toda el agua sucia mientras ellos seguían gobernando", dice el ex tesoro del presidente Samper, Santiago Medina, en un diario cuyos extractos publicados ayer agrandaron el escándalo colombiano. Medina cuenta allí cómo el actual ministro del Interior lo presionó para que no hablara sobre los aportes de los narcos a la campaña.

Cargamento dudoso

▲ El inventario de carga del avión boliviano en el que fueron decomisadas el viernes 15 más de cuatro toneladas de droga llevaba los sellos del Comando Distrital y Departamental de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico de Bolivia, según informó ayer la agencia de noticias Andina.

La copia de este documento, a la que tuvo acceso Andina, lleva también los sellos de la Administración de Aduanas del aeropuerto El Alto de La Paz (Bolivia).

La droga fue hallada a bordo de un avión DC-6 de la aerolínea boliviana Aerobol, cuando aterrizó el viernes en el aeropuerto Jorge Chávez de Lima para hacer una escala técnica de rutina.

El cargamento estaba dirigido a México y, al parecer, fue financiado por los carteles de Guadalajara y Sinaloa, los más poderosos de ese país.

Según el documento, la compañía de aviación Aerobol registró, a su salida de La Paz, 166 bultos que contenían muebles de mimbre y artesanía boliviana; con un peso total de 5650 kilos, informó la agencia.

El inventario deja constancia, además, que la empresa encargada del envío fue la importadora-exportadora Alfa-Beta-Bama, cuya sede social se encuentra en El Alto, en la capital boliviana.

Un portavoz de la Aduana del aeropuerto Jorge Chávez de Lima informó de que la droga, considerada como el mayor cargamento decomisado en el terminal aéreo, estaba escondida en 141 cajas de madera, que se encontraban junto a 12 cajas de muebles y 13 de artesanía boliviana.

Al producirse la incautación, algunas fuentes de la policía antidrogas peruana informaron de que el cargamento ocupado era de 3,5 toneladas de cocaína pura, pero la policía boliviana indicó posteriormente que se trataba de al menos 4,5 toneladas. Tras culminar la policía su pesaje, se procedió a trasladar la carga a los almacenes de la Empresa Nacional de la Coca (Enaco).

AGUA PODRIDA

El Narcogate colombiano incorporó ayer una nueva figura al baile de los involucrados: el ministro del Interior, Horacio Serpa. La crisis dio otro paso adelante con la publicación de parte de un diario del ex tesoro de la campaña del presidente Samper, Santiago Medina, en el que cuenta cómo Serpa y otros funcionarios lo presionaron para que no revelara lo que sabía sobre la relación de los narcos con el presidente y para que cargara con la responsabilidad. "No iba a dejar que me echaran toda el agua sucia", afirma. También afirma que desde el gobierno intentaron seducirlo con un cargo de embajador, para que se fuera del país y así no hablara. Una vez más, diversos funcionarios salieron a desmentir todo.

Medina desató la crisis en el gobierno de Samper cuando fue detenido y empezó a hablar. Desde entonces no paró: aseguró que el Cartel de Cali financió parte de la campaña de Samper y que el ahora presidente sabía lo que sucedía. También involucró al ex ministro de Defensa, Fernando Botero, que luego renunció y ahora está detenido. Igualmente está en prisión el gerente administrativo de la campaña, Juan Manuel Avella, quien no pudo explicar varias inconsistencias de la contabilidad denunciadas por Medina.

Pero a Medina no le alcanzó con hablar y también escribió un diario. Partes de ese diario fueron publicadas ayer en la revista *La Semana*. Allí cuenta que el ex ministro Botero le hizo varias propuestas a nombre del presidente para que se fuera a una embajada en el exterior: primero España, luego Italia y finalmente Grecia. "Me puse furioso... el presidente Samper me llamó aparte y tuvimos una discusión muy fuerte... Yo le contesté que él estaba equivocado, que a mí no me interesaba irme a Grecia y que eran ellos quienes estaban forzando mi salida del país -cuenta el ex tesoro-. Samper, muy contrario, me dijo que le estaba faltando el respeto y en tono fuerte agregó: 'Santiago, no olvides que yo soy el presidente'. Yo le respondí: 'Tú tampoco olvides que yo fui quien consiguió el dinero para que tú fueras presidente'".

En el diario también cuenta que antes de ser detenido habló con el actual ministro Serpa. "Le dije que no iba a permitir que me detuvieran y que no iba a quedarme callado; que no iba a dejar que me echaran toda el agua sucia mientras que ellos seguían gobernando." Según su versión, Serpa le contestó que si hablaba él mismo sería el más perjudicado y que nunca debía olvidar que "el presidente es el presidente". También afirma que el día en que fue detenido y cuando iba camino a la Fiscalía su abogado, que viajaba con él, recibió en su celular un llamado de Serpa, quien le dijo que el gobierno estaba haciendo todo lo posible por sacarlo de esa situación. Serpa reconoció haberlo llamado, pero dijo que lo hizo para manifestarle "que lamentaba mucho lo que estaba ocurriendo".

El enojo de Medina, al menos según se desprende de su racconto de los hechos, deriva de que sus amigos intentaron que cargara con todas las culpas del affaire. En el diario afirma que cuando surgieron las primeras revelaciones sobre los nexos con los narcos, Botero lo llamó y le dijo: "Santiago, el presidente Samper quiere pedirle un favor muy personal. Quiere que usted salga esta noche en televisión y se responsabilice de todo el asunto, diciendo que fue engañado y el narcotráfico le metió la plata sin darse cuenta". Medina no lo hizo. Tiempo después, dice, recibió a un emisario de los jefes del Cartel de Cali que le entregaron una carta, que hizo llegar al presidente, en la que

los narcos decían estar indignados y sentirse engañados por la administración Samper.

El gobierno contestó ayer a las nuevas declaraciones de Medina a través de Serpa, quien dijo que "son afirmaciones mentirosas que tratan de comprometer a más gente, que pretenden convulsionar la opinión del país y man-

tener la opinión fija sobre unos puntos que están siendo objeto de investigación de la Fiscalía". El ministro ahora involucrado sostuvo que "Medina nos está acostumbrando a una novela semanal, con la que pretende convulsionar a la opinión pública del país". Al menos en lo que hace a la convulsión, Medina lo está logrando.



Samper asegura que no sabía nada de los narcos.

Su ex tesoro dice que le pidió que cargara con el escándalo.

Página/12 presenta

EL VIERNES 22 EL FASCICULO N°11



El documento más importante de los últimos años en fascículos coleccionables.

Todos los viernes con **Página/12**

Polémica en Italia por el juicio a Giulio Andreotti

Los ex democristianos y los ex comunistas están en contra de la transmisión en directo del proceso por asociación mafiosa contra el ex premier Andreotti que comenzará el próximo 26 en Palermo.

La transmisión en directo por televisión del proceso por asociación mafiosa contra el ex primer ministro italiano Giulio Andreotti ha despertado polémica entre quienes la consideran un "servicio necesario" y quienes están contra la "espectacularización" de la justicia. El proceso, que debe comenzar el próximo día 26 en el "aula bunker" anexa a la cárcel de Ucciardone, en Palermo (Sicilia), es considerado uno de los más importantes celebrados en Italia. Andreotti fue siete veces primer ministro y ocupó numerosas veces las carteras de Asuntos Exteriores y de Defensa, entre otras, en un período de 45 años. Los responsables de Justicia e Instituciones en los partidos Popular (ex democristianos) y Democrático de la Izquierda (PDS, ex comunistas) dieron a conocer sendos comunicados de protesta por la transmisión en directo del juicio. "No comparto la decisión de transmitir en directo el proceso contra el senador vitalicio Giulio Andreotti", afirma en su nota Pietro Folena, de la dirección del PDS. "Es evidente —agrega— que dicha transmisión crearía un indebido condicionamiento del debate, en detrimento tanto de los

derechos del imputado como en la búsqueda de la verdad".

El dirigente del PDS opinó que "estos condicionamientos se evitarían si la transmisión se hiciese en diferido". La misma opinión expresó Giuseppe Garagni, del Partido Popular (PPI), al afirmar que "el debate transmitido directamente crea emociones que impactan a la opinión pública" y que "la justicia no debe ser instrumentada para crear un espectáculo que recoja audiencia".

El coordinador de Alianza Nacional (es fascista) Maurizio Gasparri sostiene, en cambio, que "el proceso es, por definición, público, y por lo tanto espero que se transmita tal como ha sido anunciado". Idéntica es la opinión del portavoz de la federalista Liga Norte, Luca Leoni Orsenigo: "Los italianos deben crecer y aprender a comprender solos, no creo que necesiten el filtro de los comentaristas para hacerse una opinión, y no creo que se arriesgue ninguna 'espectacularización' del proceso".

La importancia del proceso contra Andreotti es tal que los medios de comunicación no están dispuestos a desaprovechar la ocasión. En ese sentido, ya hubo problemas con uno de los testigos que será llama-

do contra el senador vitalicio, el último de los anunciados por la Fiscalía de Palermo.

Se trata de Vito Di Maggio, director, empresario o simplemente camarero o portero —las versiones son contradictorias— de un hotel de Catania ("La Perla Jonia") en el que en 1979 se produjo una presunta reunión entre Andreotti, el eurodiputado de su corriente Salvo Lima, asesinado por la mafia en marzo de 1992, y el jefe mafioso del sector oriental de Sicilia, con base en Catania, Benedetto "Nitto" Santapaola, actualmente en prisión.

Televisión pública y privada, agencias de noticias y enviados de periódicos han "aterrizado" en masa en un pueblo, San Nicola L'Arena, cercano a Palermo, en busca de Di Maggio. Sólo encontraron a la madre, Rosalía La Spisa, que afirmó no saber nada de su hijo quien, al parecer, hizo una llamada de protesta a un medio de comunicación porque se ha publicado su nombre.

Al parecer, Santapaola no perdió la oportunidad, en el "aula bunker" de Caltanissetta donde se celebra el proceso por el atentado contra el juez Giovanni Falcone, en 1992, de hacer llegar a la prensa mediante su abogado una desmentida a las supuestas afirmaciones de Di Maggio. Pino Napoli, el abogado, negó también horas más tarde haber entregado ningún mensaje a la prensa.

"Jamás en mi vida encontré a Giulio Andreotti en Catania. Los periódicos publican noticias inventadas", reza el supuesto mensaje de Santapaola, cuya esposa, Carmela Minniti, fue asesinada el pasado 1º de septiembre por dos hombres que entraron en la casa haciéndose pasar por policías.

Ese asesinato es considerado por los expertos en mafia una advertencia al jefe criminal respecto de una eventual colaboración suya con la justicia. La V sección del Tribunal



Penal de Palermo, que preside Francesco Ingargiola, celebrará la primera audiencia en el "aula bunker" del Ucciardone, para continuar, a partir del 6 de octubre, en el Palacio de Justicia palermitano. Andreotti anunció ayer que asistirá al proceso desde la primera audiencia.

Giulio Andreotti fue siete veces primer ministro.

El próximo 26 comienza el proceso en su contra en Palermo.

POWELL COSECHA ENEMIGOS

Antiabortistas enojados

El general retirado Colin Powell cosechó ayer los primeros enemigos formales a su candidatura al iniciar una gira por 26 ciudades de Estados Unidos para promover su autobiografía. Se trata de antiabortistas interesados en que Powell decida no lanzar su candidatura para presidente en 1996.

Enfurecidos por el apoyo de Powell al derecho de la mujer de interrumpir un embarazo, los antiabortistas aseguraron que perseguirán a Powell en su gira, en un intento de disuadirlo de una posible candidatura presidencial.

La gira, en la que Powell promueve su libro, *My American Journey*, culminará el 20 de octubre, cuando se prevé que anuncie si presentará o no su candidatura a la Casa Blanca.

Unos 20 manifestantes con pancartas de la Coalición de Defensa Cristiana hicieron cola tranquilamente, junto con varios centenares de personas, frente a la Biblioteca del Congreso, en Washington, donde Powell firmó ejemplares de su libro. El general charló amistosamente con varios de los manifestantes y firmó copias de su obra cuando entraron a la librería capitalina Trovers.

Simpatizantes de Powell reunieron cientos de firmas en peticiones, instándolo a lanzar su candidatura. También distribuyeron botones publicita-

rios de color rojo que decían: "Powell para presidente".

Su presencia congregó a un ejército de camarógrafos y reporteros que otros precandidatos sólo sueñan con atraer.

Uno de esos aspirantes, el líder de la mayoría republicana del Senado, Bob Dole, comentó sobre el frenesí de atención que Powell ha suscitado entre los medios de comunicación y dijo a la red televisiva CNN: "Si decide postularse, puede que no me convenga, pero espero que se postule como republicano. Colin Powell le serviría al Partido Republicano".

Dole agregó que esperaba que el general vendiera muchos ejemplares de su libro, lograra muchos ingresos y decidiera a último momento apoyarlo a él para presidente.

La primera vez en que Powell firmó copias de su libro, el pasado fin de semana en McLean, estado de Virginia, donde reside el general, congregó a varios miles de admiradores y un tropel de profesionales de la prensa.

"Me espera una gran gira de cuatro semanas", dijo el general a los periodistas.

Al ser consultado sobre la reacción de la opinión pública a sus actitudes sobre temas como el aborto y la reforma al bienestar social, Powell respondió: "Bueno; la idea es publicarlas y ver qué pasa".

FRANK TERPIL DETENIDO EN CUBA

Un empresario del terrorismo

(Por Walter Goobar) El gobierno de los Estados Unidos notificará oficialmente a Cuba su interés en la extradición del ex agente de la CIA Frank Terpil, quien según reveló este domingo el diario *The Washington Post* está bajo arresto en La Habana. Terpil, sobre quien pesa una condena de 53 años por tráfico y venta ilegal de armas, fue puesto bajo arresto domiciliario provisional mientras las autoridades cubanas investigan sus "actividades comerciales" en la isla, sostiene el *Washington Post*. Ayer, el vocero del Departamento de Estado, Nicholas Burns dijo que Estados Unidos sabía que Terpil estaba en Cuba, pero ignoraba las circunstancias de su arresto y las autoridades cubanas no han informado del caso a la Sección de Intereses de Estados Unidos en La Habana. Terpil, de 56 años sería el segundo fugitivo estadounidense detenido por las autoridades cubanas, que ya en mayo pasado arrestaron al financista Robert Vesco, acusado de estafa por 224 millones de dólares.

Los casos de Frank Terpil y Edwin P. Wilson, dos ex agentes de la CIA convertidos en empresarios terroristas, que entre otras cosas suministraron a Moammar Kadafi el explosivo plástico C-4 (o Semtex), se convirtieron en un caso de manual en toda la bibliografía especializada en terrorismo. En 1977, Terpil y Wilson se cambiaron de bando y vendieron 20 toneladas de C-4 provenientes de los arsenales estadounidenses a Libia. Para su transporte clandestino, el C-4 que es fácil de camuflar había sido escondido en tambores que aparentemente contenían un pro-

ducto para espesar pintura y fue trasladado sin inconvenientes desde el aeropuerto de Los Angeles al de Frankfurt y de allí a Trípoli en un vuelo de Lufthansa. Muchos años más tarde, en 1984 los expertos que investigaban una serie de explosiones que destruyó un conjunto de casas en Manchester, Gran Bretaña, donde residían algunos opositores de Moammar Kadafi, encontraron restos del C-4 estadounidense contrabandeado a Libia en 1977.

Terpil ocultaba sus operaciones clandestinas con eufemismos propios de un negocio legítimo "que satisfacía las necesidades del consumidor" bajo la denominación de una empresa comercial. Para evitarse cualquier autocensura por contribuir a atrocidades humanas, se negaba a conocer los propósitos para los que se utilizaban las mercancías que el proveía a través de la empresa Intercontinental Technology. En el documental titulado *Frank Terpil: Confesiones de un hombre peligroso* le preguntaron si se ha sentido perseguido por las imágenes del sufrimiento humano causado por sus productos. Terpil explicó que ahuyentaba los pensamientos acerca de las consecuencias perjudiciales liberaba sus acciones de las prohibiciones de la conciencia: "Si realmente pensara en las consecuencias, seguramente no habría entrado en este negocio... hay que borrar los pensamientos de la mente", dijo. Explicó que no sentía remordimientos por suministrar equipos de tortura y consejos tácticos a la Uganda de Idi Amin, por los mismos motivos que los empleados de la empresa Dow Chemical no piensan en las consecuencias de vender napalm.

Primeras huellas

Institución Educativa para el niño de 0 a 3 años y su familia.

Ciclo de Encuentros para el embarazo: Un espacio para intercambiar e informarse acerca del nacimiento.

20/9: "Simulacro de parto", experiencia vivencial y reflexión.

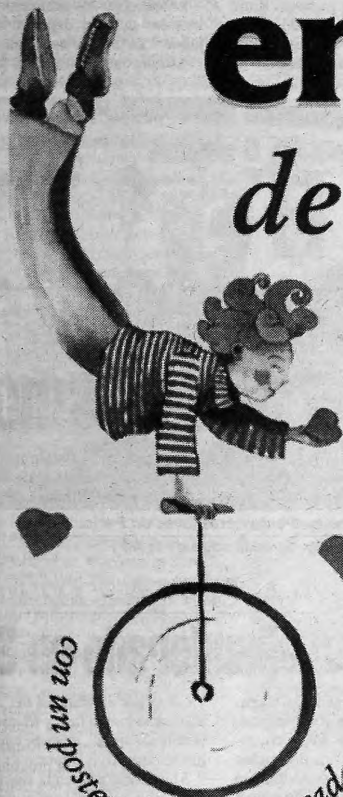
27/9: "El nacimiento del bebé: el primer encuentro y la reorganización familiar"

Informes: 981-5364, confirmar asistencia - Eduardo Acevedo 592 (Esq. Díaz Velez 4700)

Página/12
presenta



El libro de los chicos enamorados *de Elsa Bornemann*



con un poster diferente en cada entrega ...

SEMANARIO DEL PRIMER BESO

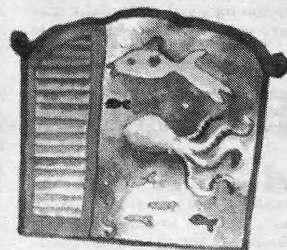
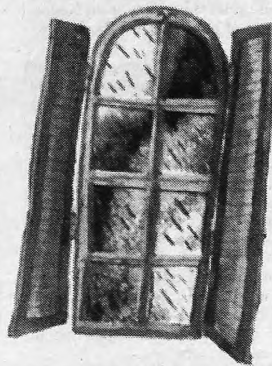
En este cofrecito
tengo guardado
el único besito
que tú me has dado.

Voló por tu ventana
hacia la siesta.
Hoy cumple una semana;
le haré una fiesta.

Un regalo es su sueño;
no te lo olvides.
No soy yo pedigüño...
¡Es el quien pide!

Tu regalito espera.
Sé su invitada,
porque lo que él quisiera
no cuesta nada...

Que le traigas con ganas
otro besito...
¡Hoy cumple una semana
de estar solito!



*En fascículos de
16 páginas
ilustrados a todo color*

Todos los miércoles con Página/12

El entrenador nacional habla con el jugador de River Gallardo durante un entrenamiento.

"España es un muy buen equipo y pudo llegar más lejos en el Mundial de Estados Unidos."

Daniel Passarella, además, reiteró que todos los jugadores argentinos tienen un lugar en la selección, "incluido Maradona". También se refirió al volante del Real Madrid, Fernando Redondo: "Si me dice que es polifuncional, puede ser convocado para jugar".



El técnico argentino elogió a los españoles

La selección argentina se entrenó ayer en doble turno en el estadio Vicente Calderón de Madrid, donde mañana jugará un encuentro amistoso ante España. El director técnico del conjunto nacional, Daniel Passarella, afirmó que "todos los jugadores tienen posibilidades de formar parte del equipo y también Diego Maradona". La afirmación del entrenador tiene que ver con las recientes declaraciones del jugador de Boca, quien apenas pisó París dijo: "Nunca integraré la selección de Passarella". El técnico también hizo referencia al caso

Fernando Redondo y aclaró que "el pelo no es el motivo por el cual Redondo no está aquí. Es más, Redondo tiene el pelo como Batistuta".

Con todos los jugadores que Passarella convocó, incluidos aquellos que militan en el fútbol europeo, la selección nacional se entrenó en doble turno con miras al amistoso frente a España. Passarella tuvo palabras elogiosas hacia el conjunto que conduce Javier Clemente: "Tiene un buen equipo, con jugadores muy capaces, rápidos y que siempre juegan con mucha motivación". El entrenamiento matutino comenzó a

las 10.30 y el de la tarde a las 18.30. Las prácticas fueron en el mismo escenario donde se jugará el partido, la cancha del Atlético de Madrid. Passarella, en la conferencia de prensa que brindó al finalizar la práctica, aseveró que España "es un gran equipo, que podría haber avanzado más en el Mundial de Estados Unidos porque es un equipo muy compacto". El entrenador argentino pudo presenciar el cotejo que Argentina disputó ante Chipre por las eliminatorias de la Eurocopa la semana pasada (ganaron los españoles 6 a 0) y afirmó que "la selección que yo vi es muy superior a la de Chipre".

Passarella se quejó debido al poco tiempo que tuvo para trabajar con los futbolistas que juegan en Europa. "A los muchachos que juegan en equipos europeos sólo los puedo tener 48 horas antes del partido. Apenas si tengo un poco de tiempo para que se puedan acoplar." Para el técnico argentino el partido de mañana "es un ensayo más para Argentina con vistas a las eliminatorias del Mundial de Francia. Después de la Copa América -agregó el técnico- hemos visto que unos pocos jugadores del plantel son muy útiles para la selección nacional y ahora la idea es ensambalar a todos".

Daniel Passarella habló en una sola oportunidad de Maradona, pero se explayó algo más sobre la actitud del volante del Real Madrid, quien se negó a ir a la selección nacional porque desea continuar con el pelo largo. El entrenador dijo: "La no convocatoria no es por el pelo, sino que el jugador me dijo que no era polifuncional y yo quiero jugadores polifuncionales". Passarella enfatizó que "me alegro que Redondo empiece a hablar de la polifuncionalidad para que de una vez por todas se aclare esto y se sepa quién dice la verdad". A su vez, el técnico sentenció que "si Redondo me llama ahora y me dice que puede jugar en otro lado en el cual yo lo necesito, puede tener un sitio en el equipo". Passarella dará a conocer hoy a los once titulares que se enfrentarán a España, una vez que finalice el entrenamiento vespertino.

Clemente, técnico de España, está preocupado, ya que los futbolistas Sergi (del Barcelona) y Pérez Caminero (de Atlético de Madrid) no se recuperaron de las respectivas lesiones que ambos sufrieron el último fin de semana mientras jugaban partidos de la Liga española. Tal como su colega argentino, el español anunciará hoy por la tarde al equipo titular que se enfrentará a los argentinos.

LA UNION

El viejo sueño de Diego Maradona de crear un sindicato para todos los futbolistas del mundo ayer se convirtió en realidad, ya que en París y luego de una reunión que duró algo más de dos horas, se anunció oficialmente la creación de la Asociación Internacional de Futbolistas Profesionales. Los quince jugadores que participaron del encuentro eligieron al astro argentino como el primer presidente de la AIFP. La presentación formal se efectuó en una multitudinaria conferencia de prensa que se brindó en el hotel Meridien Etoile de la capital francesa. "La Asociación no busca pelear con nadie, sino hablar y resolver los problemas de los futbolistas de todo el mundo, que somos la parte más importante en esto", dijo Maradona, flamante titular de la AIFP. Diego advirtió que "no queremos enfrentarnos a nadie, pero si no nos escuchan, algo vamos a hacer".

A la reunión donde se gestó la Asociación asistieron futbolistas de varios países, aunque la mayoría son jugadores que militan en equipos europeos. "Aquí estamos los mejores", bromeó Maradona mientras se preparaban para la primera foto de la AIFP. En París estuvieron Michel Preu D'Homme (Bélgica), Gianluca Vialli, Gianfranco Zola, Ciro Ferrara (Italia), Rafi (Brasil), Michael Rumenigge (Alemania), Tomas Brodin (Suecia), George Weah (Liberia), Abedi Pelé (Ghana), Eric Cantoná, Laurent Blanc (Francia), Mohamed Chaouch (Marruecos) y Diego Maradona (Argentina). Mientras que los jugadores Ruud Gullit (Holanda), Lothar Matthäus (Alemania) y Hristo Stoichkov (Bulgaria) no pudieron estar pero se

Ayer se fundó en París la Asociación Internacional de Futbolistas Profesionales. Diego Maradona es su primer presidente y aclaró: "Nuestra intención es no pelearnos con nadie". Hubo más de diez jugadores de todo el mundo y, en una nutrida conferencia de prensa, se leyó el acta fundacional. Diego criticó a Passarella.

agregaron a la nómina de futbolistas que crearon la Asociación. "Ellos -destacó Maradona- no pudieron venir pero nos apoyan, porque ya lo dijeron".

Maradona dio a conocer el acta fundacional de la AIFP donde se establecen los siguientes puntos:

- Proponer la unión y defensa de todos los jugadores profesionales del mundo, sean asociados o no.
- Velar por la defensa y los derechos de los futbolistas que están en la práctica activa del fútbol.
- Apoyar la plena ocupación de los jugadores que hayan terminado su carrera.
- Promover la práctica y la filosofía del fútbol.
- Conservar los principios éticos y morales de este deporte, donde el jugador es la parte esencial.
- Representar a todos los jugadores

GABRIEL BATISTUTA

A favor del pelo corto

Gabriel Batistuta, delantero de la Fiorentina de Italia, que ayer se sumó al trabajo de la selección nacional en Madrid, aseveró que "cortarse el pelo no le

hace mal a nadie y es la norma del equipo desde hace un año". El futbolista argentino contestó de esa manera cuando fue consultado sobre la ausencia de su ex compañero de selección, Fernando Redondo en el conjunto de Daniel Passarella.

"Passarella hace un año que está dirigiendo a la selección y todos saben que el que quiere estar acá y de acuerdo con los compañeros tiene que estar bien presentado. Cortarse el pelo no le hace mal a nadie", subrayó el ex jugador de River y Boca. Batistuta agregó que "yo me lo corté y no me ha cambiado en nada la personalidad, sigo siendo el mismo que antes". Batistuta hizo una clara defensa de la actitud del entrenador argentino, al apoyar su determinación de excluir a Redondo por no acceder a pasar por la peluquería.

El argentino habló sobre cómo cayó el tema de Redondo dentro del ámbito de la selección y dijo que "el ambiente es muy bueno. No tuvimos mucho tiempo para hablar porque recién me reincorporé hoy (por ayer) al plantel, pero está todo bien". Por otra parte manifestó que "el ambiente en la selección es muy bueno y estos partidos sirven para unir más al grupo y me alegra que Passarella siga contando conmigo en el equipo".

Al hacer referencia al encuentro que jugarán mañana Argentina y España, el futbolista aseveró que "los españoles tienen un muy buen equipo y va a ser un partido muy duro".

Real Valdano

"Estoy pasando el peor momento de mi etapa como entrenador. Nunca en mi carrera había sufrido tantas derrotas y momentos tan malos como los de ahora", reconoció el director técnico del Real Madrid, el argentino Jorge Valdano, quien no logra que su equipo salga del pozo.

El Real cayó el domingo ante el Oviedo en el Santiago Bernabeu por 3 a 2 y de los nueve puntos en disputa, sólo obtuvo tres.

Además cayó frente al Ajax de Holanda por 1 a 0 por la Copa de Campeones del Europa, cotejo que se jugó el miércoles pasado en Amsterdam.

Valdano reconoció que "he tenido altibajos tanto en el Tenerife como en el Real Madrid, pero lo cierto es que eran esporádicos y que hay más buenos resultados que malos". El entrenador, en tanto, subrayó que "continúo con mis convicciones personales, creo en mis jugadores y en la forma de plantear los partidos. Cuando se atraviesan momentos como éstos, lo mejor es mirar para adelante. No hay que echar la culpa a la mala suerte", sentenció el argentino.



Todos los jugadores que estuvieron ayer en París. Una foto que estará colgada en la sede de la AIFP.

APOYA A "COREA 2002"

Maradona abanderado en Seúl

La presencia de Diego Maradona en Seúl es muy importante para los funcionarios coreanos, ya que el futbolista argentino fue elegido como abanderado de la postulación de Corea del Sur para la organización del Mundial del 2002. Corea pelea la sede del campeonato con Japón.

Maradona, además de volver oficialmente al fútbol profesional en una cancha coreana, tras 15 meses de suspensión que le aplicó la FIFA durante el Mundial de los Estados Unidos, será el que lleve una bandera con la siguiente inscripción: "World Cup 2002". "La competencia entre Japón

y Corea por el Mundial del 2002 entra en una nueva fase y Maradona está con nosotros", destacó ayer el matutino deportivo Deporte de Seúl.

Maradona, que en la capital coreana se hospedará en el lujoso hotel Hyatt, no sólo jugará el 30 de este mes para Boca frente a la selección de ese país, sino que además dará una serie de entrevistas para la televisión local, improvisará una serie de clínicas de fútbol para hijos de diplomáticos y visitará varios estadios que pretenden ser utilizados en caso de que Seúl sea designada por la FIFA para organizar el Mundial del 2002.

SE CREÓ LA AIFP

HACE LA FUERZA

del mundo ante los organismos que ellos requieran e instruir al cuerpo de asesores para que redacte los estatutos de la Asociación, que tendrá su sede en París (aunque en este último caso puede modificarse el lugar de la sede, según lo anunció Cantoná).

Al final de la exposición sobre los puntos que servirán de base para la creación del estatuto de la AIFP, Maradona aseguró que "nosotros queremos plantear, por ejemplo, que no se tenga que jugar más a las 12 del mediodía porque no se puede dar un buen espectáculo, pero yo no quiero pelear con nadie, no queremos echar a Joseph Blatter ni a Joao Havelange". El futbolista argentino, que hoy partirá desde París hacia Estambul para jugar un encuentro a beneficio, pidió "respeto por el jugador. Debemos hacernos respetar. De todos los futbolistas, sólo 25 en todo el mundo ganan bien, el resto no puede vivir cuando termina su carrera. Y eso yo lo vivo en mi país donde los muchachos que le han dado mucho al fútbol, hoy están mendigando". Diego, también, criticó al técnico de la selección nacional, Daniel Passarella: "En mi país podremos pelear por el sueldo de los jugadores, pero no contra la estupidez (en referencia al pelo corto, la homosexualidad y los aritos)".

La idea de Maradona de formar una Asociación de Futbolistas se inició en 1986, junto a su ex compañero de selección, Jorge Valdano, hoy entrenador del Real Madrid. Fue en el Mundial de México que Maradona se quejó del horario, ya que con un calor agobiante los seleccionados debían jugar almediodía por culpa de la televisión. Cuando elevó su primera queja, el presidente de la Federación Internacional del Fútbol Asociado, Joao Havelange, disparó: "Cállense y jueguen". Posteriormente el jugador reaccionó y dijo que "habrá que ver quién estará arriba y quién abajo". Ahora Maradona tiene la posibilidad, junto al grupo fundacional de la AIFP, de hacer respetar sus derechos. Una de las luchas que dará la AIFP es por la gran cantidad de dinero que maneja la FIFA, fundamentalmente por el tema de la televisión. Los jugadores, seguramente, saldrán a pedirle más dinero por este tema. "Es una de nuestras ideas, pedir mayor participación", recalca Diego.

Maradona aclaró que no se fijó una fecha para efectuar la segunda reunión de la AIFP, pero que se les consignó a los asesores de la Asociación que pongan en marcha lo que será el estatuto que regirá a los futbolistas del mundo, como por ejemplo, la nominación de su presidente, cuántas áreas se crearán, cómo se elegirán y demás cuestiones que hacen a la formación de este tipo de organismo. Lo que tampoco quedó claro es cómo se solventará la Asociación. "No vamos a pedir, por ahora, ninguna reunión con el presidente de la FIFA. Primero queremos convocar a todos, sumar fuerzas y después empezaremos a hablar con la gente", afirmó entusiasmado Maradona. El presidente de la AIFP agregó que "eso no quita que si Havelange nos llama, nosotros vayamos".

Quizá, el momento de mayor tensión se vivió cuando un periodista francés le preguntó a Maradona si dentro de los "principios éticos y morales" la organización se comprometía a pelear contra la corrupción y el doping. "Sí", contestó Maradona. Y luego subrayó: "Lo vamos a afrontar con total claridad y dignidad". Ya está creada la Asociación. Habrá que esperar la palabra de la FIFA y ver cómo se discutirán los temas importantes para el fútbol mundial.



Maradona anuncia la creación de la primera Asociación Internacional de Futbolistas Profesionales. "No queremos enfrentarnos con nadie, pero si no nos escuchan algo vamos a hacer."

ERIC CANTONÁ

El acompañante de Diego

Durante la reunión que se realizó ayer en París y donde se gestó el sindicato internacional de futbolistas, Diego Maradona tuvo un acompañante, que para los franceses, es un ídolo indiscutido después del ex futbolista Michel Platini. Eric Cantoná, del Manchester United, es uno de los futbolistas que más defendió la idea de la creación del gremio y durante el encuentro, siempre estuvo al lado del argentino. "Nuestra prioridad son los ju-

AFP



gadores, todos los jugadores", destacó tras el anuncio oficial efectuado por Maradona.

El polémico francés, a quien los integrantes de la Federación Francesa de Fútbol llaman "la oveja negra", consideró que "esto no es obra de dos chicos malos del fútbol mundial como Diego y yo, ya que en el grupo hay 15 jugadores más y esperamos que pronto seamos miles de jugadores defendiendo nuestro derecho". Cantoná dijo que "queremos tener

muy pronto a Hristo Stoichkov, Ruud Gullit, Lothar Matthäus y muchos más".

Al ser consultado sobre cómo se financiará el sindicato, Cantoná declinó hacer referencia a ese punto y destacó que "posiblemente nuestra sede sea en París, pero aún no está definido. Lo único que tenemos en claro es que se creó el sindicato y que nuestra idea no es pelearnos con los funcionarios de la FIFA. Nuestra idea -agregó Cantoná- es cooperar con ellos". Por último, el francés sostuvo que "hasta el momento nunca pudimos decir nada. Ahora queremos hablar".

Cantoná está suspendido hasta el próximo 30 de setiembre, día en que Diego Maradona regresará al fútbol profesional en forma oficial, debido a que fue suspendido por la FIFA por siete meses por haberle pagado dos patadas voladoras a dos hinchas ingleses del Manchester, durante un partido que su equipo jugaba con el Crystal Palace. El francés fue uno de los primeros jugadores en pronunciarse a favor de la creación del sindicato y el primero en confirmar su presencia en la reunión que se llevó a cabo ayer en la capital francesa. El mismo día que Maradona juegue en Seúl, Cantoná lo hará en Inglaterra. Ahora, este jugador amante de la literatura y pintor aficionado, deberá defender los intereses de los futbolistas del mundo.

Chilavert, el limpio

El arquero de Vélez, el paraguayo José Luis Chilavert, afirmó que "algunos periodistas argentinos son mediocres" y recalcó que "tratan de ensuciarme, pero a mí nadie me va a ensuciar, porque tengo 30 años y los títulos que conseguí son un argumento valedero". Chilavert se refirió así a la prensa argentina debido a la posición que tomaron varios periodistas con respecto a su expulsión en el encuentro que Vélez perdió con Español por 3 a 2. "Hablando mal de mí, a la prensa argentina le estoy dando un beneficio económico ya que se leen más diarios y más revistas".

Silbidos para uno

La prensa brasileña se preguntó ayer si "¿se está apagando una estrella?". El motivo de la pregunta es que el futbolista del Flamengo, Romário, fue silbado durante varios minutos al salir del campo de juego durante el encuentro que su equipo jugó ante el Juventude de Caxias do Sul por el torneo de Brasil. Flamengo ganó de visitante por 2 a 0 y Romário jugó hasta el minuto 78, cuando fue reemplazado por Alpisio. El delantero, que la semana pasada sufrió un desmayo en pleno entrenamiento, no tuvo un buen desempeño durante el cotejo y se lo vio mal físicamente.

Un entrenador con respaldo

El 62,25 por ciento de los jugadores profesionales de Chile de primera y segunda división se pronunció en favor de la continuidad del entrenador vasco Xavier Azkargorta en la selección chilena de fútbol. La encuesta fue publicada ayer por el diario La Tercera, dos meses después de la participación del combinado chileno en la Copa América de Uruguay. Allí, Azkargorta, que es resistido por una parte de la prensa de Chile, sufrió un desmayo y debió ser internado debido a un ataque de presión. La mayoría de los jugadores lo respaldan.

Hugo Sánchez en Suiza

Unos 500 simpatizantes del FC Linz, equipo de la segunda división de Suiza, presenciaron ayer el primer entrenamiento que realizó el mexicano Hugo Sánchez, quien con 37 años firmó un contrato millonario para el club europeo. La llegada del azteca despertó un interés inusual en el fútbol suizo y los dirigentes de la entidad aspiran a que los goles de Sánchez, quien estuvo a punto de firmar para Huracán, le permitan al Linz ascender a primera división.

Rosarinos agrandados

Un grupo de simpatizantes de Rosario Central solicitó ayer formalmente la incorporación al libro Guinness de los récords del gol que Aldo Pedro Poy le convirtió de palomita a Newell's el 19 de diciembre de 1971. En el pedido, realizado a través del sistema informático Internet, se fundamenta que "es el gol más festejado del mundo, ya que hace 24 años que ese día se recrea el tanto en forma ininterrumpida con su propio autor. La presentación coincidió con el cumpleaños número 50 de Poy, quien cada 19 de diciembre se pone la camiseta de Central y se tira de palomita para anotar el famoso gol.

Los setenta de Mikis

Una oleada de festejos se desató en Grecia en consonancia con la celebración de los setenta años del compositor Mikis Theodorakis, creador del ballet *Zorba el griego*, quien fue además una relevante figura política. Las manifestaciones por su cumpleaños número 70 incluyen grandes conciertos dirigidos por el propio compositor, y veladas de folklore popular, además de numerosos reconocimientos por haber difundido la música griega en todo el mundo. "Theodorakis es una de las columnas de la cultura musical de este siglo", afirmó el ministro de Cultura Thanos Míkrutis-kos, que también es compositor y director de orquesta. "La grandeza de Mikis fue haber elevado la música y las tradiciones populares al arte, proponiendo el folklore en obras sinfónicas y en poemas musicales". Theodorakis participó durante varias décadas en la vida pública de Grecia, sufriendo cárcel, tortura y exilio durante la guerra civil de los años cuarenta y posteriormente con la dictadura de los coroneles. Formó parte del Parlamento griego en una trayectoria que lo llevó de ser candidato de la izquierda independiente al Partido Comunista, para luego volver a ser un independiente por el conservadurismo. Llegó a ser ministro sin cartera pero en 1991 abandonó completamente la vida política para volver a la música a pleno, pasó por el cargo de director de la Filarmónica de Estado para luego retornar a ser un compositor sin cargo público alguno.

Una ópera sobre la vida bohemia

"La Bohème", a punto de cumplir un siglo, regresará esta noche al Teatro Colón, que ha programado ocho funciones con dos elencos.

(Por Diego Fischerman) Unas 30.000 personas verán, a partir de esta noche, el retorno al Teatro Colón de la famosa y casi centenaria ópera *La Bohème*, de la que se han programado ocho funciones, contratando para eso dos elencos, lo que de por sí habla del interés que para el público tiene la puesta. Compuesta por Giacomo Puccini, sobre libreto de Luigi Illica y Giuseppe Giacosa basado a su vez en las *Escenas de la vida bohemia* de Henri Murger, *La Bohème* se estrenó en el Teatro Regio de Turín, el 1º de febrero de 1896. Los casi cien años transcurridos no han logrado, en todo caso, envejecer su potente dramatismo y un concepto del teatro musical que todavía sigue vigente. El modo en que Puccini define personajes y situaciones con la música, el eclecticismo con que usa recursos armónicos, melódicos y de textura de la más diversa procedencia estilística en función de la acción y, sobre todo, cómo anticipa los sucesos teatrales valiéndose del sonido, es, ni más ni menos, el manual del alumno al que hoy se recurre cada vez que se trata de musicalizar un telefilm.

La soprano rumana Leontina Vaduva, una de las últimas revelaciones en el mundo operístico, será la Mimi de

las cinco primeras funciones. Este año ya ha cantado el personaje en Toulouse y en París y la crítica francesa la bautizó la *Mimi de los 90*. "Es un personaje muy joven y eso es determinante", explicó en una entrevista con *Página/12*. "Está en la frontera entre el trabajo y la prostitución, está rodeada de personajes como Musetta y el paso hacia la perdición para ella sería muy breve. La juventud, el amor y la muerte son los tres ejes que mueven el drama, que hacen que el final tenga el poder de conmoción que tiene". En efecto, el mismo Puccini, que solía mantener una saludable distancia con sus personajes y con las trampas perfectas que tendía a su auditorio, confesaba, después de terminar de escribir la escena final: "Tuve que levantarme y, parado en el medio de mi estudio, sólo en el silencio de la noche, empecé a llorar como un niño. Era como si hubiera visto morir a mi propia criatura".

El Rodolfo para quien Mimi es "la poesía en busca del poeta" será en esta ocasión el excelente tenor argentino Eduardo Ayas, quien, en la temporada de verano del Colón computó un muy buen Werther en la ópera homónima de Massenet. En el papel de Musetta estará la soprano Ana Ma-

La rumana Leontina Vaduva hace el papel de Mimi en las primeras cinco funciones.

"La juventud, el amor y la muerte son los tres ejes que mueven el drama", dijo a *Página/12*.



Para ir

La ópera *La Bohème* subirá a escena en ocho funciones, la primera de ellas esta noche para el abono de la DAIA. El próximo viernes será la función de gala para el Gran Abono, el domingo dentro del Abono Vespertino, el martes 26 en el Abono Nocturno y el jueves 28 en la primera función fuera de abono. Todas estas funciones contarán con el elenco conformado por Vaduva, Ayas, González y Malis y serán dirigidas por Rudel. Las funciones restantes, todas extraordinarias -viernes 29, domingo 1º y martes 3 de octubre- serán con Kozłowska, De la Mora, Almerares y Gaeta. El director será Peruso y Konstantinov cantará en todas las funciones. Las funciones serán a las 20.30, salvo las de los domingos, que serán a las 17.

ría González, en el de Marcello, David Malis y como Colline, Julian Konstantinov. La puesta estará a cargo de Gilbert Deflío, asistente en sus inicios de Giorgio Strehler y Maurice Béjart, régisseur del estreno mundial de *El gran macabro de Ligeti* y colaborador habitual de directores como René Jacobs y Riccardo Muti y de teatros como La Scala de Milán o la Ópera de Flandes. La escenografía será de Ezio Frigerio y el vestuario de su esposa, Franca Squarciapino, ganadora del Oscar por su vestuario para *Cyrano de Bergerac*. La dirección orquestal es de Julius Rudel en las primeras cinco funciones y de Mario Peruso en las restantes.

El segundo elenco, por su parte, estará encabezado por la soprano polaca Joanna Kozłowska, el tenor mexicano Fernando de la Mora y la argentina Paula Almerares, quien ganó el concurso internacional Traviata 2000 organizado por la Pittsburgh Opera y debutó este año en el Teatro La Fenice de Venecia con el papel protagónico del *Orfeo y Eurídice* de Gluck.

JOE ZAWINUL EN VIVO

La revolución permanente

(Por D.F.) El proyecto de Joe Zawinul, a la luz de la apertura producida por Miles Davis a fines de los 60, revolucionó el concepto tímbrico del jazz y sigue siendo, en rigor, el mismo de entonces. Su aporte es, fundamentalmente, el de un sonido absolutamente personal ligado a un manejo experto de los teclados electrónicos, montado sobre una percusión omnipresente y esquemas rítmicos repetitivos, que remiten al folklore africano. El viernes pasado, este tecladista tocó en Buenos Aires, por primera vez con su nueva banda. Esta noche, en el Auditorio del Bauen, será la despedida, después de tres funciones, de la que aparece como su formación más precisa y potente desde que abandonó el legendario Weather Report.

Con el aporte de un grupo excepcional, Zawinul trabaja, sobre todo, lo climático e intenta plasmar una música que toma del jazz y el blues algunos recursos improvisatorios pero que se acerca mucho más al rock o a eso que vagamente se denomina como *world music*. Y si se tiene en cuenta la procedencia de los músicos que forman este Zawinul Syndicate, la idea de una música del mundo no parece ajena. Fareed Haque, paquistaní de madre chilena, en guitarra y un instrumento construido para él que, a falta de otro nombre, llama guitarra-sítar; en percusión y canto, el armenio nacido en Anatolia Arto Tunçboyacıan; el estadounidense Matthew Garrison, hi-

jo de Jimmy, quien fuera contrabajista de John Coltrane, en bajo y, en batería, Paco Sery, oriundo de Costa de Marfil. Todos ellos son verdaderos virtuosos y el conjunto es compacto como una pared.

En la música de Zawinul no hay solos, tal como son habituales en el jazz. Más bien es el color orquestal el que va definiendo la forma y algunos de los temas se arman a partir de improvisaciones de alguno de los instrumentos o de la voces de Tunçboyacıan y el tecladista. Un cierto orden minimalista es roto, de vez en cuando, por irrupciones del teclado. Las escalas evocan, con frecuencia, África u Oriente, y el esquema no varía demasiado entre un tema y el otro.

El resultado, independientemente de un nivel de ejecución impecable, no escapa a los riesgos de la indefinición formal y de cierta superficialidad de postal en las alusiones étnicas. Tanto da, por momentos, una melodía del África Central como un melisma árabe, un tango o un vals. Los esquemas rítmicos repetitivos a veces crean un ambiente y a veces no pasan de la monotonía. Nada diferente, en todo caso, de lo que sucedía con Weather Report, aunque sin Wayne Shorter. Un tipo de discurso que cuenta con acérrimos admiradores, en que la gracia pasa siempre más por la creación de timbres y por la generación de climas que por la sorpresa melódica. O sea, un Zawinul auténtico.

FM HIT UNA SONRISA EN PRIMAVERA

ESCUCHA Y PARTICIPA GRATIS DE NUESTRO CONCURSO
HASTA EL 21 DE SEPTIEMBRE LLAMANDO AL 999-7000

PODES GANAR:

UN AUTO 0 KM,
EQUIPOS DE AUDIO Y VIAJES.

CD'S, WALKMANS Y ORDENES
DE COMPRA POR \$ 100
TODOS LOS DIAS



VENI Y HABLA POR LINEA
DIRECTA CON LA RADIO



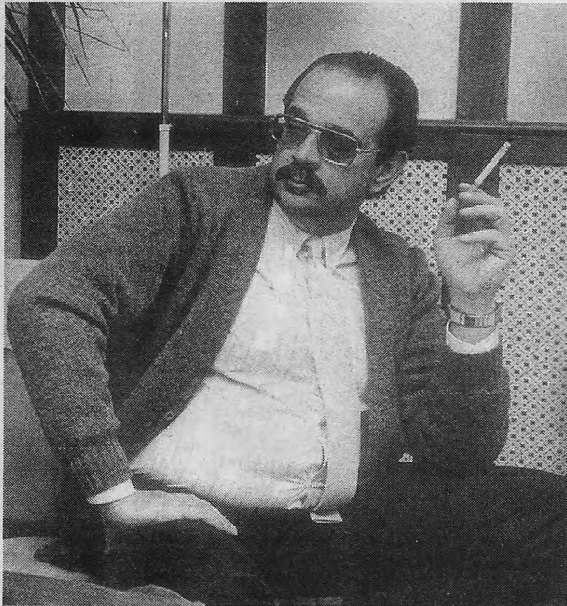
CERNADAS LAMADRID

"¿Qué opción tenía yo?"

(Por Hilda Cabrera) El saliente director del Teatro Nacional Cervantes, Juan Carlos Cernadas Lamadrid, pasó ayer su último día en el cargo preocupado por aclarar que la política de coproducción que se le objetó, y que de alguna manera precipitó el fin de su gestión, fue una constante durante el último lustro de conducción del organismo. La remoción de dos funcionarios del área nacional de teatro ha provocado, en tanto, un intrínsculo difícil de resolver, y que tiene a todo el sector en virtual estado de asamblea permanente. La situación generada a partir de la decisión del secretario de Cultura, Mario O'Donnell, de apartar a Cernadas Lamadrid de su cargo y hacer lo propio con el director nacional de Teatro, Víctor Laplace, continuaba anoche sin resolverse del todo. Laplace se niega a irse, en abierta resistencia a la autoridad de O'Donnell, aunque se tiene por seguro que será reemplazado por Lito Cruz, en tanto Cernadas Lamadrid se alejó, pero Alejandra Boero pidió tiempo para consultar con el MATE si acepta reemplazarlo. El MATE había hecho públicos los términos de las negociaciones de coproducción llevadas adelante por Cernadas Lamadrid.

Cernadas, que quiso convocar ayer a una conferencia de prensa pero no tuvo quórum, es el quinto director saliente del Cervantes en los últimos cinco años. Ricardo Halac estaba al frente en el '91. Lo siguió Gustavo Giordano (hoy director del Complejo Enrique Santos Discépolo), en carácter de interino. Después Osvaldo Papaleo y Osvaldo Calatayud. En una entrevista con **Página 12** en el que hasta ayer fue su despacho, Cernadas dijo que desde hace tiempo había puesto su renuncia a disposición del secretario. "La dejé en manos de O'Donnell hace

El ex director del Cervantes dice que no tenía una herramienta mejor que el sistema de coproducciones.



"Si 'La pulga...' no hubiese tenido éxito, aquí no pasaba nada." Cumplió ayer su último día como director del Cervantes.

15 días", subrayó. La publicidad en torno del tema de las coproducciones, que dan a entender que afectó el patrimonio del Cervantes, es evidentemente lo que más le preocupa. —Usted afirma que las coproducciones del Cervantes no son asunto nuevo, que se realizan desde 1990... —Exacto, y antes también. No só-

lo el gobierno peronista hizo coproducciones.

—¿Siempre con un porcentaje interesante para el productor privado?

—Eso de interesante... En esto creo que hay que despejar las cosas. En los años '90 y '91, el teatro funcionó de la única manera que podía, o sea, sin presupuesto y, obviamente, sin autarquía. Pero se conseguían productores privados que invirtieran en la sala. Los productores de *Alta en el cielo* se llevaron el 90 % de lo recaudado en boletería, lo mismo que *El hombrecito* y *Lejos de aquí*, la obra de Tito Cossa y Mauricio Kartun. Y pongo estos ejemplos como podría dar veinte más. Con *La pulga en la oreja* el Teatro Cervantes ganó. ¿Qué opción tenía yo? Si cerraba el teatro, dejaba afue-

ra a directores y actores. Lo convertía en museo, y a los empleados en ñoquis, porque el contribuyente sigue pagando... Si *La pulga...* no hubiese tenido éxito, aquí no pasaba nada. Otra obra, *Aquí no podemos hacerlo*, estuvo ocho meses en cartel y nadie protestó. Los productores se llevaban el 85 %, pero claro, no tenía el público de *La pulga...*

Según Cernadas, el dinero que ingresa proviene de la Asociación de Amigos o de las arcas del Estado, de manera que el productor privado es quien además de posibilitar el montaje, paga a los actores, porque el sueldo del teatro es mínimo.

—¿Cuánto es ese mínimo?

—Un sueldo que se justifica sólo porque la Asociación Argentina de Actores exige —y me parece perfecto— que en la relación del actor con el teatro oficial debe mediar un compromiso del Estado. Para que tenga una idea, y tomando *La pulga en la oreja*, los cachets de Soledad Silveyra, China Zorrilla y Carlos Calvo son de 600 pesos mensuales. Para otras obras, como *La invención de Morel*, no llegan a 300. Además lo cobran dentro de tres o cuatro meses, y a veces un año.

—¿Cómo se explica el anuncio intempestivo de la autarquía y de un presupuesto disponible de 600.000 pesos? —No es intempestivo. Cuando asumí, el mismo O'Donnell dijo que éste iba a ser un año de transición, que se iba a obtener la autarquía y un presupuesto. No es algo que surge mágicamente, sino un compromiso del secretario.

—O'Donnell dijo a **Página 12** que les había ofrecido seguir colaborando. ¿Le habló de algo en especial?

—Quedamos en conversar. Cuando llegue el momento veremos qué me ofrece. Si es algo creativo, de tipo autoral, sí, acepto; como funcionario, no, ya tengo bastante.

Antonio Gades y las Madres

El español Antonio Gades se despidió momentáneamente el domingo por la noche del público porteño con una excepcional tercera función de *Fuenteovejuna*, ante un Luna Park repleto. En medio de la ovación que coronó la labor de su compañía, el coreógrafo y bailarín pidió silencio y a voz en cuello se dirigió a la concurrencia. "Vamos a nombrar las cosas por su nombre: dedicamos esta función a las Madres de Plaza de Mayo... y a los asesinados", dijo, para encontrarse como respuesta con un aplauso atronador. *Fuenteovejuna*, como se sabe, es una adaptación de la obra original de Lope de Vega narrando la historia de un grupo de campesinos que, en el medievo español, se alza en armas contra un comandante que abusa de su poder, "en defensa de la honra de las mujeres y el honor de sus hombres". La compañía de Gades partió ayer rumbo a Brasil, pero volverá a mediados del mes próximo para un par de funciones más, aunque ahora en el Teatro Avenida, de *Carmen*, la otra obra con que cautivó al público durante esta visita. Uno de los temas centrales de *Fuenteovejuna* es que luego del ajusticiamiento del comandante que ha violado los más elementales derechos humanos, la comunidad entera protege al autor material, absolviéndolo. "Yo", "yo", "yo", "yo", gritan uno a uno todos los pobres campesinos cuando la autoridad los presiona para que revelen al culpable, en el último cuadro de la obra. En ese contexto, tanto la infrecuente dedicación de Gades como el sostenido aplauso del público, que ya no pidió bises, actualizaron y argentinizaron la cuestión.

Opinión

Por Darío Loperfido*

Una comedia de enredos

La comedia de enredos que están protagonizando las autoridades de Cultura, las autoridades teatrales depuestas y las que están por asumir y una parte del establishment teatral vernáculo deja, para el análisis, algunas aristas bastante significativas:

a) Lo escandaloso de algunas gestiones (ref. *La pulga en la oreja*, Teatro Cervantes) hace que se pierda de vista que el problema fundamental en la administración teatral argentina es la falta de capacidad para la gestión oficial de casi todos los que están o estuvieron al frente de estas instituciones en los últimos años.

b) El sentido corporativo de los sectores tradicionales de nuestro teatro hace que la oportunidad de la crítica sea difusa. En los últimos días se ventilaban detalles del corrupto contrato del Cervantes por *La pulga en la oreja*. Hace meses que en casi todos los ámbitos teatrales se comenta que el teatro oficial le cedía a un empresario el 95 por ciento de la recaudación a este espectáculo. El precio de las localidades había aumentado cerca del 100 por ciento y eso era un dato público y notorio. Sin embargo la avalancha de críticas (entre ellas las del MATE) se desató ahora cuando el espectáculo bajó de cartel. Cuando el negocio terminó y no cuando se armó.

c) Estamos tan mal que la crítica se focaliza sólo en el tema del 95 por ciento. Esto es muy justo porque este tipo de acuerdos, como se ha dicho, son vergonzosos. Lo que habría que decir, además, es que *La pulga en la oreja* es un vodevil (género teatral de poca monta), que se hizo con algún actor de TV en rol protagónico y que ese tipo de programaciones, tan definitivamente comerciales, no tienen nada que ver con lo que en el mundo se desarrolla en los teatros oficiales serios. De eso no se habló ni se habla.

Por último sería interesante que en oportunidad de los cambios anunciados se ventilaran cuestiones referidas a la administración teatral, a saber: ¿se sigue pensando que la actividad teatral oficial debe ser subsidiada por el Estado? ¿Se sigue creyendo que el teatro oficial debe dedicarse a lo que habitualmente se conoce como "teatro de arte" y que los desvelos por los títulos "livianitos", supuestamente populares, deben quedar afuera de los mismos? Se esperan respuestas.

* Director del Centro Cultural Ricardo Rojas.

Guión Arte

Taller integral de guión, cine y TV

Duración 4 meses
Informes e inscripción

Charcas 4453

Tel.: 774-6698 • 823-4515

Todas las noches

Entrada, plato principal, postre, café o té, agua mineral o gaseosa \$93.-
Y si usted agrega 1 botella de 375 cc. por persona de vino fino blanco o tinto \$26.-
Vicente López 2152
Tel.: 803-0261
Fax: 803-2646
VALET PARKING

HOY:

PROGRAMACION DECLARADA
COMO "DE INTERES CULTURAL"



RECITAL EN VIVO DE SUSANA RINALDI

DESDE LAS 18 HS. SUSANA RINALDI CANTA EN VIVO DESDE NUESTRO ESTUDIO AUDITORIO, PARA QUE TODOS PODAMOS DISFRUTAR DE LOS GRANDES ARTISTAS DE SIEMPRE, Y COMENZAR EL FUTURO CON LO MEJOR DE NUESTRA HISTORIA.

70 AÑOS DE RADIO
MITRE AM 80

H.O.Y.
TeVeo

"Four Rooms" se vio en Toronto, pero en una versión anticipada

• **Tierra de sombras.** Una nueva oportunidad para observar el talento actoral de Anthony Hopkins, esta vez dirigido por Richard Attenborough. Un maduro profesor universitario, con rasgos marcados de misoginia, descubre inesperadamente a lo que cree el amor de su vida. Detrás del naciente romance, se esconde un conflicto sin resolver en el otoño de su vida. A las 22 por CV Satelital (Canal 56 de Cablevisión y 61 de Multicanal).

• **Patton.** Biografía cinematográfica de uno de los generales más singulares que haya tenido el ejército norteamericano, protagonista clave de la victoria aliada en la Segunda Guerra Mundial. Como interpreta magníficamente George Scott, se consideraba "un hombre fuera de tiempo", amaba la poesía y admiraba las tácticas de guerra de Aníbal. Así comandó una división blindada en el asalto final a la península itálica y así quedó en la historia. A las 21 por Fox.

• **Cómo ser mujer y no morir en el intento.** Opera prima de la actriz y cantante Ana Belén, explorando en la complicada vida de una mujer (Carmen Maura) que aspira a desarrollar su carrera de periodista, sin descuidar la vida familiar que incluye la crianza de dos hijos y la difícil relación con un marido poco comprensivo de sus aires de independencia. A las 22 por 365 Cine.

• **El clan de los Krays.** Dos hermanos que no pueden ser más malvados e impiadosos. Crecidos en un barrio violento, y adiestrados en las reglas de la calle, no tardan en entronizarse como jefes del crimen organizado en Londres. La curiosidad: los protagonistas —los hermanos Gary y Martin Kemp— eran cantantes de un grupo pop neorromántico llamado Spandau Ballet. A la 0.30 por Fox.

• **Universidad del desorden.** Para un grupo de estudiantes aburridos de los claustros universitarios, un lugar de reunión y diversión es todo. Por su permanencia, es que se enfrentan a las autoridades académicas. En medio de todo, una breve pero intensa actuación de George Clinton. A las 20.30 por HBO.

(Por Gabriel Lerman, para Página/12 desde Toronto) Esperaron pacientemente desde las doce del mediodía frente a la puerta del cine Untown, en la céntrica calle Yonge de esta ciudad. A las 21.45 los tres adolescentes que con carteles indicaban a los transeúntes su desesperación por conseguir entradas para la primera función del film estelar *Four Rooms*, se dieron por vencidos. Las entradas para el trabajo dividido en cuatro segmentos a cargo de otros cuatro realizadores, con un elenco en el que figura desde Madonna hasta Antonio Banderas, pasando por Bruce Willis, se habían agotado con muchísima anticipación, en parte porque Miramax, la compañía productora del film, había regalado buena parte a los periodistas que cubrían el festival.

Tras advertir, para sorpresa de todos, que el film aún está lejos de su versión final, Robert Rodríguez, Quentin Tarantino, Allison Anders y Alexander Rockwell presentaron en público su trabajo conjunto, ambientado en un hotel e interconectado por el personaje de Tim Roth, el botones. A la salida, los rostros demostraban más decepción que entusiasmo. El consenso defenestraba los segmentos de Anders y Rockwell, aceptaba tíbilmente el de Tarantino y celebraba el de Rodríguez, cimentando la creciente reputación del texano, quien acaba de firmar un contrato por dos millones y medio de dólares con Steven Spielberg para dirigir una nueva versión del Zorro, que protagonizará Banderas.

A algunas cuadras de distancia, el festival concluía oficialmente con la gala de *Devil in a Blue Dress*, el film de Carl Franklin que protagonizó por Denzel Washington y Jennifer Beals se estrenará en Estados Unidos y Canadá a principios de octubre. Washington en persona fue el encargado de cerrar el maratónico evento, acompañado por Franklin, Beals, el ascendente Tom Sizemore, productores y estrellas menores del film, ninguno de los cuales estuvo presente durante la fiesta de cierre, celebrada a todo trapo en uno de los malls del centro de la ciudad. En la

Aunque parezca insólito, la película de Tarantino, Rockwell, Rodríguez y Anders fue exhibida ayer sin terminar.



Denzel Washington cerró el festival, presentando "Devil in a Blue Dress".

La sorpresa fue que Miramax llevó "Four Rooms" en una edición de urgencia.

puerta, un par de autos de los años cincuenta, iluminados por poderosos reflectores que cortaban la neblina, ponían el tono acorde al film, que narra las aventuras y desventuras de un desempleado metido en problemas en los barrios negros de Los Ángeles de aquella década.

Con mucho menos promoción se ex-

hibió *El callejón de los milagros*, el film de Jorge Fons que adapta otra novela del egipcio Mafuz a la realidad mexicana (ya lo había hecho Ripstein en *Principio y fin*). Gracias a un impecable guiño de Vicente Leñero y a un sólido elenco en el que se destaca Salma Hayek, la compañera de Banderas en *Desesperado*, la película de Fons fue de

lo mejor del cine latinoamericano visto este año en Toronto. Casi inadvertidamente pasó en cambio *El día de la bestia*, la segunda película del español Alex de la Iglesia, el protegido de Almodóvar que un par de años atrás sorprendió con su mezcla de horror y grotesco en *Acción mutante*. Una falta absoluta de prejuicios caracteriza al film de De la Iglesia que narra las andanzas de un cura y profesor de teología que, convencido de que ha llegado el día del Apocalipsis, comete barbaridad tras barbaridad para convocar al demonio. *El día de la bestia* mantiene la frescura y el interés hasta promediar la hora de proyección, momento en que cae en una serie de lugares comunes que lo vuelve soporífero.

Mia Farrow llegó al festival para acompañar el estreno de *Reckless*, una extraña comedia en el estilo de Bertrand Blier con un elenco de lujo, completado por Mary Louise Parker, Scott Glenn y Stephen Forth. Sin embargo, después de aparecer en la primera función del film junto al director, Norman René (*Prelude to a Kiss*, Farrow adujo problemas con el pasaporte de una de sus tantas niñas adoptadas y desapareció entre bambalinas, dejando a sus publicistas con varias docenas de entrevistas programadas que jamás llegaron a concretarse. En cambio Margarete von Trotta cumplió con cada una de sus citas, y además estuvo presente para responder a las preguntas del público que concurrió a ver *The Promise*, su retorno al cine alemán y otra buena demostración de su talento detrás de las cámaras. El film narra una historia de amor como excusa para contar la historia del Muro de Berlín desde su construcción hasta su derrumbe. Con un costo de seis millones de dólares, toda una fortuna para el cine germano, Von Trotta tuvo suficiente para reconstruir sin medir gastos la noche de la apertura del Muro, confesando que muchos de los miles de extras que participaron del rodaje de la vital escena fueron también protagonistas de aquel momento histórico.

Otra de las decepciones del festival fue la presentación de *Total Eclipse*, el film de Agnieszka Holland sobre el tortuoso romance entre Rimbaud y Verlaine. Más allá de los evidentes esfuerzos de Leonardo DeCaprio y David Thewlis para darle veracidad a sus personajes, el film se torna tan revulsivo que acabó por volverse difícil. Holland no desperdicia oportunidad para mostrar escenas de sadismo, y deja a los espectadores tan desilusionados con los dos famosos franceses que pocos saldrán del cine corriendo a comprar sus libros.

Media docena de temas viejos de jazz reinterpretados por Sting, son algunos de los atractivos de *Leaving Las Vegas*, otro de los films producidos por un gran estudio que se presentó aquí y parece destinado a la carrera por los Oscar.

CURSO

"LA ESCULTURA EN OCCIDENTE"

DE LA EDAD MEDIA A RODIN, SUS GRANDES MOMENTOS

Lic. Cecilia Balza

I- Escultura Medieval: El Románico y el Gótico. El Camino de un Arte "Abstracto" al naturalismo del siglo XV.

II- Escultura del Renacimiento: Del elegante estilo de Ghiberti al clasicismo de Miguel Ángel.

III- Escultura Barroca: Bernini y su escuela. El concepto de lo monumental. Las Grandes Alegorías.

IV- Escultura del Siglo XIX: Rodin, el genio del siglo.

26/9/95 al 14/11/95
Duración: 8 clases
Horario: Días martes de 14.30 a 16 hs.

Iniciación: Martes 26 de septiembre.
Arancel: \$40.- por mes
Promoción \$70.- curso completo

Inscripción: hasta el lunes 25/9/95
Informes: 834-1153/805-4354
Salas Nacionales de Cultura-Palacio de Glauce
Posadas 1725-Capital

"UNA BIOGRAFÍA EMOCIONANTE REALIZADA EN EL MEJOR NIVEL." Magdalena Ruiz Guiñazú
MUY BUENA. "Miguel Ángel Solá consume otra gran creación. Cine del bueno." R. G. Oliveri, CLARIN

*** MUY BUENA. "Es un film cargado de emoción. Stagnaro presenta los hechos con humor, contenido profundo y seleccionador." Claudio España, LA NACION

"Juan Bautista Stagnaro se ubica entre los mejores cineastas de su generación." O. Quiroga, EL CRONISTA

"Un rabioso mensaje de concientización y conocimiento que debe ser difundido cuanto antes." GENTE ***1/2

"Una de las películas argentinas más importantes de los últimos años. A. Lukas, LA RAZON

AP ALEPH PRODUCCIONES - IN C.A.A. - J. B. STAGNARO PRESENTAN

CUANDO TOCÁS LA VERDAD EL CORAZÓN TE QUEMA

MIGUEL ANGEL SOLÁ

PASTORA VEGA

CAROLA REYNA

ALEX BENN

JOSÉ LUIS ALFONZO

Y CAROLINA FAL

casasdefuego

UN FILM DE JUAN BAUTISTA STAGNARO

MÚSICA: LUIS MARÍA SERRA VESTUARIO: LEONOR PUGA SABATÉ DIRECCIÓN DE ESCENOGRAFÍA: MIGUEL ANGEL LUMALDO

SONIDO: BARBERIS/JADUR/MANTECÓN MONTAJE: MIGUEL PÉREZ ASISTENCIA DE DIRECCIÓN: RODOLFO MÓRTOLA DIRECCIÓN

DE FOTOGRAFÍA: ESTEBAN COURTALANT PRODUCCIÓN EJECUTIVA: PABLO ROVITO GUION Y DIRECCIÓN: JUAN BAUTISTA STAGNARO

NORMANDIE • PATIO BULLRICH • PREMIER • BELGRANO

LYON • GRAN RIVADAVIA • BERNASCONI • GRAN 8 (La Plata) • ATLANTIC (Mar del Plata)

AZUL (Azul) • GIRONA (Escobar) • GRAN PILAR (Pilar) • METROPOL (Chivilcoy) • ESPAÑOL (Punta Alta)

SHOPPING V. CABRERA (Córdoba) • PZA. RIO CUARTO (Río Cuarto) • OPERA (Jujuy)

"ACTOS PRIVADOS"

El escándalo que se viene

El film que presenta la historia de un sacerdote católico gay se estrena aquí fuera de los grandes circuitos.

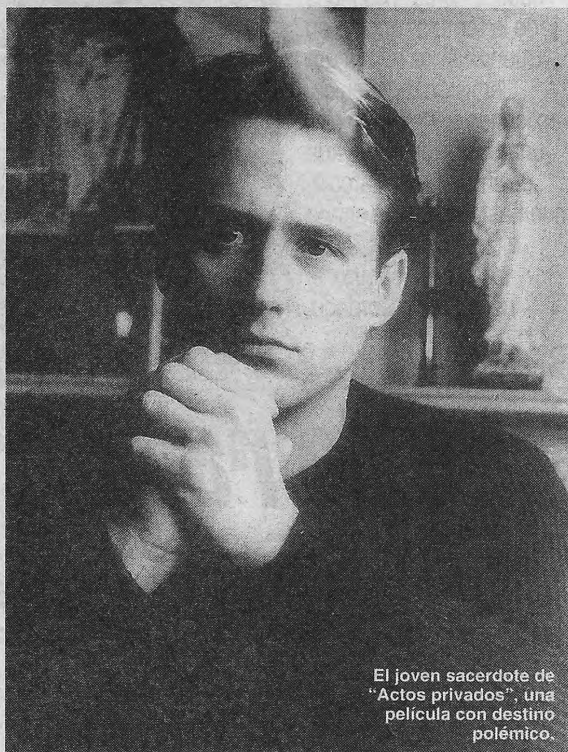
Los dos principales circuitos de exhibición porteños, que controlan la mayoría de los cines de Buenos Aires, se negaron a poner la película en sus salas, pero el jueves finalmente, a pesar de todo, se estrenará *Actos privados* (Priest), la controvertida producción de la BBC de Londres que indaga sobre la santidad del confesionario y la sexualidad de los sacerdotes, mientras cuestiona las rígidas normas impuestas por la jerarquía de la Iglesia Católica.

No es, por cierto, la primera vez que una película conflictiva para ciertos sectores de la comunidad católica tiene problemas en llegar a los cines de Buenos Aires. La ingenua ópera-rock *Jesucristo Superstar* (1973) tardó doce años en lograr su estreno porteño. Peor les fue a *Je Vous Salue, Marie* (1984) de Jean-Luc Godard y *The Last Temptation of Christ* (1988), de Martín Scorsese, nada menos, que nunca llegaron siquiera a editarse oficialmente ni siquiera en video, lo que privó a los espectadores argentinos de dos films de gran calidad, que no necesariamente estaban reñidos con el pensamiento cristiano. Ahora *Actos privados* ha conseguido su lanzamiento a través de un improvisado circuito de salas independientes (Maxi, Losuar, Lyon), pero se queda afuera de dos de las principales calles del cine porteño, Lavalle y Santa Fe.

Buenos Aires no es, en todo caso, la única ciudad donde *Actos privados* ha tenido dificultades para su exhibición. En marzo pasado, la Liga Católica y hasta el mismísimo arzobispo de Nueva York, John Cardinal O'Connor (que admitió no haber visto el film), tuvieron sus encontronazos con la compañía Miramax, distribuidora del film en Estados Unidos. La película, sin embargo, se ha mantenido allí en cartel desde entonces, aunque la polémica con las autoridades de la Iglesia Católica neoyorquina provocó un inocultable malestar en el seno de la Walt Disney Company, propietaria del paquete accionario de la Miramax.

Premiada en los festivales de Edimburgo y Toronto 1994 (donde se llevó el premio especial del público), *Actos privados* se interna en los conflictos de un joven sacerdote absorbido por los problemas de sus feligreses, en un proletario barrio de Liverpool, mientras lucha entre su fe y su homosexualidad. La película dirigida por Antonia Bird (ver recuadro) tiene un segundo personaje conflictivo en la figura de un párroco que cuestiona abiertamente el celibato que le impone la jerarquía católica, a la que acusa de hipocritía. Para Janet Maslin, crítica cinematográfica del *New York Times*, "el film parece atrevido, cuando en verdad practica la conversión". A su vez, Dick Ryan, del *National Catholic Reporter*, señaló que "Priest dice la verdad e impacta con profunda dignidad. La base del cristianismo es la compasión y el perdón, los sacerdotes también son humanos y lo necesitan, cualquiera sean sus pecados".

Actos privados fue concebida originalmente como una miniserie de televisión: la BBC de Londres le encargó a Jimmy McGovern, libe-



El joven sacerdote de "Actos privados", una película con destino polémico.

tista de una exitosa serie policial, *Crackers*, cuatro episodios que tuvieran como centro la vida cotidiana de un sacerdote. "Nada parecía concretarse, hasta que finalmente se corrió el rumor de que *Crackers* era bastante buena", declaró McGovern al *New York Times*. "Eso hizo que la BBC, reconsiderara su pedido y me preguntara si podía convertir el guión de *Priest* en una película de una hora y media. En un día lo corté todo: escenas con diálogo pasaron a ser escenas mudas y todo funcionó a las mil maravillas a partir de allí". Para McGovern, el carácter polémico de su guión tiene que ver con una realidad incuestionable. "La Iglesia Católica, en la actualidad, debate la falta de jóvenes que ingresan al sacerdocio, una parte de la cual se debe a la prohibición del matrimonio. A su vez, muchos jóvenes que se hacen sacerdotes son homosexuales. No gay asumidos, sino hombres que ven su homosexualidad como una especie de enfermedad."

La señora Antonia Bird

No hay duda, el escándalo paga. Al menos eso es lo que le sucedió a la directora británica Antonia Bird. Formada en el Royal Court Theater de Londres, Bird había dirigido un elogiado telefilm para la BBC de Londres (*Safe*, 1993) cuando el mismo organismo le propuso la realización de *Actos privados*. Su primera película de largometraje no sólo se ganó la inmediata adhesión de la crítica anglosajona sino que además causó una sonada controversia en ciertos núcleos de la comunidad católica. Resultado: Hollywood no quiso perderse la publicidad que ahora significa su nombre y allí está ahora Mrs. Bird, concluyendo ya la posproducción de *Mad Love* (Amor loco), con Drew Barrymore y Chris "Robin" O'Donnell al frente del reparto.

DESDE OCTUBRE
LLEGA A LOS CHICOS
POR EL CANAL
DE LOS CHICOS! **Magic**
KIDS

LINDA PERETZ
es



LA VACA ESCOPETA

Dirección: **ALEJANDRO MALOWICKI**

PRESENTO SU NUEVA PELICULA

Los secretos de Pedro Almodóvar

El cineasta español Pedro Almodóvar cautivó al público y a la crítica al estrenar ayer fuera de concurso su nuevo film *La flor de mi secreto*, en el Festival de San Sebastián. "Es ante todo, un homenaje a la mujer", dijo el realizador manchego en la conferencia de prensa posterior, que con su conocido histrionismo convirtió en un show que deleitó a los doscientos periodistas presentes. "Pero es también un canto a la tierra que para nada tiene que ver con que me esté poniendo viejo", puntualizó, ataviado como uno de sus ya famosos personajes, con un saco amarillo y un pulóver azul. Almodóvar contó que empezó a filmar convencido de que la película, de próximo estreno comercial en España, se llamaría *Existe una posibilidad, por pequeña que sea, de salvar lo nuestro?*, y que antes del título final también se le ocurrió denominarla *Una vaca sin certero*, parafraseando una expresión típica de La Mancha. La protagonista, encarnada por Marisa Paredes, es una escritora de novelas rosas a quien su marido, Imanol Arias, un militar, engaña con su mejor amiga, antes de abandonarla, sumiéndola en una crisis, en que algo tiene que ver también su edad.

Pero además, en la historia tiene un lugar importante un personaje basado en la madre del realizador, que interpreta la veterana actriz Chus Lampreave. "La presencia de las raíces manchegas y de mi madre en la estructura del film fue algo improvisado, y soy el primer sorprendido. Pero aunque desde niño tuve claro que mi naturaleza me exigía buscar otro lugar donde vivir, y luché contra la mentalidad pueblerina, lo cierto es que perteneczo a ese lugar, nací allí", puntualizó al respecto. "Estuve a punto de pedirle a mi madre que protagonizara el papel, pero desistí porque era muy largo", contó. *La flor de mi secreto* es un drama, no un melodrama, destacó, que habla "del desamor de una forma optimista, con un final feliz". El cineasta contó que avanza ya en un nuevo proyecto de film, que podría ser un western. "Es el proyecto que está más adelantado, pero necesito un coautor norteamericano y lo estoy buscando", especificó. Pero dejó en claro que tiene al menos otras dos ideas que podrían desembocar en realizaciones a rodarse el año próximo. "Todos los personajes que creo, están dentro de mí. No hace falta vivir una situación para poder contarla, basta con pertenecer a la especie humana", señaló.

La celebración se concretó anoche, en el Palacio San Miguel, con el Presidente como principal orador. Aquí junto a Juan Carlos Mareco

“Prefiero la crítica de todos los días y no un medio minuto de silencio en los medios de comunicación, porque así se hace la democracia”, fue el elegante concepto utilizado por el presidente Carlos Menem para marcar anoche su presencia en el acto con el que se celebraron los 75 años de existencia de la radiofonia argentina, que en realidad se cumplieron (ver recuadro) el 27 de agosto. Poco antes había levantado un murmullo más bien divertido cuando en el afán de elogiar los alcances de la radio en el mundo global, estimó que “han proliferado muchísimas emisoras, algunas legales y otras clandestinas pero todas cumplen su función”. Advertido de haber mentado al diablo en la casa de los santos, con una sonrisa Menem abogó para que los legisladores sancionen una ley “para re-

Hace un poco más de 75 años, un grupo al que se bautizó como “Los locos de la terraza” originó en Buenos Aires la primera emisión radiofónica, aplicando en territorio civil una posibilidad derivada del invento de Marconi, que hasta entonces servía a fines militares. Ayer, tarde pero seguro, el hecho fue recordado.

Alejandro Ardan



Un invento argentino

“Señoras y señores, muy buenas noches, transmite Radio Argentina”, fueron las primeras palabras que se pronunciaron al aire en una emisión en la historia del radio. Insólitamente para los cánones actuales, sólo escuchaban la transmisión de aquel 27 de agosto de 1920, en Buenos Aires, unas cincuenta personas, que disfrutarían a continuación de una transmisión de la ópera *Parsifal*, de Wagner, desde el Teatro Coliseo. Es que existía apenas un puñado de radios a galena en la ciudad. La transmisión, que está certificada como la primera de toda la historia mundial de la radiofonia, duró tres horas y se concretó mediante la instalación de una antena en la azotea del teatro, por el empuje del médico y radioaficionado Enrique Telémaco Sussini. Desde 1918, el médico había comenzado a experimentar en Europa para intentar utilizar en forma masiva la invención de Marconi. La radio, en la concepción vigente hasta entonces, se usaba para comunicaciones, básicamente militares, pero no en emisiones continuadas. A Sussini y sus amigos -Luis Romero Carraza, César Guerrico y Miguel Mujica- los bautizaron como “los locos de la azotea”, pero lo cierto es que su empresa sentó las bases de la historia de la radiofonia. Los libros recuerdan que cinco semanas después, en Estados Unidos, desde Pittsburgh se montó una experiencia similar para difundir los resultados de las elecciones presidenciales. El camino había sido inaugurado. Un año después, Radio Argentina transmitía regularmente desde distintos teatros porteños y el 12 de octubre de 1922 ofrecía a sus oyentes la asunción del presidente Marcelo T. de Alvear. Dos meses después empezaron a emitir, en tres días consecutivos, Radio Cultura, Radio Sud América y TC Radio Brusa. En 1923, la cultura radial argentina quedaría marcada: Sud América transmitió en directo desde Estados Unidos la pelea que Jack Dempsey le ganó por nocaut a Luis Angel Firpo. Como seguían siendo escasos los receptores, centenares de personas escucharon la transmisión frente a las puertas del diario *Crítica*, que había instalado altavoces.

PLAQUETAS, MEDALLAS Y BESOS

Una noche de radio

gularizar toda esta situación de la radiodifusión”. El acto de la Asociación de Radiodifusoras Privadas Argentinas (ARPA) consistió básicamente en la entrega de plaquetas a muchos hombres del medio que dieron su voz a la radio pero que además, en varios casos, se harían reconocibles al gran público también a través de la televisión. Viejas grabaciones de radioteatros, publicaciones y programas, incluyendo aquel pionero anuncio de la ópera *Parsifal* y un fragmento de “Los Pérez García”, matizaron la velada antes de la entrega de los premios.

Una gran cantidad de conductores y locutores desfilaron por el escenario para recibir una plaqueta y el saludo de

Menem. Juan Ramón Badía, Guillermo Cervantes Luro, Juan Carlos Beltrán, Armando Rolón, Antonio Carrizo, Ariel Delgado, Betty Elizalde, Héctor Larrea, Juan Carlos Mareco, Enrique Mancini, Nora Perlé, Nelly Prince, Carlos Rodari, Juan Carlos Thorry, Silvio Soldán, Roberto Galán y Hugo Guerrero Marthineitz estuvieron entre los distinguidos. Como corresponde, el acto también fue conducido por estrellas del medio: Juan Alberto Badía, Julio Lagos y Fernando Bravo fueron los encargados de transmitir la entrega de las plaquetas y amenizar la ceremonia que después de los galardones tuvo como protagonista central al Presidente.

“Yo también quisiera cumplir 75

años y espero que con la vitalidad de esta gente, los que suceden a los que en aquella época pusieron en el aire una famosa ópera de Wagner”, arrancó Menem, para considerar luego que “en este proceso de globalización que vive el mundo, el factor fundamental es la radio. Cuando muchos pensaban que la televisión iba a desplazarla, sucedió todo lo contrario”. También recordó la importancia que tuvo la radio en su Anillaco natal. “Todo el mundo sabe que yo nací en un pequeño pueblito cuando todavía no había llegado la electricidad. En 1939 llegó la radio a batería, y una de las informaciones que yo recibí a través de la radio fue el inicio de la Segunda Guerra Mundial.”

Canal 9 presenta en la Argentina,
Las películas de

DANIELLE STEEL

Hoy: “Cuando late un corazón”

Con John Ritter y Polly Draper

Una mujer embarazada
es abandonada por su esposo.

Otro hombre se enamora de ella y acepta al bebé
como si fuera propio. Pero la nueva pareja jamás imaginó
lo que le sucedería con el regreso del marido.

Una conmovedora historia de amor, basada en el
best-seller mundial de Danielle Steel.

ESTRENO - HOY 22:00



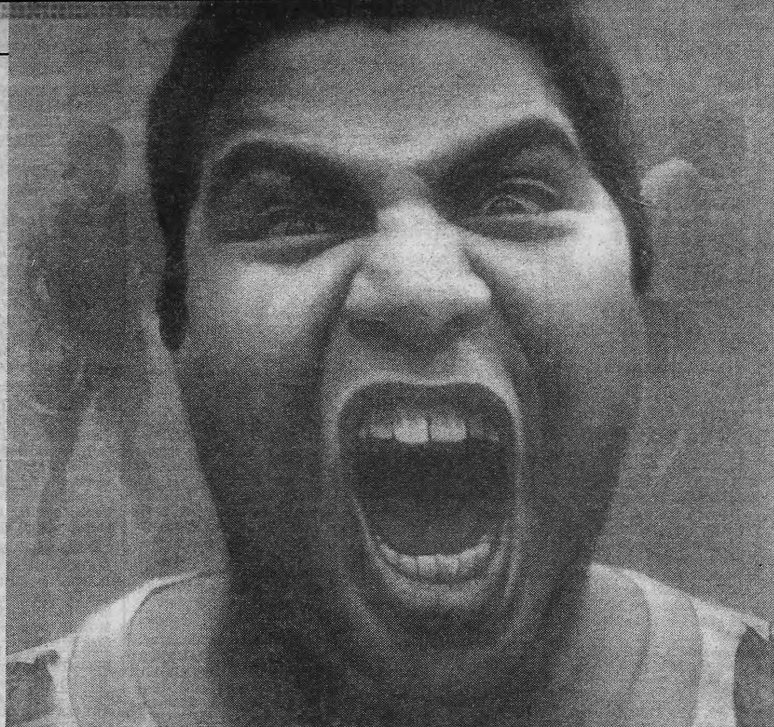
Libertad
El Corazón de la Gente



"Gol", 1995. Acrílico sobre tela, 150 x 120 cm, de Oscar Suárez.

El virtuosismo y la habilidad como uno de los núcleos temáticos de la obra.

El cordobés por adopción Oscar Suárez —que pinta una supuesta hiperrealidad donde siempre entra un componente fantasmagórico— esta vez se la agarró con el fútbol de potrero. A partir de aquel grito frenético de Maradona contra Nigeria que recorrió el mundo, el artista arma una desconcertante exposición donde discute las convenciones del realismo.



OSCAR SUAREZ

Gambetas con el pincel

(Por Fabián Lebenglik) Oscar Suárez siempre fue muy habilidoso y no trata de ocultarlo: es precisamente esa habilidad uno de los núcleos de su obra. Su pintura hace del virtuosismo un problema teórico, técnico, temático, y de la percepción. Lo que le atrae al artista es el riesgo que se corre de caer en la superficialidad acrobática cuando se es virtuoso. Por lo tanto la virtud se vuelve engañosa o, al menos, sospechosa.

A pesar de que no le gusta moverse de Córdoba, Suárez es víctima de los cuadros que pinta, que lo hacen salir de su ciudad. Primero hacia Buenos Aires, constantemente, y el año pasado a Europa, cuando a raíz de un premio pasó un mes en Alemania y uno en Francia.

Desde que se lanzó a la pintura, la fuente técnica de Suárez es la fotografía y el collage fotográfico, que después lleva a la tela. Luego el pintor se hizo también fotógrafo, para

tener el control total sobre el proceso. Y transformó el trabajo previo a la realización de un cuadro o de una serie, en una escena casi cinematográfica: selección de escenario, preparación del guión, sesiones fotográficas que lo llevan a obtener la acción imaginada. A los actores, futuros personajes de los cuadros, los elige siempre entre su círculo de amigos.

Sus otras fuentes, las culturales, son el cine, la literatura, los medios de masas, la cultura popular y, por supuesto, las artes visuales. Hay múltiples y evidentes citas de todos estos materiales que Suárez va tomando prestados a lo largo de la historia de su producción.

En la muestra que presenta ahora, el pintor hace centro en el fútbol. La meta (en inglés *goal*, de donde viene "gol") es nuevamente recorrer el límite del virtuosismo, entre el riesgo y el engaño, sin caer en una banalización sociológica. Le basta con saber que a través del emblemático deporte nacional se puede ver lo mejor y lo peor de quienes lo disfrutan y lo padecen.

Como en toda su obra —en la que dentro de una supuesta hiperrealidad se introduce un componente extraño, fantasmagórico, o se elimina el elemento que genera el clima de intriga— el artista evita en los cuadros las imágenes de los símbolos que, tradición mediante, deberían ser centrales y más representativos del tema evocado. Aquello de que se habla es lo que no se ve. Escamotea la escena central. Tanto la pelota, como el arco o el que hace el gol no aparecen en sus obras. Pero ¿puede haber fútbol si no hay pelota?

Podría pensarse que el punto de vista de los cuadros es el de quien va llevando la pelota, porque a veces se ve su sombra. En cada trabajo se ve una escena contigua, descentrada. Los personajes rodean a alguien que no aparece.

Del mismo modo, en la secuencia de caras crispadas que gritan *gol*, falta la archiconocida y desfigurada de Maradona gritando su propio gol contra Nigeria, en el último partido antes de que lo echaran del Mundial de Estados Unidos. Esa cara le sirvió de punto de partida pero el artista no la pintó: es obvio que está presente. La huella que deja el cuadro faltante la llena el cuadro sobrante, que como contrapartida exhibe el rostro sin entusiasmo de alguien que no grita ni se

exalta. Esta obra, como todas las demás, se titula "gol". En el montaje de la secuencia, la falta funciona como índice del exceso.

Detrás de cada personaje exaltado por el gol, que ocupa casi toda la superficie de la tela, hay paisajes o contextos que, en varios casos, tampoco se corresponden con la situación del fútbol. Desde los segundos planos vienen imágenes anómalas que producen un nuevo giro. Suárez trabaja muy bien las expectativas del que mira. Porque juega con las redes que

tienden las convenciones del realismo, las gambetea para lograr que la introducción de situaciones y paisajes extraños, fuera de lugar, parezcan "naturales"; en esto consiste la lógica persuasiva de las convenciones. Los códigos de lectura de la mirada están automatizados por géneros y la reglas de cada género son utilizadas en este caso —gracias al virtuosismo— al servicio de la duda, el desconcierto, la desviación y el engaño. (*Galería Der Brücke, Av. del Libertador 3883, hasta el 12 de octubre.*)

JORGE DEMIRJIAN

Figura de los '60

(Por F.L.) El pintor Jorge Demirjian, artista que saltó a la notoriedad en la década del sesenta, está presentando en el Museo de Arte Moderno una extensa muestra de más de sesenta pinturas y dibujos seleccionados entre sus últimos quince años de producción.

Becado por el Fondo de las Artes viajó a Europa en 1960 y vivió en Francia entre el '64 y el '66 y entre el '76 y el '80. Y pasó dos años en Gran Bretaña. Posteriores becas y viajes, gracias a una obra expresiva que explora el cuerpo y sus actitudes, cercana a una estética baconiana, aunque varios grados menos cruel y descarnada, lo llevaron a realizar exposiciones en Italia, Francia, Inglaterra y Estados Unidos, entre otros países.

Todos los cuadros de la muestra, con similitudes y diferencias, parecen ser el mismo cuadro: bajo la pintura aparece el dibujo, que el artista utiliza para precisar detalles, marcar zonas. Se ven parejas con sonrisas satíricas, en donde el hombre ejerce una actividad o parece hacerlo, mientras la mujer tiene un lugar de

compañía algo degradada, y casi siempre luciendo un vestido de noche o de cabaret. Aparecen también figuras de animales que funcionan como complementos subhumanos.

En el catálogo de la muestra, auspiciada por Telefónica de Argentina, hay una selección de textos críticos, a la que podría agregarse uno de Miguel Briante, del '89: "Masoquismo, felicidad de la acción, momentos detenidos de reflexión o pasos de brusco avance, regulan la fuerza del artista que a veces carga o a veces alivia, serena el pincel, siempre al pie del idioma plástico, siempre con la pintura haciéndose necesaria, única forma de organizar lo 'representado'".

Durante el primer trimestre de 1996, la retrospectiva de 15 años de obra será exhibida en el Museo de la Organización de Estados Americanos, en Washington. (*En el Museo de Arte Moderno, San Juan 350, hasta el 23 de setiembre.*)



"Dos personajes con perro", 1995. Oleo de Jorge Demirjian.

Inauguraciones de la semana

- Eduardo Stupía, Fermín Eguiá y Carlos Bissolino, hoy, en el Fondo Nacional de las Artes, Alsina 673.
- Juan Carlos Lasser, pinturas, hoy, en Tema, Viamonte 625.
- Eduardo Cervera, acuarelas, hoy, en Suipacha, Suipacha 1248.
- Divagante, pinturas, hoy en Corrientes 1145, piso 11°.
- Daniel García, pinturas, mañana, en Ruth Benzacar, Florida 1000.
- Naum Knop, esculturas y murales, mañana, en Montevideo 938.
- Víctor Chab, pinturas, el jueves, en Rubbers, Suipacha 1175.
- Carlos Bianchi, pinturas, el jueves, en H. y H. Boggiano, Arenales 867.
- Eduardo Iglesias Bricksles, grabados y xilopinturas, el viernes, en el Museo de Arte Contemporáneo de Bahía Blanca.

Los chicos de Kuitca

El pintor Guillermo Kuitca viene trabajando desde hace un año con los chicos del jardín de infantes Scholem Aleijem Central. Los chicos, de cuatro y cinco años, conversaron y pintaron con el artista en sucesivos encuentros y los resultados de esas experiencias serán exhibidos a partir de mañana en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Se trata de una exposición de cuadros planteados —en sus bases temáticas y estructurales— por Kuitca y pintados en conjunto por los chicos y el artista. El resultado es una serie de imágenes de inusual calidad, en un proyecto novedoso de interacción. La muestra estará abierta entre el 20 y el 24.

Corcovos de la Cárcova

El Departamento de Extensión Cultural de la Escuela Superior de Bellas Artes Ernesto de la Cárcova propone cursos teóricos de cine (dictado por Narcisca Hirsch); talleres de acuarela (Carlos Nine), escultura (Eduardo Longhini), grabado (Mabel Rubli), pintura (Nora Dobarro), dibujo y pintura (Pietra, Pino y Pirozzi), escenografía (Pájaro Gómez) y serigrafía (Fernando Bedoya). Las clases se inician el sábado 7 de octubre y continúan el 14, 21 y 28, de 10 a 13 hs. La inscripción es de lunes a viernes, en el mismo horario y los sábados de 11 a 12.30, en Av. Costanera Sur y Brasil (1107), telefax: 361-3790.

Número de primavera

Con el nuevo número de primavera de la revista *ARTinf*, la publicación inicia sus veinte años de vida. Desde las tapas, diseñadas y dibujadas por Fernando Fazzolari, la revista contiene artículos sobre arquitectura y diseño, entrevistas a los artistas que residen fuera del país, notas sobre etnología, una producción sobre gabinetes de arte, secciones de cine, teatro, danza, ópera, foto y video. Informes al 801-7280.

Informes de Jane Brodie

(Por F. L.) En la galería del Rojas exhibe su obra Jane Brodie, una artista norteamericana que vive en la Argentina y está trabajando, gracias a una beca, en el taller de Guillermo Kuitca. Jane Brodie conjuga su pasión por las letras y las artes en objetos caóticos contruidos con cientos de metros de cinta usada de máquina de escribir eléctrica. Los objetos informes de Brodie, o para abreviar, los informes de Brodie, trabajan sobre la materialidad de la escritura. La artista lleva al plano material y le da forma de objeto a muchas de las preocupaciones de la teoría literaria y lingüística: arma redes de lenguaje, estructuras profundas; hace cosas con palabras. Todas las obras aparecen como embollos complejos y desordenados, al modo de ideas en bruto. Las cintas —que en algunos casos son cintas adhesivas transparentes— están aplicadas sobre tejidos de alambre, dentro de resortes, colgadas del techo en nudos, condensando sentidos infinitos. (*En la galería del Centro Cultural Ricardo Rojas, Avenida Corrientes 2038, hasta el 5 de octubre.*)

a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.
Sala Pablo Neruda. Mier. (pop.) a
 Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15.
 Dgo. a las 20.30. **LOS LOBOS**, con
 Hugo Arana, Dario Grandinetti,
 Jorge Marral, Juan Leyrado y
 Jorge D'Elia. Dir.: Luis Agustoni.
 \$30.-

LA RANCHERIA. México 1152.
 383-7887. Sáb. a las 21.30. Dgo. a
 las 20. **TOCALA DE NUEVO**,
CACHO, de O. Tabernie y E.
 Morales. Con A. Vicente. M. Lleó
 y V. Lateral (piano). Res. telef. Est.
 yub. \$5.5. Últimas funciones.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
 Pje. Giuffría 371, 362-1187. Mier. a
 las 20. De Israel: **Alberto Boh-**
bouth (piano). Obras de Beethoven,
 Chopin, Ravel. Juev. a las 20. **Clara**
Sandler, Eduardo Cogorno e
Irma Urteaga. Arias y dúos de
 óperas, zarzuelas y comedias musi-
 cales. Vier. a las 20.30. **Maria Noel**
Luzardo y Alicia Belleville. Obras
 de Milhaud, Croustón y Boutry. A
 las 22.45. "Desde el Alma".
 Tangos con Liliana Barrios y Carlos

Buono. Sáb. a las 18. **Jorge Parodi**
 (piano). Obras de Mozart, Bee-
 thoven, Chopin. A las 20.30. "En
 Falsa Escapada". Tango con
 Amanda Lucero, Susana Ratellif y
 Gustavo de Tanti. S/idea de G.
 Filicavano y S. Plekiosic. Pta. y
 Dir.: Sergio Plekiosic. A las 23.
 "La Voz Humana". Ópera de
 Poulenc, s/texto de Cocteau. Por
 María Rosa Hourbeig y Juan Pablo
 Scalfidi. Pta. y Dir. gral.: M. A.
 Nigro y M. Perusso. Dgo. a las 17.
 "La Música de Cámara a través
 del Tiempo" ("El Modernismo I y
 II"). Daniel Robusch, Marcela
 Fiorillo y José Luis Sarre. Obras de
 Fauré, Falla, Prokofiev. A las 20.
 "Colores en el Mapa Musical".
 Marybel Fittipaldi de Aitala,
 Adalberto Zitto e Irma Urteaga.
 Obras de Mozart, Bellini, Bizet.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D.
 Perón 2283, 951-9388, 952-0053.
 Mier. a las 21.30. Único recital de
CHANGO FARIAS GOMEZ y
LA MANIJA. Juev. a las 21.30.
 Único concierto del **QUINTETO**
DE VIENTOS DEL MOZARTEUM.
 Vier. y Sáb. a las 21. **ERNESTO**
ACHER y su **OFF-**
SIDE CHAMBER ORCHE-
STRA (ORQUESTA DE CAMA-
 RA EN ORQUESTA). Dgo. a las 21.
 Dora Baret, Aldo Barbero y Villanueva
 Cosse en **CUENTOS DE AMOR**
ALA HORA DEL TE, con Verónica
 Cosse. Loc. \$ 20 y 15. Res.
 telef.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-
 491. 7 Últimas Semanas: **ENRI-**
QUE PINTI en **EL INFERNO**
DEL PINTI. Con un fogueo elen-
 co de actores, cantantes, bailarines
 y músicos. Mar. a Vier. a las 21.
 Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.
 Loc. en via. dde. \$ 10.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-
 4882. Mier. a Vier. a las 21. Sáb.
 a las 20.30. Dgo. a las 20. Mariú

Marini en **NINI.** Textos: Nini Mar-
 shall. Dir.: Alfredo Arias. Hasta el
 30 de Septiembre. Pl. \$ 30. Loc. en
 via. c/5 días de antic.-

MARGARITA XIRGU. Chaca-
 buco 875. 26-8359. Sáb. a las 21.30.
NOCHE FLAMENCA. Ausp. of
 cult. Emb. de España. Con E.
 Rivera. A. Cuesta. A. Soto y elen-
 co. Dir.: A. Di Stefano. Tarj. créd.
 Estac. grat. Pl. \$15. Jub. \$10. Bolet.
 dde. las 11.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba
 y Olazábal. 786-3349, 479-
 8285. Vier. (popular) a las 22.30.
 Sáb. a las 22. **GABRIELA**
ACHER en "MEMORIAS DE UNA
 PRINCESA JUDIA Y CO-
 BARDE". Cena Show o Copa
 Show.-

METROPOLITAN I. Corrientes
 1343, 371-0816. Mier. a Vier. a las
 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a
 las 20.30. Carlos Calvo, Soledad
 Silveyra y Gianni Lunadei en: **LA**
PULGA EN LA OREJA, de George
 Feydeau. Gran elenco. Loc.
 numer. en via.-

PAYRO. San Martín 766. 312-
 5922. Vier. y Sáb. a las 20. **LOS**
DIAS FELICES, de S. Beckett.
 Con J. Hidalgo y O. Escobar. Dir.:
 A. Alcón. Desc. 50% en est. y jub.
 Estad. de teatro \$5.-

Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las
 20.30. **RAYUELA**, de J. Cortázar.
 Dir.: J. Kogan. Con R. Rizzo, V.
 Innocenti, J. P. Reguerra, F. Yeni
 y elenco. Esc.: T. Egurza. 7 nomi-
 nationes premios ACE '95. Res.
 telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes
 1524, 373-1900. Juev. a Sáb. a
 las 21. **Chico Novaro** y Silvana
 Di Lorenzo en: **ARRANCAME**
LA VIDA, de Novaro y Gambar-
 tes. Dir.: Santiago Doria. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes
 1624, 373-3465/3485. Vier. y Sáb.
 a las 22. Dgo. a las 21. **EL GRAN**
MENTIROSO, con Luis de la
 Vega. Sáb. a las 0.30. **Alejandro**
de los Santos pta.: "CANDOMBE
 JAZZ". Pl. \$ 10.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-
 8509. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier.
 a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30,
 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las
 21.30. **LA NOCHE DE LAS PIS-**
TOLAS FRIAS, con Emilio Disi,
 Tristán, Alejandra Pradón, Silvia
 Suller, Marixa Balli, María
 Fernanda Callejón y Beto César.
 Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN
MARTIN. Corrientes 1530. 374-
 8611. **SALA MARTIN CORONA-**
DO: "El Niño y los Sortilejos".
 Coreog.: Oscar Araiz. Mús.: Ravel
 s/poema de Colette. Ballet Contem-
 poráneo del TMGSM. Dgo. a las 17.
 Pl. y Pull. \$ 6.-

SALA CASACUBERTA: "La Le-
 yenda de Robin Hood". Dramatur-
 gia: M. Kartun y T. Loré. Por el
 Grupo de Titiriteros del TMGSM.
 Dir.: A. Mangano y T. Loré. Sáb.
 y Dgo. a las 16. Pl. \$ 6.-

"Cielo de Conciertos para Ni-
 ños", org. por el Collegium Musi-
 cum de Bs. As. Dgo. a las 11: Con-
 junto de Rock "Bordó". May. \$ 8.
 Men. \$ 6.-

SALA CUNILL CABANELLAS:
 "El Principito", de A. de Saint
 Exupéry. Adapt. p/teatro y dir.: C.
 Almeida. Por el Grupo de Titirite-
 ros del TMGSM. Sáb. y Dgo. a las
 16.30.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-
 1484. Dgo. a las 16.30. "Blanca-
 cienda (una Historia Truculenta)",
 vers. libre de D. Luchetta. Dir.:
 S. Katz.-

ASOCIACION ITALIANA DE
BEIGRANO. Moldes 2157. 781-
 0371. Sáb. y Dgo. a las 16. Los Ti-
 titeres de Don Florestano pta.: "Sie-
 te Vidas tiene un Gato". Loc. \$ 5.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-
 5541. **REINAREECH** en: **YOSOY**
COLORES. Su nueva y especta-
 cular comedia musical. Sáb. y Dgo.
 a las 16 (Loc. en via. dde. \$ 10).
 Mar. a las 20 (Loc. en via. dde. \$ 5).
 \$ 5.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la
 Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos
 Pellegrini. Sáb. y Dgo. a las 15.
 "Chau, Señor Miedo", con G. Bra-
 vo y D. Fernández. A las 16.30.
 "Niños, las Brujas no Existen".
 Libro y Dir.: M. E. Falconi. Loc. \$
 5. A las 18.30. "Hasta el Domín-
 go". Entrada libre y gratuita.-

CATULO CASTILLO. Bné. Mitre
 970. 345-2774. Dgo. a las 16.30.
 "Un Redondo muy Cuadrado",
 de C. Canosa y H. L. Gironde. Te-
 atro negro. Pl.: \$ 8.-

CENTRO CULTURAL GRAL.
SAN MARTIN. Sarmiento 1551.
 46-1251. **SALA ENRIQUE MUI-**
ÑO: Sáb. y Dgo. a las 16.30. "Han-
 sel y Gretel". Dir.: O. Aita. Loc. \$
 3.-

CORRIENTES. Av. Corrientes
 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a
 las 16 y 17.30. "La Florista Ra-
 biosa", de J. Fillipis. Mús.: L. M.
 Serra y D. Berardi.-

DE LA PIEDAD. Bné. Mitre
 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las
 15.30. "Pinocho en la Juguetería
 Encantada". A las 17: "La Niña
 que riega la Alhambra y el Prín-
 cipe Preguntón". Libro y Dir.: R.
 Aldemar. Pl. \$ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe
 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las
 16 y 17.30. "Pim Pam Pum". Aut.
 y Dir.: Italo Damiano.-

IFT. B. Sur Mer 549. 961-9562.
 Sáb. y Dgo. a las 15. **SIETIEV-**
DAS LA GATOPERA. Con Pa-
 blo Nojes y Sandra Guida. Dir.:
 Roly Serrano. Loc. \$ 8.-

LIBERARTE. Corrientes 1555.
 373-2341. Dgo. a las 17. "Galileo
 Galilei", de B. Brecht. Adapt.: H.
 Tignamelli. Loc. \$ 7.-

MANZANADELAS LUCES. Pe-
 rró 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30.
 Dgo. a las 16.30 y 17.30. "El Ami-
 go Fiel", de O. Wilde. Titiriteros y
 actores. Sala de la Ranchería. Sáb.
 a las 17. Dgo. a las 15.30. "En Bus-
 ca de la Sonrisa Perdida". Libro
 y Dir.: N. Hidalgo.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes
 1624. 373-3465. Sáb. y Dgo. a las
 15.30 y 17.30. "El Misterio de las
 Valijas Verdes", de S. Poletti. Dir.:
 N. Coto.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-
 1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las
 22.30. **PIANO-BAR-TANGOS**
BAILE SHOW. Siempre un buen
 musical, con la voz de cantantes ac-
 tuales, donde se pedido será aten-
 dido. Baile hasta altas horas de la
 madrugada. Y como siempre, la es-
 trella es usted.-

AUDITORIUM BAUEN. Callao
 362. 373-6906. Sábado a las 23:
 ¡Sensacional estreno!: **AMIR**
TAHLEB presenta **ENSUEÑO**
ORIENTE. Odalisca y sultanes.
 16 bailarines en escena. Loc. en
 via.-

BAR SUR. Estados Unidos 299.
 362-6086. Cont. de 21 a 5. Ricardo
 Montenegro pta.: **TANGO SHOW**,
BAFFA-BERLINGIERI. Gran
 elenco. Pizza y champagne \$ 15.
 Boite anexa.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera
 4946. 373-1979/1358. Juev. a las
 22. **Jueves de Tango** y Milonga,
 con Rubén Juárez. Canto y Baile.
 Vier. y Sáb. a las 23. **TANGO**,
 con RUBÉN JUÁREZ, Bailan: Pochi y
 Adriana.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo
 829. 342-4328. Vier. a las 23.30.
CREOLE JAZZ BAND. Jazz tra-
 dicional, blues, humor. 12º año con-
 secutivo. Canta: Eleonora Eubel.
 Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ**
BAND, en su 18º aniversario con-
 secutivo. El mejor jazz tradicional
 con E. Carrizo, G. Riportella, H.
 García, J. Palmieri, F. Cortínez,
 Gutiérrez y O. Linero.-

Sala Alfonsina Storni. Juev. a las
 21. **TANGO Y OTRAS PASIO-**
NES, con María Volonté. Vier. a
 las 21. **NOCHES DE BOLERO** en
 EL CAFE, con Generación Ro-
 mántica. Vier. a las 23.30 (Lun. 18
 func. espec. a las 21). **TANGATA**
REA QUINTETO. Presenta su
 Concierto de Clásicos Bailables.
 Sáb. a las 23. **TANGO QUE ME**
HICISTE BIEN. Por el Grupo Tan-
 go Testimonial. Dgo. a las 19.30:
SIEMPRE MELODÍAS, por el grupo
 musical **La Pendiente**.
Sala La Bodega. Dgos. a las 19: **EL**
ESPIRITU DE LOS '50, unipersonal
 de Mike Vilchez.-

CASABLANCA. Balcarce 668.
 331-4621. 334-5010. Presenta:
 "LOS MEJORES", con QUIN-
 TETO DE REYES, JUAN CAR-
 LOS GRANELL, NORMA y
 LUIS PEREYRA, CARLOS Y
 ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran
 elenco. Loc. y Anim.: MARIA
 ALEXANDRA. Función todos los
 días. Canilla libre. Estacionamien-
 to privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036.
 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco.
 Vier. a las 23. **JAVIER NU-**
ÑEZ. Canto Popular. (interpreta a
 Serrat, Gicco Rodríguez y Marzia-
 li). Sáb. a las 23. **DE TRIPAS**
CAZAN BANDA. Jazz Latino y
 Candombe. Der. a espect. \$ 5. Res.
 telef.-

CLASICA Y MODERNA. Av.
 Callao 892. 812-8707. Mier. a las
 22. **DUO VAT-MACRI** ("Hacen
 Tangos"). Loc. \$ 10. Juev. a las 22:
HORACIO MOLINA ("Como en
 Casa"). Loc. \$ 15. Vier. a las 0.30:
 "LOS VIERNES NUNCA SE SA-
 BE...". espectáculo sorpresa. Sáb. a
 las 19.15: **MARIA HEGUIZ** ("Textos
 a Viva Voz"), s/ textos de Blaisten
 Fernández, Galeano y Yeats.
 Loc. \$ 8. Sáb. a las 22: **MARIKE-**
NAMONTI ("Extracto"). Piano: O.
 Belmonte. Canciones de Discepo-
 lo, Manzi, Piazzolla entre otros.
 Loc. \$ 15.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543.
 Vier. y Sáb. dde. las 0. Con todo el
 sabor de la música **SALSA Y ME-**
RENGUE. Damas s/cargo hasta la
 1.-

KAFFETIN. Independencia y Pas-
 co. 308-2055. Sáb. dde. las 22. **EL**

MAS AUTENTICO ESPECTA-
CULO DE TANGO, FOLCLORE
Y MELODICO. Cena-Copas-Bai-
 le-Show. Con O. Ferrari, L. Mal-
 bran, O. Peredo, C. Tula y elenco.
 Baile: R. Aguilar. Dir. Mus.: E. Ri-
 os y M. Espinoza. Pta.: Marta Agui-
 lar.-

LA CASONA DEL CONDE DE
PALERMO. Honduras 3852. 831-
 8795. 862-5215. Los grandes
 shows están en La Casona del Con-
 de Palermo. Vier. y Sáb. a las 21:
TERESA PARODI. Sáb. a las 21:
 0.30: **JULIA ZENKO.** Sáb. 30:
 David Lebon. Estac. propio. Son-
 rie el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Bal-
 carce. 302-3387. Lun. a Dgo. a las
 22.30: **CAFE CONCERT DE**
TANGOS. Con Alberto Podestá,
 Alberto Morán, Alfredo Belusi, Al-
 berto Hidalgo y gran elenco. Bail-
 lan: Víctor Ayo y Mónica. Dir.
 Gral.: Juan Atanás.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cu-
 bay Olazábal. 786-3349. 749-8285.
 Juev. y Dgo. a las 21: **MARIO**
CLAYVELL. Cena Show. Vier. a las
 0.30: **FIESTA DE PRIMAVERA**
 en Merlyn.-

OLIVERO JAZZ & BLUES. Pa-
 raná 328. 371-6877. Dgo. a las 21:
EL FARO (rock sinfónico). A las
 23.30: **DANIEL MAZA TRIO**, con
 Juanjo Hermida y Graciela Cosce-
 ri.-

RESTAURANT CONCERTS

LOS DOS PIANITOS. J. M.
 Giuffría 305. 362-2168. Cena Tango

Show \$ 15. En San Telmo y con
 Los Dos Pianitos. Copas mínimo \$
 10. Todos los días dde. las 21.
 Alegría, canto y baile. Todas las tar-
 jetas.-

VARIEDADES

CIRO, CULT. RECOLETA. Junín
 1930. 806-3456. **MUSEO PARTICI-**
PATIVO DE CIENCIAS. PROHI-
BIDO NO TOCAR. Visitas guiadas
 con reservas: Lun. a Vier. de 8 a 18.
 Visitas para público en general: Sáb.
 Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para niños
 de 3 a 100 años. Entrada \$ 5.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD
DE BUENOS AIRES "GALILEO
GALILEI". Sáb. a las 15 y 15.30.
 Espectáculo de Divulgación
 Astronómica: **VIAJE A LAS ES-**
TRELLAS -Para may. de 7 años-
 Loc. \$ 4.-

Dgo. a las 15 y 16.30: Espectáculo
 para todo público: **RADIACIONES**
EN EL ESPACIO Loc. \$ 5.-
 Dgo. a las 18: "LASER SHOW"
COSMIC FANTASY -Apto para
 todo público- Loc. \$ 5.-

SHOPPYLANDIA PARK. Av.
 Pavón y Estación Avellaneda
 (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pi-
 sos totalmente cubiertos con juegos
 para toda la familia desde \$ 1. Nueva
 Atracción: **Unión Montaña Ru-**
sa de Agua, COLORADO RIVER
SPLASH. Todos los días de 15 a 21.
 Sáb. Dgos. y Fer. de 11 a 22.-
Auditorio: Sáb. y Dgo. a las 15 y
 17. **BRIGADA COLOLA Y LOS SU-**
PER HEROEES juntos en **DUROS**
DE VENCER. Loc. \$ 5, \$ 10 y \$
 15.-

Bibliotecas

-Carpintería de madera
de medida

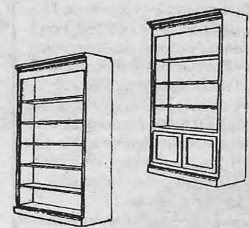
-Diseños exclusivos

-Amoblamientos de cocina

-Equipamientos de Oficinas,
Living, Dormitorios

...a la medida
de tu imaginación

Camargo 940 (1414) Cap/ Tel.: 855-7161 / Fax.: 856-6802



FABRICA
MADERA
NORUEGA



5.00
7-AVISOS EN LA MADRU-
GADA. Servicios.
6.00
7-ATC 24. Noticiero.
7.00
7-HORA SIETE. Periodístico.
8.00
7-BUENA SALUD.
9.00
7-LA MAÑANA.
11.00
7-3 MILLONES DE CON-
SUMIDORES.

11-UTILISIMA.
11.30
7-DIBUJITOS BAÑADOS
EN CHOCOLATE.
9-CUNA DE LOBOS. Tele-
 novela.
12.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-REINA EN COLORES.
9-NOVEDIARIO 1ª edición.
 Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. No-
 ticiero.
18-LOS PICAPIEDRAS.
12.30
18-SUPER AGENTE 86.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS.
 Noticiero.
7-ATC 24. Noticiero.
9-ALMORZANDO CON
MIRTHA LEGRAND.

11-NICO. Conduce Nicolás
 Repetto.
13-3.60 TODO PARA VER.
 Conduce Julián Weich.
14.00
2-VIVIR MEJOR.
7-SOUFFLE A LA TARDE.
15.00
2-LA PUNTA DEL OVILLO.
9-INDISCRECIONES.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-CAFE CON AROMA DE
MUJER.
15.30
7-ENTRE AMIGAS.
16.00
2-COSAS DE BRUJAS.
9-YO ME QUIERO CASAR
¿Y UD?
11-MEGA PARK.
18-CAUSA COMUN. Perio-
 dístico.

17.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9-LA HERMANA MAYOR.
 Telecomedia.
11-EL PAPA RAZZI.
13-AMIGOVIOS.
17.30
7-TEDDY Y CARLITOS BA-
LA.
18.00
2-SIN VUELTAS. Periodísti-
 co.
9-DULCE ANA. Telecome-
 dia.
11-CHQUITITAS.
18-SHEIK.
18.30
7-TOP KIDS.
19.00
2-EL PERISCOPIO.

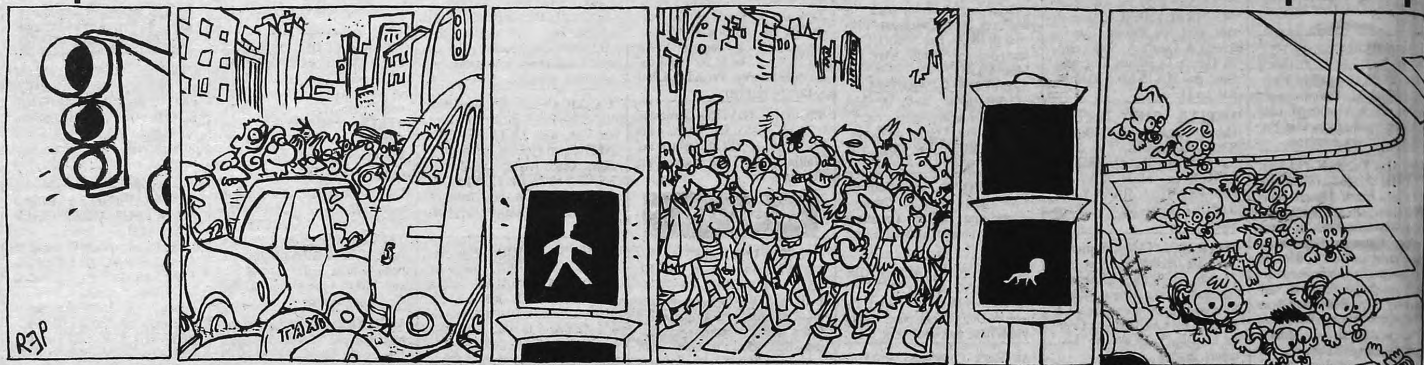
7-ATC 24.
9-AVENTURA EN EL CA-
RIBE. Serie.
11-TELEFE NOTICIAS. No-
 ticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Tele-
 novela.
20.00
2-VIAJE A LAS ESTRE-
LLAS.
7-ANOCHECER CON
MAURO VIALE.
9-NOVEDIARIO 2ª EDI-
CION. Noticiero.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE. Noticie-
 ro.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
 Noticiero.
7-POLEMICA EN EL BAR.
9-POR SIEMPRE MERCU-
TAS.

11-ER EMERGENCIAS.
13-GERENTE DE FAMILIA.
22.00
2-CHA CHA CHA.
7-PERDONA NUESTROS
PECADOS.
9-CINE: "Cuando late un co-
 razón".
11-TIEMPO NUEVO.
13-NOVE LUNAS.
23.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
13-LOS MACHOS.
23.30
7-MUJERES ARGENTI-
NAS, LOS CUARTOS PRO-
PIOS.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noti-
 ciero.
00.00

2-AMERICA NOTICIAS 24
HORAS.
7-ATC 24.
11-VIDEOMATCH.
18-EN SINTESIS. Noticie-
 ro.
00.15

Gaspar el Revolu

por Rep



CONTRATAPA

H O Y

Tiempo pronosticado: Nubosidad variable. Frio. Vientos fuertes a moderados del sudoeste. Mínima 6°. Máxima 15°.

□□□

13.00: Inicio del curso *Museo y Comunidad: formación de guías de museos*, dictado por la licenciada Liliana Moreno. Duración: martes, miércoles y jueves de 13 a 17, hasta el 10 de octubre. En el Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano, Tres de Febrero 1378.

• Continúa la recepción de obras para el XII Salón Nacional de Cerámica Bienal, Mendoza. En las Salas Nacionales de Cultura-Palais de Glace, Av. Libertador y Schiaffino, hasta las 17.

14.30: En el ciclo *Homenaje a Buster Keaton*, proyección de cortometrajes (14.30 y 19.30) y de la película *Sherlock Jr.* (17 y 22). En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

19.00: Exhibición de *María Walewska*, de Clarence Brown, dentro del ciclo *El amor en el cine*. En el Salón Auditorio del Correo Argentino, Sarmiento 151 5° piso.

• Presentación del libro *Sectores populares, cultura y política. Buenos Aires en la entreguerra*, de Leandro Gutiérrez y Luis Alberto Romero. Con la participación de Carlos Altamirano, Juan Carlos Portantiero y Luis Romero. En el Auditorio de la UBA, Uruburu 950.

• Celebración de los treinta años del Centro de Investigaciones Filosóficas y los veinte años de la *Revista Latinoamericana de Filosofía*. En la Universidad Di Tella, Miñones 2177.

• *Cómo contamos nuestra historia los argentinos*, charla a cargo del escritor Pedro Orgambide. En la Casa Argentina en Israel Tierra Santa, Corrientes 1145 11° piso.

21.00: Procesos de transformación socioeconómico e impacto en la salud mental. Panelistas: psicólogos y sanitarios argentinos y cubanos. Facultad de Psicología, Independencia 3065.

(Por Antonio Dal Masetto)

En cualquier esquina pueden pasar cosas y es cuestión de detenerse y prestar atención. Ahí está, por ejemplo, esa mujer parada de espaldas contra la pared. Debe tener cuarenta y cinco años, tal vez un poco más. Lleva zapatillas blancas, muy limpias, sin medias. Una chaqueta de tela clara, ajustada, con remiendos, pero limpia también. Y una pollera larga que le llega hasta los tobillos. Fijándose bien, parecería que en realidad no se trata de una pollera, sino de una pieza que ha sido enrollada alrededor del cuerpo flaco. Sobre la cabeza -pelo largo, rizado-, un inesperado detalle infantil: gran moño azul.

La mujer tiene una cara noble, pacificada y es fácil deducir que debió haber sido hermosa. Todavía lo es. Lo que resulta difícil de establecer es si se trata de alguien que está a punto de ingresar al universo de la mendicidad o si ya ingresó. Seguramente, lo que más despista es la serenidad y ese porte altivo y distante. Sostiene una pequeña campana de bronce en la mano derecha. La sacude un par de veces y, cuando el sonido se extingue, dice: "No se puede". No en voz alta, pero de una manera firme y perfectamente audible. Pasan los segundos. La mujer no cambia de posición, mira la ciudad como si no la viera, por encima o a través de la gente. Alrededor sigue el tráfico. De pronto, como alertada por un preciso mecanismo interior, la mujer emerge de su inercia y vuelve a sacudir la campana. Ahora dice: "Se puede".

Varias personas se han ido deteniendo. Un tipo joven, traje y corbata, me pregunta: "¿Qué hace?". "Toca la campana", contesto. El tipo acepta la explicación y espera. Se acerca una señora que carga una bolsa con frutas y verduras y pregunta: "¿Qué hace?". "Toca la campana." También la señora se suma al grupo. Observo las caras de los curiosos. Son caras lavadas,



ESQUINA

que no dicen gran cosa. Pese a eso, a medida que pasan los minutos, creo percibir que crece la curiosidad, también cierta ansiedad como si detrás de ese campanilleo se ocultara un principio de revelación.

Y de nuevo suena la campana. Los tañidos cubren el fragor del tránsito. Luego: "No se puede". Estudio de nuevo al grupo y lo que ahora advierto en los ojos atentos es una oscura, velada desazón. Una anciana con bastón se acerca y pregunta: "¿Qué hace?". Me inclino y murmuro: "Toca la campana". "Ah", dice la anciana. Y se queda.

Al rato nuevo tintineo: "Se puede". Y con la voz de la mujer todo el mundo parecería salir de un trance hipnótico, las facciones se relajan, las respiraciones se regularizan. Se suman más espectadores. Todos permanecemos pendientes de la siguiente señal. Es como si estuviésemos a punto de apresar la respuesta que desde hace mucho tiempo buscamos con una inconfesada y subterránea desesperación. La espera se prolonga y la expectativa crece.

La mujer del moño azul continúa contra la pared, quieta y distante, ignorándonos, atenta sólo al reloj invisible que de tanto en tanto la arranca de la pasividad.

Nueva sacudida. Después: "No se puede". Ahora el malestar general parecería ser más agudo. Esta última sentencia, grave, pesada, fatídica, acaba de arrojarnos a todos al fondo de un pozo. Y allá abajo permanecemos, abandonados, sumidos en el desconcierto, sin otra expresión que el silencio. Por fin, la campana. Y: "Se puede". Entonces cada uno es arrancado desde aquel hoyo de sombra como por un conjuro y lanzado otra vez hacia arriba, a la luz y al aire fresco de esta tarde de sol.

Y así todo se repite. De tanto en tanto se suma un nuevo curioso, otro se va. Según cuál haya sido la última frase de la mujer del moño azul, algunos parten como si arrastraran una carga, otros, en cambio, como si el mundo fuese una colorida y prometedora llanura. Y otra vez suena la campana.

CARTAS

Ozono

La existencia del agujero de ozono preocupa con razón a toda la gente porque reduce el manto protector que es el responsable de evitar que determinadas radiaciones ultravioletas pongan en riesgo todas las formas de vida de la Tierra. Es comprensible que los medios de difusión vuelvan recurrentemente al tema, pero cuando equivocan las causas del adelgazamiento de la capa de ozono, generan una confusión que termina disimulando a los auténticos responsables. El 13 de este mes, el periodista de *Página/12* Pedro Lipovich analizó la creciente extensión del agujero de ozono y razonó que la principal causa de la desaparición del ozono atmosférico es la contaminación con fluoroclorohidrocarburos liberados en la producción de aerosoles, refrigerantes y espumas plásticas. Es cierto que los clorofluorocarbonos (CFCs) son los principales responsables de la agresión a la capa de ozono. También los CFCs son liberados en la producción de refrigerantes y espumas plásticas. Pero no es verdad que los aerosoles liberen CFCs porque la gran mayoría de los productos en aerosol de uso corriente en el hogar jamás empleó CFCs como propelentes y las industrias aerosolistas que los utilizaban dejaron de hacerlo. Concretamente en nuestro país los industriales fueron convocados por la Cámara del sector en 1988 y decidieron que aquellos que aún usaban CFCs dejaran de utilizarlos. Con total apoyo del sector industrial aerosolista, en 1991 se sancionó la ley 24.040 que, al prohibir el uso de CFCs en los aerosoles, vino a legitimar la espontánea resolución de los aerosolistas. Pero no todas las industrias siguieron el ejemplo de los aerosolistas. En la cadena del frío se siguen utilizando sin limitaciones. Volúmenes de CFCs se fugan de los compresores de los frigoríficos, barcos y transportes pesqueros, heladeras comerciales y domiciliarias, o de los equipos de aire acondicionado de las oficinas, hogares y automóviles. También la industria plástica continúa empleando los CFCs, que están en el colchón sobre el cual usted duerme, en el asiento mullido de la silla de su escritorio, en los paneles de las puertas de su coche o en las bandejas de los alimentos que compra en el supermercado. En cambio, todos los aerosoles ostentan una leyenda que explicita que no contienen gases que dañen la capa de ozono. Esta afirmación puede ser corroborada por la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano, por la Fundación Vida Silvestre o por Greenpeace. Quien firma esta nota fue invitado por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente a exponer las experiencias de la industria aerosolista nacional en un workshop realizado en 1993 en Caracas y sobre el mismo asunto expuso en las reuniones de las ONG en la Eco92.

Stilim Granovsky
Ex presidente de la
Cámara Argentina del Aerosol

Salidas

VEUOLO	DESTINO	HORA	VEUOLO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	09.30
2800	Bahía Blanca	07.35	2418	Mendoza	17.50
2802	Bahía Blanca	19.30	2632	Mendoza	23.00
2850	Bariloche	07.30	2862	Neuquén	12.30
2818	C. Rivadavia	06.30	2864	Neuquén	14.30
2810	C. Rivadavia	08.10	2866	Neuquén	18.20
2812	C. Rivadavia	17.30	2550	Posadas	07.20
2880	Chapelco	11.35	2552	Posadas	18.35
2400	Córdoba	07.00	2540	Resistencia	14.20
2412	Córdoba	11.10	2922	Rio Cuarto	12.20
2404	Córdoba	13.20	2818	Rio Gallegos	06.30
2408	Córdoba	19.15	2818	Rio Grande	06.30
2560	Corrientes	06.40	2948	S. del Estero	07.40
2880	Esquel	11.35	2940	Salta	06.50
2948	Jujuy	07.40	2944	Salta	18.10
2934	Jujuy	17.40	2922	San Luis	12.20
2826	Mar del Plata	11.00	2874	Santa Rosa	17.00
2830	Mar del Plata	13.40	2874	-Viedma	17.00
2840	Mar del Plata	19.50			

EZEIZA

Vuelos para hoy de
AUSTRAL LINEAS AEREAS

Llegadas

VEUOLO	ORIGEN	HORA	VEUOLO	ORIGEN	HORA
2819	Bahía Blanca	10.20	2411	Mendoza	13.25
2801	Bahía Blanca	18.45	2419	Mendoza	21.45
2803	Bahía Blanca	22.20	2861	Neuquén	11.10
2851	Bariloche	12.15	2863	Neuquén	16.30
2811	C. Rivadavia	13.05	2865	Neuquén	18.30
2819	C. Rivadavia	18.45	2867	Neuquén	22.20
2813	C. Rivadavia	22.25	2551	Posadas	10.35
2880	Chapelco	17.20	2553	Posadas	21.50
2401	Córdoba	09.55	2541	Resistencia	17.25
2413	Córdoba	14.05	2922	Rio Cuarto	16.10
2405	Córdoba	16.15	2819	Rio Gallegos	18.45
2561	Corrientes	09.45	2819	Rio Grande	18.45
2880	Esquel	17.20	2949	S. del Estero	13.35
2949	Jujuy	13.35	2941	Salta	11.15
2935	Jujuy	22.00	2945	Salta	22.35
2827	Mar del Plata	13.05	2874	Santa Rosa	21.10
2831	Mar del Plata	15.45			
2841	Mar del Plata	21.55	2874	Viedma	21.10

Reservas e informes

778-4000



Las tarifas más bajas del mercado en seis cuotas.

